

# Mediterráneo

CASTELLON, DOMINGO, 4 NOVIEMBRE 1979 PRECIO 20 PESETAS



Entradas de piso - Exteriores - Interiores - Vidrieras - Armarios - Gruesos 35-40-44 m/m Maderas Sapely - Mbero - Mansonia - Roble Puertas castellanas y de librilla



TROFEO INTERNACIONAL A LA CALIDAD

Onda, 101. Teléfono 52 08 00 VILLARREAL - Navarra, 1. Teléfono 21 59 45. GASTELLON

## RODRIGUEZ SAHAGUN, CON LA LEGION



### INFLUYENTES MILITARES BOLIVIANOS

## PIDEN LA DEVOLUCION DEL PODER A GUEVARA

### Importante reunión de políticos y militares en La Paz

LA PAZ, 3. (Efe). — Una reunión, calificada de decisiva, se celebraba esta tarde en el palacio de Gobierno de La Paz, a la que concurren el coronel Alberto Natusch, los comandantes de las tres armas, algunos militares de influencia y varios ministros del régimen instaurado el pasado jueves en Bolivia.

Fuentes de palacio de Gobierno indicaron a la agencia "Efe" que se discute sobre tres posibilidades:

— Formación de una junta militar, sin la participación de Natusch.

— Entrega del poder a un calificado alto militar, para que éste a su vez transfiera el Gobierno al presidente Walter Guevara Arce.

— Consolidación del poder alrededor de Natusch, prescindiendo de los civiles que participan en el Gobierno.

Según las fuentes, la segunda posibilidad tendría perspectivas de éxito.

Influyentes militares y civiles empezaron a solicitar públicamente la devolución del Gobierno a Guevara.

La atención nacional se centró a partir de esta tarde, en el palacio de Gobierno de donde en las próximas horas se espera se defina la crisis.

### DECEPCION TRAS LA DECISION U. S. A.

LA PAZ, 3. (Efe). — El nuevo Gobierno boliviano ha recibido como un cubo de agua fría la noticia de que Estados Unidos ha decidido suspender toda ayuda militar, económica y humanitaria a Bolivia.

Un portavoz del palacio de La Paz dijo que la noticia se conoció a mediodía de ayer, pero rechazó hacer comentarios y dijo únicamente que el coronel Alberto Natusch y su Gabinete estudiarán la situación.

### CONDENA AL NUEVO GOBIERNO

LA PAZ, 3. (Efe). — La Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia ha condenado el golpe militar del jueves.

Por su parte, dirigentes del Partido Comunista, Vanguardia Obrera y Partido Revolucionario de Izquierda Revolucionaria, han calificado al Gobierno del coro-

nel Alberto Natusch de "fascista".

La asamblea de derechos humanos ha difundido un comunicado.

(Pasa a la siguiente)

**57.935**  
PRIMER PREMIO  
DE LA  
**LOTERIA**

(Reproducción  
fotográfica  
en Pág. 10).

## Entierro de Chung-Hee



SEUL. — El féretro, con los restos mortales del asesinado presidente de Corea, Park Chung-Hee, es introducido en la tumba, en el Cementerio Nacional. — (Telefoto EFE-UPI).

### DURARA CUATRO DIAS

## Mañana comenzará el Consistorio

• 129 cardenales convocados por el Papa

MADRID, 3. (Efe). — Ciento veintinueve cardenales han sido convocados en consistorio por Juan Pablo II el próximo lunes, día 5, para tratar importantes asuntos relacionados con la situación actual de la Iglesia.

Actualmente de los 129 purpurados que integran el Sacro Colegio cardenalicio (130 contando al que el Papa tiene reservado sin pectorales y cuyo nombre, por tanto, es desconocido) seis pertenecen al orden de los obispos; uno sólo es patriarca de rito oriental; 109 son cardenales presbiteros y 16, cardenales diáconos.

Ochenta y cuatro purpurados están al frente de iglesias locales; 24 no rigen diócesis; 47 residen en Roma; 8 que viven fuera de Roma no están al frente de diócesis y 20 pertenecen a órdenes y congregaciones religiosas.

Los electores del Sumo Pontífice son 119 puesto que los 10 restantes, por haber cumplido 80 años de edad, no participarían en un eventual cónclave.

Considerados geográficamente, Europa cuenta con 63 carde-

nales procedentes de 16 países; América, 36 cardenales de 14 países; África, 12 cardenales de 12 países; Asia, 10 cardenales de 8 países y Oceanía, 3 cardenales de 2 países.

La nación que tiene más cardenales es Italia con 36 purpurados seguida de EE. UU. con 10 y de Francia y Brasil con siete cada una de ellas. España cuenta con cuatro purpurados que son los cardenales Enrique y Taracón, González Martín, Jubany y Bueno Monreal.

Finalmente, de los 129 miembros del actual Sacro Colegio, 4 fueron creados por Pío XII; 10

(Pasa a la siguiente)

FUERTEVENTURA. — El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, pasa revista a las fuerzas de la Legión del Tercio Juan de Austria, con motivo de la visita efectuada a Fuerteventura. — (Telefoto EFE).

El presente número de **Mediterráneo** consta de **24 PAGINAS**

## ACRIBILLADO A BALAZOS



PARIS. — El "enemigo público número uno" de Francia, Jacques Mesrine, de 43 años, fue muerto a tiros por la Policía francesa, antes de que pudiera lanzar dos granadas de mano, que llevaba en el automóvil en el que fue sorprendido. Mesrine viajaba acompañado de una amiga, que resultó herida. En la foto, el cadáver de Mesrine es sacado en camilla del coche. — (Telefoto EFE-UPI).

### EN LAS NACIONES UNIDAS

## VICTORIA DEL POLISARIO

Fue reconocido por el Comité de Descolonización de la Asamblea General

NACIONES UNIDAS, 3. (Por Miguel Larraya, de Efe). — El Frente Polisario obtuvo ayer una notable victoria diplomática en las Naciones Unidas al recibir el respaldo del Comité de Descolonización de la Asamblea General en su lucha por la independencia del Sahara Occidental.

El comité, por primera vez, reconoció al Frente Polisario como el representante del pueblo del Sahara Occidental y urgió a Marruecos a que ponga fin a su ocupación del territorio.

La resolución aprobada por el Comité contó con el patrocinio de cuarenta países, en su mayoría del tercer mundo y fue objeto de arduas negociaciones antes de someterse a votación.

El resultado, 83 votos a favor, cinco en contra y 43 abstenciones, reflejó el creciente apoyo con que cuenta el Frente Polisario entre los estados africanos, ya que sólo siete estados de ese continente se abstuvieron y tres —Gambia, Zaire y Marruecos— votaron en contra.

España y la mayoría de los países europeos optaron por la abstención al no estar de acuerdo con determinados puntos concretos de la resolución.

El representante español, Eduardo Garrigues, declaró que su Gobierno optó por la abstención ya que la resolución intro-

dujo «elementos de julio que rebasan las recomendaciones aprobadas en la última asamblea de la Organización de Unidad Africana».

### GIRO DE MAURITANIA

La votación del Comité de Descolonización confirmó también el giro de Mauritania en el conflicto del Sahara, ya que este año votó, por primera vez en favor de la resolución apoyada por Argelia.

Mauritania concertó el pasado 10 de agosto un acuerdo de paz con el Frente Polisario y decidió retirar sus tropas de la parte sur del Sahara, territorio que fue inmediatamente ocupado por Marruecos.

El embajador de Rabat, Mohammed Filali, que este año no consiguió agrupar suficiente apoyo para presentar una resolución ante el Comité que equilibrase la balanza, rechazó con tono tajante las recomendaciones del Comité.

El embajador marroquí señaló que su gobierno no se siente vinculado a la decisión del Comité, y advirtió que su país está dispuesto a hacer frente a cual-

quier eventualidad venga de donde venga.

Marruecos, que considera el Sahara occidental como una parte inseparable de su territorio, recibió recientemente el apoyo de Estados Unidos que decidió aumentar la venta de armas a Rabat.

Arabia Saudita que se ha ofrecido a financiar la compra de armas norteamericanas para Marruecos, fue el único país árabe que votó contra la resolución. Estados Unidos se abstuvo.

### EL POLISARIO EN LA CONFERENCIA ARABE

LISBOA, 3. (Efe). — La situación que padece el pueblo saharauí fue denunciada hoy en Lisboa por el representante del Frente Polisario en España, Ahmed Bujari, ante la conferencia internacional de solidaridad con el pueblo árabe y palestino que comenzó ayer en esta capital.

Bujari tomó la palabra en una de las comisiones de la conferencia, para afirmar que el exterminio que está sufriendo el pueblo saharauí es idéntico al

(Pasa a la siguiente)

EN SU AMBIENTE FAMILIAR NO CABEN MEDIOCRIDADES. Busque confort, Calidad y Preción Justa. Somos un equipo de profesionales y técnicos en decoración al servicio del confort en su hogar.

**QISA**  
Muebles y Decoración  
Herrero, 53 - Tel. 223725  
Castellón

CALEFACCION ELECTRICA Y CENTRAL  
INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE Y CALEFACCION POR ENERGIA SOLAR

**FONT**  
SU MARCA DE CONFORT  
PLAZA GRAL. SANJURJO, 15  
Tel. 21 25 79  
CASTELLON

mercado nacional de ocasión

**AUTOVILL, S. L.** Villarreal

LE OFRECE COCHES REVISADOS A SU JUSTO PRECIO

SEAT - 124  
CITROEN GS-CLUB  
RENAULT R-6

SEAT - 1430  
CITROEN DYAN-6  
RENAULT R-12

y muchos otros modelos

¡VISITENOS!  
AHORRARA TIEMPO Y DINERO

### EL MINISTRO DE AGRICULTURA NORTEAMERICANO, EN MADRID

Conversaciones con Lamo de Espinosa

MADRID, 3. (Efe). — El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, ha mantenido esta mañana una entrevista, en su despacho oficial, con el ministro de Agricultura de los Estados Unidos de Norteamérica, Bob Bergland.

El señor Bergland llegó anoche a Madrid, donde ha efectuado una escala en su viaje hacia El Cairo, y expresó su deseo de cambiar impresiones con su colega español.

Según ha podido saber «Efe», el tema más destacado de la entrevista, celebrada a primera hora de esta mañana y que se prolongó durante cerca de hora y media, ha sido el de la crisis energética y su repercusión en la agricultura y en la alimentación a nivel mundial.

El amplio cambio de impresiones sobre este problema está interconectado con la próxima conferencia mundial de la FAO, que se inaugurará en Roma el próximo día 10 y se desarrollará hasta finales de noviembre, de la que es presidente el ministro español de Agricultura, señor Lamo de Espinosa.

### DURARA CUATRO DIAS

## Mañana comenzará el Consistorio

(Viene de la anterior)

por Juan XXIII; 101 por Pablo VI y 14 por Juan Pablo II.

### DURARA CUATRO DIAS

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (Efe). — El Papa y los cardenales de la Iglesia Católica iniciarán el lunes un consistorio de cuatro días en el que estudiarán uno de los problemas más agudos que tiene planteados la Iglesia: la pésima situación de las finanzas vaticanas.

El consistorio examinará también el tema del órgano de gobierno de la Iglesia, la Curia, y la forma de coordinar mejor las actividades de la Iglesia en todo el mundo.

Cuando el Vaticano anunció la celebración del consistorio dijo que iba a caer un examen general de los acontecimientos actuales que afectan a la vida de la Iglesia.

Aunque ni el Papa ni el Vaticano han hecho posteriores referencias a la reunión, fuentes de la Iglesia informaron que los 130 cardenales han recibido tres cartas en las que se explica el objeto y estructura del consistorio.

Según las mismas fuentes, el Papa y los cardenales estudiarán el lunes por la tarde el tema de la Curia y la forma de mejorar su funcionamiento, todo el día del martes se dedicará a examinar las finanzas del Vaticano y el miércoles analizarán las actividades de la Iglesia en el mundo.

El consistorio concluirá el jueves con una misa celebrada en la basílica de San Pedro.

### FELICITACION ONOMASTICA NOCTURNA AL PAPA

Varios millares de peregrinos de la archidiócesis italiana de Módena se han reunido esta noche en la plaza vaticana de San Pedro, para expresar sus felicitaciones al Papa Juan Pablo II, con ocasión de su fiesta onomástica.

El acto se celebra en víspera de la festividad de San Carlos Borromeo, patrono del ex-cardenal Karol Wojtyla, y los peregrinos encendían velas en su honor.

Poco antes de las nueve de la noche el Papa apareció por la ventana de su apartamento privado y expresó su agradecimiento por esa felicitación, y después dijo su bendición a los peregrinos, encabezados por el arzobispo de Módena, monseñor Bruno Foresti.

### INFLUYENTES MILITARES BOLIVIANOS

# PIDEN LA DEVOLUCION DEL PODER A GUEVARA

(Viene de la anterior)

El golpe "ha postrado a toda la población en un grave sentimiento de frustración que coarta todas las grandes aspiraciones que el país había venido forjándose". "El golpe —prósigo el comunicando— se realiza en nombre de la Constitución, sin embargo, es totalmente anti-constitucional e ilegal". La comisión termina afirmando que el nuevo Gobierno no cuenta con ningún apoyo popular, como lo demuestra la huelga decretada por la central obrera boliviana.

### PETICIONES A NATUSCH

LA PAZ, 3. (Efe). — Varios influyentes militares han pedido hoy una defenición al coronel Alberto Natusch, ante el riesgo de enfrentamiento interno en las fuerzas armadas.

Numerosos militares, entre ellos el general Juan Ayora, de conocida tendencia institucionalista, visitaron a Natusch en el palacio de Gobierno.

Natusch se reúne con sus más cercanos allegados, al parecer, para estudiar estas peticiones. El prestigioso escritor, Fernando Diez de Medina, pidió por su parte a Natusch y a los militares que devuelvan el poder al presidente constitucional, Walter Guevara.

### PETICION DEL "TIMES"

NUEVA YORK, 3. (Efe). — El diario "The New York Times" pidió hoy al Gobierno norteamericano que utilicen todos los medios diplomáticos a su alcance para frustrar el golpe militar registrado en Bolivia.

En un editorial, el diario liberal de Nueva York opina que el regreso a una dictadura militar en Bolivia debilitaría seriamente la posición del Pacto Andino en favor de los cambios democráticos.

"Y sin la activa cooperación de un fuerte bloque de países democráticos en América Latina, la Administración Carter no puede competir eficazmente con Cuba, como intenta, para conseguir la lealtad de los movimientos po-

liticos de los países más volátiles del continente".

### EL GOBIERNO ANUNCIA MEDIDAS REVOLUCIONARIAS

LA PAZ, 3. (Efe). — El régimen del coronel Alberto Natusch se propone aplicar a corto plazo medidas de tipo revolucionario que mejoren la situación de millones de marginados y fortalezcan el proceso de democratización, anunció el canciller de la República, Guillermo Bedregal.

Las medidas anunciadas permit-

tirán el acceso de los obreros a las empresas estatales del destierro del minifundio y la racionalización de la administración burocrática estatal.

En el campo internacional, enviará misiones confidenciales a los "países amigos" en procura de conseguir el reconocimiento del nuevo régimen.

Se estudiará la apertura de relaciones diplomáticas con China Popular y posteriormente con Cuba.

### LOS ESTATUTOS DEBEN APLICARSE CON ENORME CUIDADO

(Garrigues Walker)

BARCELONA, 3 (Efe). — En Cataluña y el País Vasco los estatutos deben aplicarse con un enorme cuidado ya que para tener un efecto negativo para el desarrollo de esas nacionalidades señaló el ministro adjunto al presidente, Joaquín Garrigues Walker a «Diario de Barcelona».

Indicó el ministro al matutino barcelonés que «los estatutos han resultado ya en gran medida, un problema político grave, un problema que viene arrastrando la historia de España desde hace siglos, pero todavía es pronto para que se despeje la problemática económica que van a representar los estatutos de autonomía».

Haciendo referencia a los problemas con los que se puede encontrar la aplicación de los estatutos de autonomía, Antonio Garrigues indicó que «yo creo que Catalunya tiene la suficiente sensibilidad y buen sentido como para saber que ese es un problema que hay que tratar con cuidado porque en definitiva la autonomía política no puede destruir el aparato de reproducción de riqueza».

### Intento de golpe de estado en la isla caribeña de Granada

BRIDGETOWN (Barbados), 3 (Efe-Reuter). — El Gobierno de la isla caribeña de Granada ha descubierto un intento de golpe de estado y ha detenido a 12 personas involucradas en él, informaron hoy fuentes oficiales.

El primer ministro de la isla, Maurice Bishop, que tomó el poder en marzo de este año tras un golpe de estado, dijo que se había descubierto un plan para hacer tres desembarcos simultáneos y que se había hallado una gran cantidad de armas y bombas en la casa de un miembro de la Policía.

Bishop derrocó el 13 de marzo a sir Eric Gairy, que había gobernado en la isla durante casi 30 años. El gobierno revolucionario popular que actualmente controla el poder ha acusado repetidas veces a Gairy de reclutar mercenarios en Estados Unidos para volver a la isla.

### HASTA EL DIA 12 Huelga de controladores aéreos franceses

PARIS, 3 (Efe). — Tras la decisión de los controladores aéreos de proseguir su huelga hasta el doce de noviembre, se temen graves perturbaciones para la semana próxima en el conjunto de los aeropuertos franceses, y según las autoridades es la huelga podría conducir a una «parálisis casi total del tráfico aéreo».

El ministro de Transportes, Joel Le Theule, ha denunciado con vigor la actitud de los huelguistas, afirmando que tal movimiento es contrario a las leyes de la república, y constituye una grave falta profesional.

La huelga de los controladores aéreos, en apoyo de mejores condiciones laborales, consiste en impedir durante dos horas diarias el aterrizaje de aviones en los aeropuertos nacionales, provocando así importantes retrasos y anulaciones de vuelos por parte de las compañías aéreas.

Ayer jueves se produjeron ya importantes perturbaciones en la mayoría de los aeropuertos franceses, y la compañía Air France se vio obligada a reducir su servicio.

En el centro regional de control de Athis Mons, en la región parisense, no se excluye la posibilidad de interrumpir la totalidad de los vuelos el próximo martes seis de noviembre.

### HASTA EL DIA 12

## Huelga de controladores aéreos franceses

PARIS, 3 (Efe). — Tras la decisión de los controladores aéreos de proseguir su huelga hasta el doce de noviembre, se temen graves perturbaciones para la semana próxima en el conjunto de los aeropuertos franceses, y según las autoridades es la huelga podría conducir a una «parálisis casi total del tráfico aéreo».

## IRAN: 33 MILITARES MUERTOS EN UNA EMBOSCADA

TEHERAN, 3 (Efe-Afp). — Treinta y tres militares iraníes han resultado muertos y otros se encuentran heridos a consecuencia de una emboscada tendida por los «contra revolucionarios» a un batallón del Ejército el jueves pasado, en las proximidades de Baneh, según anuncia un comunicado del Estado Mayor difundido esta noche por la televisión de Teherán.

El gobernador de Zerbaidjan Occidental, Jomchid Haqqou, anunció el jueves que esta emboscada causó doce muertos y cincuenta y dos heridos entre los militares. También declaró en esa ocasión que los autores actuaron bajo la protección del Partido Democrático del Kurdistan Iraní (PDKI). Más tarde, ese partido desmintió su participación en esta emboscada.

En su comunicado de hoy, el Estado Mayor promete al pueblo iraní vengar la sangre de sus hermanos muertos por la revolución islámica.

## SADAT RECIBIRA HOY AL MINISTRO ISRAELI DE DEFENSA

EL CAIRO, 3. (Efe). — El presidente egipcio, Anwar el Sadat, recibirá mañana, domingo, al ministro israelí de la Defensa, general Ezer Weizman, según se ha sabido esta noche en El Cairo.

Weizman permanecerá 24 horas en la capital egipcia.

### EN LAS NACIONES UNIDAS

## Victoria del Polisario

(Viene de la anterior)

que vienen padeciendo los palestinos.

Señaló el apoyo del Frente Polisario hacia la causa palestina y pidió al mundo árabe que reconsiderara su postura frente al problema saharauí.

### EL PRESIDENTE DE LA OUA, A MARRUECOS

RABAT, 3. (Efe). — William Tolbert, jefe del Estado de Liberia y presidente en ejercicio de la Organización de la Unidad Africana (OUA) inició hoy una visita de varios días a Marruecos, durante la cual conversará con las autoridades de Rabat sobre el Sahara occidental.

«Esta visita de amistad y solidaridad me permitirá conversar con mi hermano y amigo el rey Hassan II sobre los problemas de nuestro continente y nuestras relaciones bilaterales», dijo Tolbert en el aeropuerto.

Los observadores indican que es muy probable que Hassan II explique al presidente de la OUA su propuesta de celebrar una conferencia de los jefes de Estado del Sahara para elaborar una política de cooperación cuyo punto principal sería el salida al mar de los países del interior de África.

Según el rey de Marruecos, «el territorio del Sahara se extiende desde el Atlántico hasta el mar Rojo», y por lo tanto, «la población del Sahara occidental no posee una identidad diferente a la de las poblaciones saharinas situadas bajo otra soberanía».

## EN VIZCAYA NACEN Y MUEREN MAS HOMBRES QUE MUJERES

BILBAO, 3 (Efe). — El número de nacimientos y defunciones de varones es mayor que el de hembras en Vizcaya, según un informe estadístico que acaba de publicar la Cámara de Comercio de Bilbao.

Durante 1978, se registraron 19.870 nacimientos en esta provincia, de los que 10.241 fueron varones, en ese mismo período se contabilizaron 9.729 defunciones, de los cuales 7.706 correspondieron a hombres.

El crecimiento vegetativo resultante fue de 12.264 personas, en el año retroproximo.

## información laboral

### Manifestación contra la empresa "MICHELIN"

### Entre tanto, continúa la huelga de funcionarios de Justicia

MADRID, 3. (Efe). — Entre los conflictos de hoy, destaca el de la empresa «Michelin» de Victoria. En relación con este tema se informa que, unas seis mil personas participaron esta noche en la manifestación convocada contra la empresa Michelin por el PSE-PSOE, PCE-EPK, EMK-OIC, PTE, y las centrales sindicales CCOO, UGT, SU, CSUT, LAB, y CNT. La actitud frente a la empresa se concreta en protesta contra la última sanción impuesta por la dirección al comité de empresa, con la suspensión de cinco días de empleo y sueldo.

A las ocho de la noche, la manifestación llegó a la plaza de la Virgen Blanca, donde dos miembros del comité de empresa de Michelin dirigieron la palabra a los concentrados. No se registraron incidentes.

En otro orden de cosas, continúa la huelga de los funcionarios de Justicia; en la localidad vizcaína de Guetaria, se han encerrado tres trabajadores de «Jypsa y Trebol»; prosigue el paro, en Bilbao, de los trabajadores de «Olarra, S.A.»; en San Sebastián se han manifestado unos 200 trabajadores de banca, que protestaban contra el despido de una compañera; en Madrid, se han encerrado un grupo de agricultores olivereros, para protestar contra la falta de apoyo al olivar; y, finalmente, se ha vuelto a la normalidad, en el cuiteno minera leonesa.

## DOS IMPORTANTES INDUSTRIAS CARNICAS

(YORKS, EMBUTIDOS, ETC.)

## DISTRIBUIDOR-ES AUTOVENTA-S

(No imprescindibles autoventas)

Para cubrir CASTELLON CIUDAD y COMARCAS

— Imprescindible vehículo-s — Importante dispongan cámara refrigeración-conservación.

OFRECEMOS: — Servicio, extensa gama de productos y elevado porcentaje de comisión.

Interesados presentarse días 5 y 6 de 3 a 8 tarde en el Hotel MINDORO. Atenderá Sr. Fortanet.

## GAÑE DINERO EN SUS HORAS LIBRES

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL. PRECISA PARA CASTELLON Y PROVINCIA PERSONAS QUE EFECTUEN LA LABOR DE REPRESENTANTES DONDE RESIDAN

Buena oportunidad para los que dispongan de tardes y horas libres

Interesados llamar de 11 a 1'30 horas al teléfono 21 69 55, Preguntar por el Jefe de Ventas

(Ref. O. E. CS-059)

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION LIDER NACIONAL EN SU RAMO NECESITA:

## DISTRIBUIDOR

PARA LA VENTA DE SUS ARTICULOS DE GRAN CONSUMO

- OFRECEMOS: — Máxima calidad de nuestros fabricados — Precios competitivos — Marca acreditada — Seriedad en nuestros compromisos — Porcentaje de Distribución — Cartera de clientes con fuerte cifra de ventas

- PEDIMOS: — Seriedad comercial — Estar introducido en el sector alimenticio — Trabajar en toda la provincia — Almacén y medios de reparto.

Interesados dirigirse al apartado de Correos núm. 166 de San Sebastián, referencia núm. 1.530.

## OPORTUNIDAD AUTOVENTISTAS

★ PARA FORMAR PARTE DE NUEVA RED DE DISTRIBUCION NACIONAL EN LOS MERCADOS DE BAR y ALIMENTACION.

★ PRODUCTOS YA IMPLANTADOS SOLIDAMENTE DE PRIMERAS FIRMAS EN GRAN EXPANSION Y CON FUERTES CAMPAÑAS PUBLICITARIAS. ZONA A CUBRIR: CASTELLON.

- APORTAMOS: — Cartera de clientes. — Sector en exclusiva. — Posibilidades económicas en función de su trabajo, dada la calidad e introducción de los productos. — Apoyo publicitario T. V. — Orientación comercial. — Posibilidad de montar y desarrollar su propio negocio contando con nuestro asesoramiento en ventas, jurídico y fiscal.

- EL PUESTO REQUIERE: — Experiencia en ventas. — Vehículo propio. — Probada seriedad comercial. — Dedicación exclusiva. — Residir en CASTELLON

Interesados, presentarse martes día 6 de 10 a 14 y 16 a 18 en Hotel Mindoro de Castellón. Atiende Sr. SORLI.

# Mediterráneo

AÑO XLII N.º 12.822

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. Cernuda y Velasco, 29

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-6-1953

# AGENDA DEL DIA

## Domingo, 4 de noviembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'34 y se pone a las 17'53.  
Luna en cuarto menguante el día 11

### SANTOS DEL DIA

Santos Carlos Borromeo, card.; Vidal, Agricult. mrs.; Amanolo, ob.; Juanito, abad; Piero, pb.; Modesta, vg.; Emerio, of.; Nioandro, Próculo, obs.; Oloro, Hermano, pbrs.; Porfirio, mrs.; Filólogo, Patrobas.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Zacarías, pf. e Isobal (Elsa, Elieo, Lilliana, Lisa, Babel y Betty); Félix, pb.; Eusebio, m.; Galación y Epistemo, Filoteo, Dominio, Teófilo, Silvano, mrs.; Magno, Dominador, Fibiolo, Román, obs.; Leto, presbítero y confesor.

## FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE, 4

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
MARTINEZ, Bartolomé,  
Reus, 50.  
GILBERT, Av. Tombato-  
sals, 48.  
ORTIZ, Cataluña, 33. (Junto  
Clínica Dr. Palomo).

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA  
GILBERT, Av. Tombato-  
sals, 48.  
ORTIZ, Cataluña, 33. (Junto  
Clínica Dr. Palomo).

EN EL GRAO

SANFELIU, Churruca, 14  
NOVIEMBRE, 5

24 HORAS  
LATASA, Gobernador, 15.

DE 8 TARDE A 10 NOCHE  
RODRIGO, Trinidad, 115.  
EN EL GRAO  
RIPOLLES, Buenavista, 4.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER  
946  
MADERAS CLEMENTE S.L.  
PREMIADO AYER  
Otra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00  
VILLARREAL  
NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA <PELLICER Mnos.> Teléfono 21 68 25

### HORARIO DE TRENES

LARGO RECORRIDO Hacia Barcelona	CERCANIAS VALENCIA-CASTELLON
1'15 Expreso a Gerbere	(Llegadas)
3'12 Expres	9'03 Unid. Eléctrica
7'25 Expreso	9'41 Unid. Eléctrica
8'15 Expreso	10'36 Unid. Eléctrica
9'42 Unid. Eléctrica	10'20 Unid. Eléctrica
10'00 Expreso	10'40 Unid. Eléctrica
10'22 Electrotren	10'15 Unid. Eléctrica
13'04 Talgo, a Gerbere	20'05 Unid. Eléctrica
16'02 Electrotren	21'40 Unid. Eléctrica
20'06 Unid. Eléctrica hasta Tortosa.	21'50 Ter. de Madrid
Hacia Valencia	22'32 Unid. Eléctrica
1'21 Expreso, sigue a Almeria.	CASTELLON-VALENCIA
4'06 Expreso.	6'17 Unid. Eléctrica
7'20 Ter sigue a Madrid.	7'29 Unid. Eléctrica
13'05 Electrotren (enlaza Talgo Valencia-Madrid).	8'16 Unid. Eléctrica
15'43 Talgo, sigue a Murcia	11'05 Unid. Eléctrica
19'15 Expreso, sigue a Málaga.	13'50 Unid. Eléctrica
20'28 Electrotren	16'01 Unid. Eléctrica
22'18 Expreso, sigue Sevilla.	17'05 Unid. Eléctrica
23'27 Expreso, sigue Granada.	18'33 Unid. Eléctrica
	20'55 Unid. Eléctrica

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Telef. 220197

### TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

POLICIA ... ..	22-05-00
GUARDIA CIVIL ... ..	21-11-77
C. O. S. GUARDIA CIVIL ... ..	21-11-11
POLICIA MUNICIPAL ... ..	22-40-00
BOMBEROS ... ..	22-10-80
HOSPITAL ... ..	21-05-22
RESIDENCIA S. S. ... ..	21-10-00
SER. MEDICO URGENCIAS S. S. ... ..	21-12-53
CASA SOCORRO ... ..	21-19-04
CRUZ ROJA ... ..	22-48-59
COCHES PATRULLA POLICIA ... ..	0-91
INCENDIOS FORESTALES ... ..	21-11-76
OXIGENOTERAPIA ... ..	21-40-41

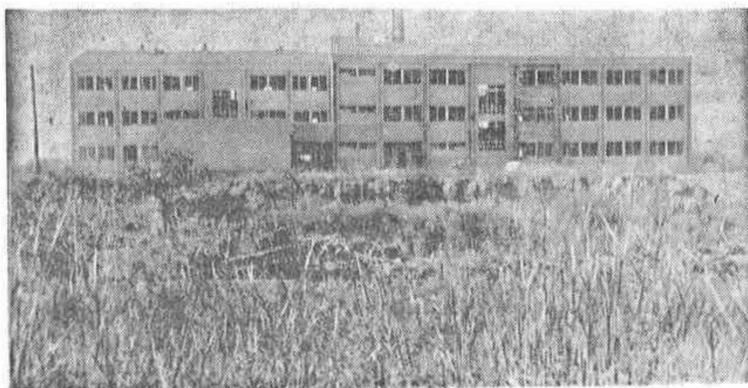
### PARADAS DE TAXIS

PARADA	TELEFONO
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS) ... ..	21 38 16
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE) ... ..	21 39 00
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS) ... ..	21 37 02
PLAZA SANTA CLARA ... ..	22 20 46
GRAO - AVDA. PUERTO ... ..	22 20 48
GENERAL SANJURJO ... ..	21 37 03
GENERAL ARANDA ... ..	22 20 56
ESTACION RENFE ... ..	21 38 14

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ... 21 38 14

## Los accesos al colegio del Grao

# Costarán más de veinte millones



La falta de una adecuada planificación a la hora de adquirir solares para construcción de centros escolares en nuestra ciudad, obligará al Ayuntamiento a llevar a cabo una fuerte inversión —presumiblemente de más de veinte millones de pesetas— para dotar de un acceso adecuado al colegio nacional de 24 unidades que se está construyendo en el Grao, junto a la prolongación de la avenida Cernuda y Velasco.

El solar que nos ocupa, fue adquirido por el anterior corporación municipal, que lo ofertó al Ministerio de Educación. Efectivamente, en aquel momento existía una urgencia manifiesta de terrenos sobre los que ubicar los centros de E.G.B. que hacían falta en Castellón y El Grao. Por ello, aunque desde el primer momento se vio que el emplazamiento junto a una vía tan transitada como la avenida Cernuda y Velasco era un problema grave a resolver en el futuro, lo oferta del solar fue aceptada por el Ministerio, que en su momento proyectó y adjudicó las obras de un grupo de 24 unidades, con capacidad para 960 alumnos.

Los trabajos, que están avanzados, concluirán en los próximos meses, aunque el centro no funcionará hasta el curso próximo. Mientras tanto, se ha planteado con toda realidad y crudeza en la esfera municipal el todavía no resuelto problema de los accesos.

Una cosa está totalmente clara. Los niños del Grao no tienen que ir hasta este colegio expuestos a los peligros que entraña caminar junto a una carretera de intenso tráfico, ni por supuesto, cruzarla diariamente. Instalar una pasarela metálica frente al grupo escolar tampoco sería solución, porque posiblemente los pequeños no la iban a usar. Esto nos lleva a una sola, aunque costosa solución: construir una ca-

lle de acceso desde el casco urbano del Grao hasta el colegio, a través de la marjalería.

El tema ya ha sido estudiado en el Ayuntamiento, que proyecta acometer las obras con una cierta urgencia, para que puedan estar terminadas coincidiendo con la apertura del nuevo grupo escolar. Existe, sin embargo, un problema de carácter económico: el elevado coste de la apertura de esta calle, que según los técnicos municipales será superior a veinte millones de pesetas. Es decir, casi tanto como costó adquirir el solar. Ello se debe a que la nueva vía pública atravesará una zona de marjalería —por detrás de la gasolinera—, con todo lo que ello representa en cuanto a la necesidad de efectuar rellenos, compactación, etc., así como expropiar los terrenos que se tendrán que ocupar. Pero, por supuesto, es más importante hacer un acceso cómodo y sin peligro, que el dinero que ello pueda costar a las arcas del municipio. La seguridad de los niños que irán a ese colegio vale mucho más. Y así parece haberlo comprendido la Corporación, cuando ya ha dado los primeros pasos para concretar la idea en un proyecto técnico de ejecución urgente.

Por otra parte, dentro del mismo capítulo el Ayuntamiento ha solicitado a la Junta del Puerto la colocación de clavos de seguridad en la avenida Serrano Llovetas, que diariamente registra un intenso tráfico de vehículos pesados. Así mismo, existe el propósito de pedir a la Jefatura Provincial de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas, la colocación de una valla de protección a lo largo de la fachada del colegio recayente a la prolongación de la avenida Cernuda y Velasco.

JUAN ENRIQUE MAS (Foto: HEREDIO)

## TEATRO PRINCIPAL

HOY DOMINGO, 4

7'30 tarde y 11 noche

C.I.M

Compañía Inestable Madrileña

presenta:



¡DONDE LAS DAN LAS TOMAN!

de CARLOS ARNICHES

INTERVIENEN: (Por orden de aparición)

ADRIAN ORTEGA - ANA MARIA MORALES  
MARIA ELIAS - FERNANDA HURTADO  
PEDRIN FERNANDEZ - PEPITA MARTIN  
MARIO MARTIN - JOSE MARIA RESEL  
JOSE MONTOYA

Decorador: MINGOTE

Dirección escénica: JOSE OSUNA

¡LA MEJOR COMICIDAD DE ARNICHES!  
¡UN ALARDE DE CARCAJADAS!

¡LA RISA QUE USTED ESPERABA!

Venta de localidades:

De 5 a 9 en taquillas del Teatro.

## NUESTRA CIUDAD

# La semana sin DOMINGO

Vientos fríos de la sierra. — Feria y circo.  
El muerto al hoyo... — Prudencia.

De pronto, sin avisar, así por las buenas, sorprendiendo a la sorpresa, llegaron los fríos y las cretas del interior de la provincia se vistieron de blanco. Fue como un anticipo, o algo más, del invierno que cada vez está más cerca. Y hasta La Plana llegaba una corriente de aire fresco serrano que parecía llevar prendido entre sus alas el presiente «menos cero» de la nieve. Familias enteras se acoraron a las zonas nevadas en los altos de Morella y el puerto de Torre Miró volvió a figurar en el parte de «tele-ruta». Fin de semana blanco, pero nada más. El retorno a la actividad laboral llevó consigo también una vuelta a la normalidad del buen tiempo y temperaturas más cálidas, pero ya las prendas de abrigo habían aparecido en la calle. Y con la feria de Todos Santos estaba ahí, pues miel sobre hojuelas para el estreno...

Si, llegó la feria, y llegó también el circo. Sólo faltaba ya el popular Teatro Argentino, para que estuviéramos todos. Oros, copas, espadas y bastos... ¿Quién se juega un duro? Tampoco este año están ausentes los «oharlatones» que venden artículos de lo más variado a precios increíbles, ni quienes montan su pequeña industria de juegos de azar con dados, ruletas y demás artilugios. Todo un mundo de color, luces, música, también ruidos —o lo que es lo mismo, sonido inoportuno— ha sentado plaza en una amplia zona del polígono Rafalafena para solaz y esparcimiento de la gente menuda, aunque no faltan las protestas de los mayores. Y gente, mucha gente, en las atracciones y tenderetes del recinto ferrial. Tampoco faltan los problemas, como los que se le plantearon ayer mismo a un feriante que se instaló con sus pequeños cabalitos en un solar al margen del señalado por el Ayuntamiento como zona de feria. Dicen que su puesto en el recinto había sido ocupado por un colega, y como él había pagado la tasa correspondiente, pues se instaló donde pudo... aunque fuera en unos terrenos no habilitados para ello. Acudió la Policía Municipal, discusiones, etc., etc. No sabemos cómo acabaría la cosa. Pero, en fin, la feria sigue... Oros, copas, espadas y bastos, ¿quién quiere una coria? Y siempre toca, cuando no una muñeca, una pelota. Mientras el circo —y siempre que se hable de circo hay que recordar al bueno de Marquerie—, un millón de carcajadas por los famosos Tonetti. ¡Qué vida!

Ya se sabe, el muerto al hoyo y el vivo... En Castellón esto se hace más verdad que en otras partes. Para empezar —y si no lo ha rectificado la nueva corporación— en el Ayuntamiento los asuntos de las fiestas y los del cementerio se tramitan en el mismo despacho. ¡Qué cosas! Pero es que, a la vez, y desde tiempo inmemorial, la feria coincide con el Día de las Animas. Antes, cuando la instalación ferrial estaba en el Peseo Ribalta, en el mismo trayecto se podía cumplir con el cristiano deber de visitar el cementerio y, antes o después, dar un garbeo por la feria. Ahora hay que ir de un extremo a otro, pero casi es lo mismo. Una novedad en este 1979 fue la no festividad del 1 de noviembre, a pesar de lo cual millares de castellonenses acudieron al cementerio que, un año más, rebosaba de flores. Una oración, una flor, un recuerdo. Nuestros vidas son los ríos... Buena ocasión para releer a Jorge Manrique, ahora que ya hasta el Tenorio se nos fue de los escenarios. Todo cambia, hasta el gusto y regusto de las gentes. ¿Para bien? ¡Ah!, esa es otra película...

Hablar de prudencia, ¿será predicar en el desierto? Dos muertos y más de veinte heridos en una semana, a causa de accidentes de tráfico, son cifras como para pensar seriamente. Y casi todo corresponde a la carretera nacional de Valencia a Barcelona, en el tramo correspondiente a nuestra provincia. Mientras, cada vez hay más coches y se van quemando etapas en la matriculación de vehículos. Los millares coen casi como si fueran roscas. Y luego, problemas de circulación, aparcamiento, etc., etc. Y pensar que Castellón era la ciudad española con mayor censo de bicicletas! Somos víctimas de la máquina, del automóvil que es como una prolongación del propio hogar, y lo somos porque realmente así lo queremos. Sarna con gusto... ¡Le digo a usted! Cualquiera se embarca ahora con una bicicleta para ir al trabajo. Cueste lo que cueste, a consumir gasolina. Hoy comamos y vivamos, aunque mañana ayunemos.

PACO PASCUAL

## Entre lunes y viernes

# 4.456 toneladas de cítricos, exportadas por carretera

## Los envíos de navelina y navel comenzaron el viernes

Las exportaciones castellonenses de agrícos están alcanzando cifras muy importantes, a pesar de que hasta el viernes sólo estaban autorizados los envíos de fruta perteneciente al grupo mandarinas —es decir, satsuma y clementina—, y sólo a partir del 2 de este mes se autorizaron también los del grupo naranjas —navelina y navel, en esta época—.

### Envíos por carretera

Desde el lunes día 29 de octubre, hasta el viernes 2 de noviembre, se exportaron por carretera 4.456 toneladas de cítricos. El mayor volumen correspondió a clementina y satsuma, con 3.936 toneladas, mientras que la navelina y navel, con un solo día contabilizado, alcanzaron 520 toneladas. En el período citado, la estación de ins-

pección de Castellón despachó hacia la frontera 265 camiones, lo que representa un media superior a 50 camiones diarios. En su mayor parte la fruta exportada corresponde a las variedades clementina y navelina. En el caso del grupo mandarinas, los envíos de satsuma han sido escasos —según informa la Asociación Profesional de Exportadores—, dado que la abundancia y calidad de la clementina hace disminuir el interés de los consumidores por la satsuma. En el grupo naranjas, la navelina priva actualmente sobre la navel, en razón de su mayor grado de maduración y contenido de azúcar.

En los ambientes profesionales del comercio exportador se comenta que este año la clementina tiene una gran calidad, hasta el punto de que prácticamente resulta innecesario efectuar ningún tipo de análisis para constatar que reúne las condiciones mínimas para su exportación, cosa que otros años por estas mismas fechas no solía suceder. Por el momento los envíos se centran, fundamentalmente, en Francia, Alemania, Holanda y Bélgica. Los precios, tras un comienzo de campaña bastante prometedor, han acusado un descenso ante la abundancia de fruta en los mercados consumidores, especialmente por lo que se refiere a Francia.

## DESEARIA PARA ALQUILAR

planta baja céntrica. Llamar Tel. 21 87 24 a partir 7 tarde,

NUESTRA CIUDAD

SUCESOS—SUCESOS—SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS

Ciclista herido grave en accidente de circulación

Un ciclista ha resultado lesionado de importancia en accidente ocurrido en Benicàssim, al ser alcanzado por un turismo; otros accidentes de tráfico con heridos de distinta gravedad y una salida de los bomberos al Grao, completan hoy esta sección.

ACCIDENTE EN BENICASIM

Manuel Torres Arenas, de 37 años, vecino de Barcelona y accidentalmente en Benicàssim, resultó lesionado en accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 77 de la carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal de Benicàssim, cuando salía de la explanada de un bar para acceder a la carretera general, sin advertir la proximidad del turismo matrícula V-1876-A conducido por Ramón Vidal Rodríguez, de 51 años, vecino de Chirivella, que le alcanzó.

Manuel Torres, sufre lesiones de carácter grave. CHOCUE EN ADELANTAMIENTO En el km. 11 de la carretera de Alcora, en el término municipal de Castellón, chocaron el camión matrícula GS-1517-D conducido por Fernando Moreno González, de 42 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula CS-3265-C conducido por Pas-

qual Catalá Rubert, de 56 años, vecino de Lucena.

Tras el choque, este último vehículo, fue lanzado contra otro turismo que se encontraba parado, al que causó daños.

A causa del choque resultó lesionado de carácter leve, el conductor Pascual Catalá.

El accidente se produjo en un adelantamiento.

SALIDA DE LA AUTOPISTA

El conductor de un turismo resultó lesionado de carácter leve, en accidente ocurrido en el km. 434 de la autopista A-7, en el término municipal de Castellón, cuando el vehículo, matrícula B-2061-CD conducido por Javier Abellá Montserrat, de 29 años, vecino de Barcelona, se salió de la calzada por causas que no ha sido posible concretar, chocando contra una valla metálica de protección.

Sufrió daños el vehículo y la valla metálica.

NO HUBO HERIDOS

No hubo desgracias personales en un accidente de tráfico ocurrido en el km. 52 de la carretera nacional Valencia-Barcelona en el término municipal de Villarreal, al chocar el turismo matrícula CS-7825-C conducido por Pascual Alber Montañés, de 28 años, vecino de Castellón y el también turismo matrícula B-7818-AB, que se hallaba estacionado.

CONDUCA EN MALAS CONDICIONES

En el km. 32 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Segorbe, chocaron la furgoneta matrícula CS-57.455 conducida por Leonardo Montoliú Badenes, de 32 años, vecino de Montón y el turismo matrícula V-290.819 conducido por Juan Irujo López, de 42 años, vecino de Valencia.

No hubo heridos, sufriendo daños los dos vehículos.

Cuando la Guardia Civil de Tráfico estaba instruyendo las diligencias pudo comprobar que el conductor de la furgoneta no se encontraba en debidas condiciones físicas para poder conducir, por lo que pasó a disposición judicial.

FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L.

Caballeros, 22—Tel. 22 47 69 CASTELLON TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD

BUENOS BENEFICIOS

POR PEQUEÑA GESTION

A personas introducidas o influyentes, entre uno o varios fabricantes de HARINAS DE PESCADO, HARINAS DE CARNE e HIDROLIZADOS DE PLUMAS, para la venta de producto especial, que, entre otras cualidades, NEUTRALIZA EL EXCESO DE ACIDEZ, APELMAZAMIENTOS, etc. Todos los cartones serán contestados y se concertará entrevista. Los interesados diríjanse al Apartado, 883 — SEVILLA

SALIDA DE LOS BOMBEROS

Una salida efectuaron ayer los bomberos hasta la prolongación de la calle Gravina del Grao, donde se había prendido fuego a unos matorrales, afectando a un montón de escombros.

Salió el retén número 3 al mando del cabo José Fabregat, que en poco menos de una hora logró dominar las llamas regresando al parque sin novedad.

Programas de radio

RADIO CASTELLON

CADENA SER

6.50 Sintonía y apertura; 6.52 Despierte con música; 7. Pentagrama de la mañana; 7.30 Voz y escucha; 8 Retransmisión desde la catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre don Fernando Andrés; 8.30 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras; 8.55 Los estrenos de la Ser; 9 Viaje con música; 9.30 Ritmos de hoy; 10 Boletín informativo; 10.03 Canción popular española; 11 Boletín informativo; 11.03 España en un Seat; 11.45 Voces inolvidables; 12 Boletín informativo; 12.05 El Gran musical; 13 Los éxitos de Charly; 13.25 Ayer y hoy; 13.35 A todo ritmo; 14 Última hora deportiva. Director, Chicho;

15.30 La Ser Informa; 14.45 La voz de...; 15 Centa para Vid.; 16 The Who. Su historia y su música; 16.30 Carrousel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de primera y segunda división. Director, Vicente Marco; 19.30 Avance informativo del partido Castellón - Murcia; 19.45 Meridiano de Londres; 20 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales; 20.45 Últimos discos; 21 Estadio. Revista de los deportes. Director, Chicho. Principales espacios: La liga va así. Crónica del encuentro Castellón-Real Murcia. Informaciones de los partidos del Vall de Uxó y Villarreal. Los protagonistas opinan y la quiniela de la semana; 22 La Ser informa; 22.15 Canciones de otro tiempo; 23 Especial; 23.30 Hora XXV; 0.30 Extra García; 1 Medianoche; 2 Clero.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón de la Plana CURSO: FORMACION BASICA DE MANDOS INTERMEDIOS

Este curso se realiza pensando en el profesional que desarrolla una función de Mando Intermedio o aspira a una posición de este tipo a corto o medio plazo, estudiándose preferentemente los temas de una buena dirección e incidiendo en las cuestiones referidas al personal que está bajo su responsabilidad.

- Comienzo del Curso: 19 de Noviembre de 1979
- Horario: De 18:30 a 22:30 horas.
- Cuota de inscripción: 2.500 pesetas
- Información y matrícula: Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación. Avda. Rey Don Jaime, 29. Teléfono: 21.500. — CASTELLON

Curso patrocinado por el Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales (IRESCO) del Ministerio de Comercio.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

RECAUDACION MUNICIPAL EN EL GRAO

Se pone en conocimiento de los contribuyentes afectados que los recibos de exacciones municipales correspondientes al año actual y domiciliados en el Grao, se harán efectivos en la Tenencia de Alcaldía de dicho Distrito Marítimo desde el día 1 al 15 del actual mes de Noviembre.

Castellón de la Plana, 1 de Noviembre de 1979

El Alcalde, Fdo. Antonio J. Tirado Jiménez

ACTIVIDADES POLITICAS

Congreso provincial de Alianza Popular

Hoy celebra Alianza Popular su tercer congreso provincial, convocado por acuerdo de su comité ejecutivo. El congreso, que se iniciará a las diez de la mañana en el local de la avenida Doctor Clará, 16 —entresuelo—, cuenta con el siguiente orden del día:

- Propuesta de aprobación del reglamento de régimen interior del propio congreso.
- Constitución de la mesa de acuerdo con el reglamento.

Elección del presidente, secretario y miembros del comité ejecutivo.

Propuesta de estructura y bases de trabajo mediante secretarías específicas.

Nombramiento de compromisarios para el congreso nacional.

Desarrollo y acuerdo de la ponencia.

Reunión del Comité Local de UCD de Cabanes

Con la asistencia de presidente y secretario provinciales de U. C. D., José Ripollés y Manuel Tarancón, así como de José M. Albella y del secretario provincial de organización, Fernando Oliva, se celebró en Cabanes una reunión de trabajo con el Comité Local de U. C. D. de la citada población y grupo de concejales de U. C. D. del Ayuntamiento de Cabanes, entre los que se encontraba el diputado provincial José Herrera.

La sesión tuvo un carácter genérico y se centraron en ella temas concernientes a la estructura y organización del partido, así como específicos de administración municipal y referente a la Diputación Provincial, dado que entre los presentes se encontraban tres diputados provinciales del grupo socialista.

Comunicado del MCPV

El MCPV en un comunicado que nos remite, se solidariza con la nota hecha pública por la Asamblea de Dones de Castellón, condenando el juicio contra once mujeres, en Bilbao, acusadas de haber abortado. En dicho comunicado se abunda en los mismos razonamientos que se han venido publicando en comunicados de protesta que hemos venido publicando estos días, pidiéndose la legalización del aborto y amnistía para las once mujeres de Bilbao.

Condenamos este juicio —dice entre otras cosas—, por cuanto la derecha, la UCD, intenta con el mismo perpetuar la opresión sobre la clase obrera y el pueblo trabajador en general, y en concreto, persistir en el mantenimiento de la marginación y opresión de las mujeres.

ACTUALIDAD LABORAL

OCUPACION DE UN LOCAL OBRERO POR C.N.T.

Afiliados a C.N.T. llevaron a cabo ayer por la mañana la ocupación de un local obrero de Almazora.

Se trata de la que fue sede de la antigua sociedad obrera «La Unión», inscrita en la C.N.T. en el período anterior a la guerra civil.

La ocupación, con la que los afiliados a C.N.T. pretenden llamar la atención de las autoridades y público en general sobre el derecho que les asiste para solicitar la devolución de lo que consideran que forma parte de su patrimonio histórico, se inició a las 9:30 de la mañana y concluyó cerca de las 13 horas, cuando las fuerzas de orden público que habían acudido al lugar del hecho requirieron a los cenetistas para que depositaran su actitud y abandonarían el inmueble, lo cual se hizo —según señaló un portavoz de CNT— sin que se registrara incidente alguno.

TRIBUNA LIBRE

SOCIALISTAS Y SIMPATIZANTES DE CASTELLON

FERNANDO GARCIA FERNANDEZ, presidente de la Agrupación del P.S.O.E. (Histórico)

Informamos que el 24 de junio de 1979 la Agrupación Socialista del P. S. O. E. (Histórico) hicimos el comunicado siguiente: Tratador de hacer un panegírico de la vida y obra del fundador del Socialismo, que bien podríamos llamarlo el patriarca, por sus virtudes de nobleza y entrega en todas sus dimensiones, a esa obra ingente de apostolado a la clase trabajadora, para la que vivió y luchó transmitiéndole con la fuerza de su pensamiento, la firmeza inquebrantable e inexorable de su sentimiento de honradez, y hospitalidad en esa defensa inexcusable a la humilde clase trabajadora.

Este caballero inolvidable para todo socialista, grandeza de nuestro P. S. O. E. durante varias legislaturas, representó en el Parlamento a nuestro Partido con el empuje y la sabiduría propia de sus grandes conocimientos gozando dentro y fuera del hemiciclo, parlamentario, de grandes respetos y cortesías de todos los grupos políticos con representación parlamentaria, prueba inequívoca de su honestidad y bien cimentada honorabilidad.

El socialismo castellonense tenemos una deuda de gratitud con el Maestro del Socialismo; puesto que la hoy plaza del Muestro, fue inaugurada con dos preciosas placas con la efigie de Pablo Iglesias.

La Agrupación Socialista de Castellón del P. S. O. E. (H) sugiere al Ayuntamiento de esta ciudad, gobernado por socialistas, restituya, a la brevedad posible esta nueva denominación de Plaza de Pablo Iglesias, como homenaje, respeto y consideración al fundador del socialismo español.

Este comunicado, para conocimiento de socialistas y simpatizantes, ha sido como amiso por el Excmo. Ayuntamiento de Castellón.

Algunas opiniones sobre el fundador del P. S. O. E. El compañero doctor Jaime Vera, en el 1.º de mayo de 1917: Pablo Iglesias, padre del socialismo español. Es ante todo una pasión. Pasión intensa, vehemencísima. Un entrañable amor a los que trabajan y sufren injusticias. ¿Educador de muchedumbres? ¿Friso inductor de magnicidio? ¿Padre del obrerismo hispano?

Con trazos líricos, Vera completa así el retrato moral del fundador del P. S. O. E. Pablo Iglesias: Ved ese hombre de barba y cabellos de plata, que no hace muchos años eran de un páldo dorado; tras esa frente amplia, serena y despejada corona su faz austera, hay un cerebro poderoso y firme; la función de ese cerebro, su alma no parece

Esta sección de «Tribuna Libre» es una parcela de nuestro diario en la que se trata de recoger todas aquellas opiniones e inquietudes de cualquier tipo, siempre que las mismas sean expuestas dentro de una línea de respeto a las personas y no infrinjan ningún precepto jurídico vigente. En esta postura abierta a todas las opiniones, MEDITERRANEO no hace necesariamente suyas las ideas vertidas en los artículos firmados. Estos artículos deberán tener como máximo dos folios escritos a máquina, a dos espacios y por una sola cara. Los que rebasen esta extensión, por necesidades de espacio, tendrán que ser reducidos por sus autores, en el caso de que tengan verdadero interés en su publicación.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña NATIVIDAD GINER MONFORT

(VIUDA DE DON EMILIO RIPOLLES)

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 30, A LOS 88 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados hijos, Bibiana, María Antonia, Emilio (Sacerdote) y Montserrat (Religiosa Misionera); hijos políticos Vicente Saborit y Francisco Ferrer; hermanos, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará mañana LUNES, día 5, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la Parroquia de San Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 4 de Noviembre 1979

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. FERNANDO PORCAR AGUD

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 26 DE OCTUBRE A LOS 71 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus desconsolados: Esposa, Rosa Cases; hijos, Fernando y José Antonio; hijas políticas, Tere Ramos y Amparo Martín; nietos Fernando, Victoria, Alfonso e Isabel; hermano, Gloria, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará el martes día 6 a las ONCE de la mañana en la Catedral de Santa María, por cuya asistencia la familia les quedarán eternamente agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 4 de noviembre de 1979



NUESTRA CIUDAD

HUMI CUMBA DRAGO, MADRINA DE LA GAYATA 12



La señorita Humi Cumba Drago ha sido nombrada madrina de la gayata del sector número 12, Groo. Como damas figuran las señoritas Denise Valverde Guzmán, María Teresa Juan Tena, Ivonne Espinosa Belló, Amparo Gorría Gimeno, Teresa Teles Campos y María Vicenta Martínez Gómez.

Clausura de las Jornadas Nacionales de Inspectores de Educación

SE PROPUGNA UNA INSPECCION TECNICA CON FUNCIONES ORGANIZATIVAS, ASESORAS Y DE CONTROL

Con la celebración de la asamblea general de U.S.I.T.E., ayer por la tarde concluyeron las primeras Jornadas Pedagógicas Nacionales de Inspectores Técnicos de Educación, que desde el pasado miércoles vinieron celebrándose en el Hotel Orange de Benicasim.



En la sesión matinal y sobre el tema «Un nuevo modelo de inspección para una sociedad democrática y autonómica», intervinieron como ponentes Justo Hernández Alonso, de USITE-Asurias; Arturo Muñoz Sedán, por USITE-Madrid, y Luis Sánchez Mira, por UGT. Todos ellos inspectores técnicos de educación, plantearon ante sus compañeros y representantes de otros estamentos educativos sus ideas y las de las organizaciones profesionales y sindicales que representan, respecto al papel que debe asumir la inspección dentro del nuevo modelo de sociedad española, enmarcado por dos características definitorias, la democracia y las autonomías.

A lo largo de la exposición de los tres ponencias la mesa estuvo presidida por José Costa Ribos; moderador, Antonio Medina Rivilla; secretario, Angel Pitaroh Manferrer, y vocales Marta Gil Rey y Carmen Font Martínez.

En la asamblea, a la luz de las aportaciones hechas por los diversos ponentes y por los asistentes a los diversos problemas que hoy tiene planteados el cuerpo de inspectores de enseñanza primaria, de forma muy especial el desarrollo del artículo 142 de la Ley General de Educación de agosto de 1970, así como la urgente necesidad de que se dote a la función inspectora de educación de un marco jurídico acorde con la Constitución.

han estudiado las premisas sobre los que debe asentarse el marco jurídico anteriormente citado, que son los siguientes.

- La función inspectora del sistema educativo debe ser ejercida por un cuerpo de inspección técnica del Estado.
● El servicio de inspección técnica dependerá del ministro y a su vez, funcionalmente, de los entes autonómicos en lo relativo a las competencias que en materia educativa les sean transferidas.
● Dicho servicio debe estructurarse a nivel nacional, regional y provincial.
● El cuerpo de inspección técnica se accederá desde los niveles de preescolar y educación general básica, con titulación, además, de licenciado universitario.
● Las funciones del servicio de inspección técnica serán básicamente organizativas, asesoras y de control.
Por otra parte, los organizadores de las jornadas agradecen la colaboración prestada por los editores Anaya, S.M., Santillana, Bruño, Hijos de Santiago Rodríguez, Científico-Médica, Vicens Vives, Morata y P.P.C., y a los establecimientos de Castellón Amunt, Ares, Armengol, Ballester, Surco y cine Escrig.

de estas jornadas técnicas sobre educación ha tenido lugar una exposición de libros de texto y material didáctico, a cargo de importantes editoriales españolas. Una de ellas, Santillana, está a punto de lanzar al mercado una serie de libros escolares dedicados al País Valenciano. Nos informó de ello Julián Morano, delegado regional de la entidad.

—Se trata de un «estudio experimental sobre las ciencias sociales en la Educación General Básica. Estamos ante un fenómeno» generalizado en todo el país, que es el de las autonomías y buscamos dar respuesta a la necesidad de que el alumno conozca mejor su región o nacionalidad. Hay que tener en cuenta que en los programas actuales del Ministerio de Educación no se contempla todavía esta circunstancia autonómica, por lo tanto, en los libros las referencias a la geografía e historia de una determinada región son muy breves y por supuesto insuficientes para los escolares que habitan en ella.

Nuestro propósito es complementar de alguna manera el área de las ciencias sociales en la EGB. La decisión que hemos adoptado es editar tres libros para el País Valenciano. En principio son textos en lengua castellana, aunque no se descarta la posibilidad de más adelante, a medida que los niños profundizan en el conocimiento del valenciano, hacerlos bilingües.

No se trata, además, de una iniciativa circunscrita exclusivamente al País Valenciano, sino que en el mismo orden de ideas también se editarán libros especialmente dedicados a los mismos temas en Cataluña, Galicia, País Vasco, etc.

—¿Cuántos textos se han preparado para el caso concreto del País Valenciano?

—Son tres libros: uno de Geografía, otro de Historia y el tercero referido al Arte y a la Cultura del País Valenciano. Aunque no tienen un nivel definido, porque se trata de libros de consulta, no de textos de uso obligatorio, pensamos que resultan especialmente indicados a partir de quinto de EGB y hasta tercero de BUP.

(Foto: HEREDIO)

BUENOS DIAS

IMPUESTOS

Lo sé de muy buena tinta: El Ayuntamiento va a subir el impuesto de balcones, miradores y demás salientes de nuestras casas. Bueno, a mí no me afecta la medida, pero sí a muchos de mis conciudadanos. Así que, ya saben, no solamente hay que apretarse el cinturón — como decía ayer —, sino que hay que preparar un capítulo del presupuesto anual de impuestos, destinado a eso, balcones, miradores y demás salientes. ¿Y yo, —dice doña Aspasia, vecina del periódico—, que no tengo nada de eso? Pues sí no tiene nada, no pagará, supongo, a menos que se invente otro impuesto, que ya, ya se inventará.

Lo cierto es que el municipio tiene que recaudar más dinero, —obvio es que tiene muchos gastos—, y que los ingresos solamente pueden venir del contribuyente.

Mire si tiene gastos, que ahora hay que pagar 300.000 pesetas por el proyecto-estudio de la reforma del parque de Ribalta. Y, ¿quién tiene que pagarlo? Usted dirá, doña Aspasia. De momento, el Ayuntamiento, pero indirectamente quienes vivimos en Castellón. ¡No pretenderá que el Ayuntamiento tenga una fábrica de «verdes»!

¡Halal, tome nota del aumento del nuevo impuesto y procure pagarlo en periodo voluntario. En caso contrario... recargo habemus.

MIRON

CINES Y TEATROS

“LA VENGANZA DE LA PETRA”, DE ARNICHES, EN EL PRINCIPAL

Indudablemente nos encontramos ante el fenómeno, no por desconocido menos celebrado, de que las obras de autores de los de antes (seguramente llamados «carros», por la actual generación), están obteniendo en nuestros escenarios un éxito singular. Tal ocurrió, por ejemplo hace poco, con «Angelia» o el honor de un brigadier, y ahora en concreto con «La venganza de la Petra», de Carlos Arniches, que ayer, en funciones de tarde y noche presentó en el Principal la «Compañía Inestable Madrileña», que capitanea ese veterano de las lides teatrales que es Adrián Ortega.

En este tipo de teatro —aunque respecto otro tipo y otras tendencias—, el espectador no tiene que oponer nada de su parte para entenderlo, ni para el imaginario montaje. Todo está aquí inventado; inventado y expuesto con una claridad tal, que harían falta muchas dosis de ignorancia para no entrar en el juego de palabras del libro, que tan importante papel juegan. Aquí, se ríe la gracia con gracia —perdón por la redundancia—, y se solaza el espectador con todo ese diálogo sencillo, que refleja

el costumbrismo de la época, transportado al escenario con un conocimiento de lo que era y es actualmente el teatro.

Entre bromas y veras, Arniches, concibió una obra —y tantas otras—, con su moraleja final, que lleva prendido al público desde la primera escena hasta la última, coma incluida. Porque también Arniches en aquella época se permitió el lujo de poner en escena una comedia. Pero con fines distintos a lo que ahora se lleva, ojo.

Dicho lo que antecede, necesario por otra parte para justificar la reposición de «La venganza de la Petra», dejar constancia únicamente del buen hacer de la compañía que encabeza Adrián Ortega, al que acompañan verdaderos profesionales de la escena, cuya mención debe ir seguida de calificativos encomiásticos. Quede nota de quienes son: Ana María Morales, María Elías, Mari Carmen Duque, Pedro Fernández, Pepita Martín, Mario Martín, José María Resel y José Montoya, fueron aplaudidos, muy aplaudidos, por su buen hacer.

Magnífica la idea de decorados y ambientación de Mingote y bien cuidado el vestuario, Pepe Ostina, dio una vez más, pruebas de que conoce el oficio de director de escena, sin ningún bache.

Todo en suma, contribuye al buen éxito conseguido en esta reposición. ¡Ah!, y una nota final para dejar constancia que, en la sesión primera, por la tarde, hubo bastante más público que el habitual en estas sesiones. Y es que, el público, tiene buen olfato.—M. VELLON

FIESTAS DE LA MAGDALENA 1980

CONVOCATORIA DEL XXXVI CERTAMEN LITERARIO

El Ayuntamiento de Castellón ha hecho pública la convocatoria de la trigésimo sexta edición del Certamen Literario de las fiestas de la Magdalena.

FLOR NATURAL

Al autor de la más bella composición poética, de tema y métrica libres, que resulte premiada por el Jurado.

El poeta galardonado queda obligado a asistir al acto del Certamen para ofrecer la Flor Natural a la Reina de la fiesta y dar pública lectura de la obra premiada.

PREMIO DE LETRAS «CIUDAD DE CASTELLÓN DE LA PLANA»

Destinado a obras de creación, investigación o divulgación referentes a objetivos o motivaciones propias de la Ciudad de Castellón de la Plana.

PREMIO DE CIENCIAS «CIUDAD DE CASTELLÓN DE LA PLANA»

Destinado a trabajos que desarrollen investigaciones concernientes a ciencias y técnicas propias del campo, la industria o laboratorio inherentes a Castellón.

PREMIOS EXTRAORDINARIO

Tienen el carácter de Premios Extraordinarios de la presente convocatoria los que señalen, patrocinen, disciplinen y formulen la oportuna propuesta de fallo al Jurado Calificador del Certamen las siguientes entidades: Real Cofradía de la Virgen del Lledó y Germandat dels Cavallers de la Conquesta.

Dotaciones económicas estipuladas

De conformidad con lo acordado por el Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana, en sesión plenaria ordinaria celebrada el día 25 de octubre de 1979, los Premios objeto de la convocatoria serán retribuidos con las siguientes dotaciones económicas:

Flor Natural.—Dotado con la cantidad de cincuenta mil pesetas (50.000 pesetas).

Premio de Letras «Ciudad de Castellón de la Plana».—Dotado con la cantidad de ciento cincuenta mil pesetas (150.000 pesetas).

Premio de Ciencias «Ciudad de Castellón de la Plana».—Dotado con la cantidad de ciento cincuenta mil pesetas (150.000 pesetas).

Condiciones generales

Todos los trabajos que se presentados, indistintamente, en lengua castellana o valenciana, sin discriminación alguna. Los trabajos se presentarán sin firma ni circunstancia de identificación de su autor o autores respectivos. Los trabajos ostentarán un lema que figurará asimismo en plica aparte y cerrada en la que se contendrán los datos de identidad de autor: nombre y apellidos, domicilio, teléfono, y todos aquellos otros que puedan considerarse de interés para su más pronta localización.

Todos los trabajos optantes a los distintos premios de la convocatoria deberán presentarse por triplicado ejemplar. No obstante, en aquellos casos en que la aportación documental o ilustrativa revista notorias dificultades de hallazgo o reproducción, tan sólo será exigible su inclusión en uno de los ejemplares, dejando constancia explícita y detallada de tales aportaciones en las dos copias restantes.

Todos los trabajos optantes a los distintos premios de la presente convocatoria deberán presentarse en la Secretaría General del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana, antes de las trece horas (13) del día quince (15) de febrero del próximo año 1980, por cualquiera de los medios usuales de remisión o entrega.

Las presentes bases y condiciones deberán ser de su total aceptación e inexcusable cumplimiento por parte de todos los concursantes.

Conclusiones

En el curso de las jornadas se

Geografía e Historia del País Valenciano

Paralelamente a la celebración

“SEMANA INTERNACIONAL DE ARCHIVOS”

Nuestros archivos y la enseñanza

Por Eugenio DIAZ MANTECA (Archivero Diputación Provincial)

La conservación de los testimonios documentales ha sido en nuestro país algo así como la cenicita en el escalofrío de nuestras preocupaciones culturales de nuestros dirigentes, meridiano reflejo de otra actitud similar, la del ciudadano de a pie, al que se le daba una higa de inquietud por estas cuestiones, falta, como generalmente está, de motivación hacia la cultura histórica.

Muchas y variopintas son las anécdotas que guardamos de nuestro peregrinar por esos archivos provinciales (ámbito donde se desenvuelve uno), hoy tremendamente esquilados por los avatares de pasadas convulsiones. Algunas escalofrantes, otras locosas, si la cosa pudiera tomarse a chanza. Recuerdo, porque lo tengo aún muy reciente, el comentario casi festivo de un pacífico lugareño al referirme la quema, en 1936, del archivo en la plaza del pueblo: «semblava una tiguera molt més millor que la del dia de Sant Antoni». Juzguen ustedes.

lector la puntilla ejecutora de nuestros archivos; así hoy, cuando de forma metodológica podría iniciarse una puesta al día, una catalogación casi definitiva, nos encontramos en una gran mayoría de casos ante depósitos literalmente desahucados, cuando no completamente inexistentes.

¿Cómo conseguir una mayor sensibilización respecto a estos problemas? R.H. Bautier, con la diáfana claridad de Intuitivo escolar, he ahí la clave de todo. Es el escolar la piedra angular de todo nuestro tinglado educativo, evidentemente. Y es el escolar a quien el dicente debe interesar por los archivos, prescindiendo de considerarlos meros depósitos mejor o peor ordenados de papeles carcomidos o textos «curiosos y raros», y admitiéndolos como el custodio de la lógica herencia, involuntaria en muchos casos, suficiente y capaz bien manejada de clarificar nuestro pasado.

Siempre hemos pensado, quizá por aquello que podríamos llamar «deformación profesional», por qué si se lleva al alumno al laboratorio de ciencias o de química, ponga por caso, no se actúa con igual

diligencia respecto al contacto con nuestros archivos. ¿Qué otra cosa es el archivo sino un laboratorio de enseñanza de la historia? Lejos, muy lejos quedan ya los tiempos en que la visita al archivo era patrimonio exclusivo y casi excluyente de los eruditos.

Hoy por hoy, no queda mucho camino por recorrer. Nuestras escuelas, institutos e incluso la Universidad, ¡qué lejos quedan de satisfacer los ideales formulados en sus lógicas aspiraciones por sociológicas y teóricas de la archivística! Y que conste que con estas líneas no pretendemos. Dios nos libre, un afán proselitista de ganar adeptos y vocaciones más o menos fáciles ¡buena está la profesión! Se trata, dentro de nuestras modestas posibilidades, de ayudar a despertar la conciencia en torno a los archivos, sus documentos, para restituirles su auténtica y primordial función social. Pero todo ello ya a nivel escolar, no nos cansaremos de repetirlo.

Maestro, profesor: explique, oriente, imbuya a sus alumnos la importancia del rol o desempeño por la documentación. Haga que el alumno visite el archivo, pobre o abundante en dondos —que esa no es la cuestión—; sensibilice ante el abandono a que, desgraciadamente, se ven abocados algunos de nuestros depósitos documentales. Sin pretensiones grandilocuentes, osaría decirle que prestará usted a la HISTORIA, así con mayúsculas, no pequeño favor. Y, sobre todo, puede tener la completa seguridad de que sus alumnos, en un ya cercano mañana, jamás permitirán «hogueras mejores que las de San Antonio» alimentadas con los testimonios escritos de nuestro pasado histórico.

PROXIMAS REUNIONES EN EL AYUNTAMIENTO PARA ESTUDIAR EL P. G. O. U.

Uno de los temas más importantes que el Ayuntamiento de nuestra capital tiene en fase de elaboración es el Plan General de Ordenación Urbana, una parte del cual, la correspondiente al casco viejo de la ciudad, fue aprobada hace algunos meses por la Comisión Central de Urbanismo, quedando pendiente todo el resto, que la actual Corporación está reconsiderando, puesto que su planteamiento responde a los criterios de la anterior.

En este orden de cosas, tenemos noticias de que lunes y martes de la semana próxima estarán en Castellón los técnicos de la empresa de «consulting» que han elaborado el P. G. O. U., a fin de estudiar y concretar con los miembros del Ayuntamiento la documentación definitiva que tiene que ser presentada al pleno para su aprobación. Los trabajos de esta fase del Plan General están muy adelantados.

Por otra parte, es propósito de la Alcaldía celebrar una o varias reuniones con todos los miembros de la Corporación —a modo de plenarios— para tratar de fijar criterios comunes respecto al nuevo ordenamiento urbanístico de Castellón, puesto que la complejidad e importancia del tema hace aconsejable este tipo de actuaciones antes de llevar el expediente a una sesión plenaria.

# anuncios por palabras



### ANUNCIOS ECONOMICOS

Tel. 223412 sin recargo

### VIARIOS

- (1) DETECTIVES C I P investigaciones, Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléf. 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO-ESCUELA RECORD. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (175) INSTALACION Y REPARACIONES ordenes colectivas, individuales, porteros electrónicos, televisores blanco/negro y color, todas marcas. Tel. 22 19 53.
- (212) ATENCION, COMISIONES de fiestas, peñas y casas comerciales. Camisetas, pañuelos y gorras impresas en serigrafía, con el slogan que deseen, los encontrará llamando al Tel. 21 14 94. Sr. Falcó.
- (2385) DECORACIONES EN ESCAYOLA y pintura pisos y comerciales. Informes: Teléfono 23 02 50.

### VENTAS

Roberto J. Vallejos Mayor, 53 - Entresuelo

**OPORTUNIDAD PISOS CENTRICOS en GENERAL ARANDA y AMADEO I** con calefacción y garaje, desde 4.688.000 pesetas. Amplias facilidades hasta 8 años.

**LOCALES precio interesante, diferentes superficies.**

- (4) MAQUINA WERTHEIM LA máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7. Castellón.
- (81) FINCAS TIRADO EFICACIA actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.

- (5) FINCAS TIRADO le ofrece su vivienda de 3 y 4 dormitorios en calles R. Angentina, Hnos. Bou, V. Mella Dr. Marañón, Av. Valencia, Huesca, Alicante y Carcagente. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (6) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situacion, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (8) VENDO PISO PARTICULAR a particular, bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.
- (120) VENDO PRIMER PISO cha no 21 88 38.
- (14) VENDO PISO EN CALLE Sarratella. Tel. 22 62 12.

- (208) EPRO-IN PISOS LLAVES en mano pago 18 años. Entra da 2.000.000 Ptas. 21 87 67
- (87) L O C A L E S COMERCIALES en Avda. Calvo Sotelo, Villarreal, facilidades. Teléfono 52 12 07.

Pida en su kiosko

**VIVIENDA GUIA**

Revista Inmobiliaria Valenciana

LA MAS COMPLETA INFORMACION De pisos, apartamentos, chalets, locales etc.

- (1038) VENTA BUNGALOWS EN Benicasim. Zona ajardinada, terrazas, garaje, entre playa y pueblo. Informar y vender: Señor Carmona, C/ Bayer, 41 Benicasim Tel. 30 10 16 y Sr. Gómez C/ Trinidad 139. Castellón, Teléfono 22 39 99.



EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

- (1040) VENTA VIVIENDAS 200 m2. Primera calidad. Facilidades pago. Tel. 22 39 99.
- 1457) OCASION: VENDEMOS TERRENOS Public "ornesa, buen acceso, baratos, con facilidades. Tel. 22 32 03
- (1681) VENDO BAJO 115 m2., piso cermico, instalación servicio. Siete metros de fachada sin columnas. Se admite cambio por terreno, piso, casa, etc. Información: 23 04 00.
- 1688) NOMDEDEU, VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y porches. Teléfono 21 95 00.

- (1863) APARTAMENTOS CON PISCINA, tenis, garaje, jardín, dos dormitorios, precio, 1.850.000 entrada 200.000 resto 5 años. 21 87 67 Epro-in.

- (1867) EPRO-IN PISOS desde 850.000 precio total llaves mano, facilidades 21 87 67.
- (1950) PLAZAS GARAJE, Teatro Principal, General Aranda, Avda. Casalduch, calle Navarra, Ronda Miljares, Calle Enmedio, Avda. Capuchinos, económicos, facilidades, 21 87 67. Epro-in.
- (1992) ATICO: INMEJORABLE orientación terraza, 3 dormitorios 2 baños plaza garaje Tiene crédito oficial a 18 años, resto 180 meses. Tel. 221866.

- (1993) LOCALES: EN zona muy comercial y de mucho porvenir, Informan Gollat, Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (1991) COMPRE SU piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 plus 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información edificio Gollat, Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.

### COMERCIALES PROFESIONALES

Disponemos en el centro de la ciudad de bajos, oficinas, consultas, etc.

INFORMA:

**J. GAS**

Gral. Mola, 2 Castellón

- (2012) VENTA PISOS terminados, Información Pinar López, 31 Castellón. Todos los días.
- (2023) VENDO PISO a estrenar, bien situado, habitar enseguida; pintado y decorado. Primera escritura. Exento. 126 m2. Teléfono 22 21 00.
- (2207) URGENTE, VENDO PISO en Oropesa, 3 habitaciones, cocina-comedor, baño, noll, terraza, parking. Barato Primera escritura. Exento. Tratado directo. Teléfonos: 31 04 75-45 24 12.

- (2269) SE VENDE APARTAMENTO amueblado en Benicasim, 1.ª línea, con piscina y pista de tenis. Razón: Teléfono 30 06 83.
- (2283) EPRO-IN PISO Avda. Casalduch, soleado. Precio 1.600.000. Muchas facilidades. Tel. 21 87 67.

- (2345) PARTICULAR A PARTICULAR vendo equipo HI-FI, marca Technics amplificador 72 W, 2 columnas 120 W, plato y platino. Inmejorable precio y estado. Interesados llamar al 201867 de 5 a 7.

- (2348) BAJOS COMERCIALES Y despachos en venta y alquiler Informa: Rayca, Teléfono 22 65 45.

- (2349) PISOS, FACILIDADES DISTINTAS zonas. Informa Rayca, Calle Pescadores, 72. Teléfono 22 65 45.

- (2350) PARCELAS ECONOMICAS EN distintas zonas. Informa Rayca, Calle Pescadores, 72. Tel. 22 65 45.

- (2368) NOMDEDEU, VENDE CASA bien situada 9 metros fachada, muy económica. Razón: Navarra 13. Teléfono 21 95 00.

- (2381) SE VENDE FINCA 200 hectáreas término Sillar, pozo de agua propio. Teléfonos: 52 21 74-56 06 03.

- (2382) PEQUENA VIVIENDA PLANTA Baja precio 700.000.- pesetas, Agost Antonino, 21 26 00.

- (2422) VENDO EN URBANIZACION La Parreta chalet primerísima calidad, a estrenar, 300 m2., piscina, jardín 1.500 m2. Muchas facilidades. Llamar Tel. 22 01 36 mañanas.

pague a **PRECIOS DE ALQUILER** P I 14.778 PTS MENSUALES

LA OPORTUNIDAD DE SU VIVIENDA ahorrarse 700.000 pts con entrada diferida de 5 a 15 años y el resto (préstamo oficial) a 18 años ENTREGA INMEDIATA DE VIVIENDAS CON 4 dormitorios, 2 baños y LA COMODIDAD DE PLAZA DE CARAJE

¡NUESTRO PRECIO: 15.023 Ptas. mensuales! (más gastos de escritura y notaría)

INFORMACION Y VENTA EN LA PROPIA OBRA: Avda. Circunvalación, s/n. esq. Obispo Salinas EDIFICIO GOLLAT. Teléfono 22 18 66

Horario: de 9 a 13 y de 4 a 7.30 Abierto Sábados tarde y Domingos por la mañana

- (2430) VENDO PISO NUEVO de particular a particular, excelente precio, facilidades pago. Teléfonos 21 64 52-22 28 77.

- (2438) VENDO SOLAR DE 900 m2, en Avda. Ferrandis Salvador, primera línea playa. Tels.: 56 06 03 - 52 21 74.

- (2450) VILLARREAL, PISOS 200.000 entrada. Resto 18 años. Agencia Inmobiliaria Mesguer. San Francisco, 11. Teléfono 52 13 85.
- (2459) VENDO PISO 1.000.000 entrada y 1.000.000 en facilidades. Tel. 21 97 63.

- (2463) ATENCION HUERTO NAVEL partida Villamargo. Informes: Agost Antonino. Teléfono 21 26 00.
- (2464) JUNTO SEAT CALLE Figueras, pisos fabulosos préstamo 18 años. Resto facilidades. 21 87 67. Epro-in.
- (2473) VENDO PISO ORIENTADO al mar grande. Facilidades. Tel. 22 33 20.

### ALQUILERES

- (34) AGENCIA ROMEA alquiler de pisos, locales, villas, apartamentos. Enmedio, 23 Teléfono 21 73 84.

- (366) EPRO-IN TIENE pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 21 87 67.

- (1458) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón

- (1888) ALQUILO: BAJO COMERCIAL céntrico y piso enclavado local. Llamar Tel. 225550

- (1870) EPRO-IN TIENE LOCALES y naves para alquiler, diversos tamaños. 21 87 67.

- (2229) OFREZCO PISO CON o sin muebles. Rey don Jaime. Teléfono 23 08 11.

- (2338) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Barrachina, 36-1.ª-Tel. 21 05 85.

- (2394) SE ALQUILA APARTAMENTO en Villas Benicasim, económico. Razón: Plaza Aulas, 10-10.ª-Plta. 11.

- (2420) SE ALQUILAN APARTAMENTOS amueblados en Villas de Benicasim. De 8.000 a 12.000 Ptas./mes. Interesados llamar a Viajes Orange - Apartamentos Estoril. Tel. 30 13 74. Benicasim.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 10.- Ptas.**

**Mínimo 10 palabras**

- (2445) SE ALQUILA PISO con o sin muebles. Razón: Teléfono 44 11 39. Villafranca del Cid.

- (2451) ALQUILO PISO AMUEBLADO en Paseo Ribalta, 27-6. 1.ª con teléfono. Razón: Teléfono 21 04 10.

- (2449) SE ALQUILA PISO amueblado en avenida Lidón, Castellón. Tel. 22 50 28.

- (2469) ALQUILO VILLA CONFORTABLE, Montornés-La Parreta, todo el año (96) 321 30 02, 321 60 22.

- (2470) ALQUILO PISO AMUEBLADO calle Bartolomé Reus, 28. Tel. 22 44 67 de 5 a 8.

- (2471) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Sanahuja, 64. Tel. 22 19 28.

### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (2325) SE NECESITA SEÑORA de servicio interno, de 40 a 50 años, buenos informes. Teléfono 23 18 53.

- (2396) SEÑORA SOLA NECESITA señora de servicio interna de 30 a 50 años con buenos informes. Tel. 22 35 82

- (2428) PARA REALIZAR COBROS en Castellón y provincia, necesitamos personal que disponga de media jornada. Interesados personarse en Plaza de la Paz núm. 8-1.ª-1.ª de 10.30 a 14 horas. (Ref. O. E. CS-080).

- (2180) SE PRECISA AYUDANTE de barra en Cafetería Rio, Grao-Castellón. Ref. O. E. 15.942.

- (2439) SEÑORITAS VENDEDORAS a domicilio se precisan para promoción de artículos de decoración cerámicos. Presentarse en Trinidad, 19 Sr. Rivas. Ref. O. E. CS-19.159-1.

- (2442) TRABAJO MONTANDO CUADROS casa o escriba direcciones. Dacorhogar. Apartado 15. Oviedo.

- (2443) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián.

- (2395) SE NECESITA CAMARERO en Pub Madeira. Interesados presentarse en calle Enseñanza, 1. Ref. OS. 18.967-1.

### ENSEÑANZA

- (1456) ACADEMIA CANOS MARTI Oposiciones Caja y Bancos Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía, Contabilidad. Razón: Alloza, 29. Tel. 211295

- (2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos curso de Auxiliar de Enfermera.

- (2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Curso de Programador de Informática.

- (2310) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos enseñanza profesional a distancia.

- (2311) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Enmedio, 44-4.ª. Tel. 22 10 00. Castellón.

- (2398) CLASES MATEMATICAS, FISICA, Química, EGB, BUP COU, Magisterio, Facultades. Tel. 21 28 39.

- (2190) CURSOS INFORMATICA APLICADA. Programador Cobol. Prácticas en ordenador. Posibilidades de colocación. Horarios compatibles con otras actividades. Inscripciones de 19.30 a 21 horas. Academia Casalduch, Avda. Casalduch Tel. 23 00 90.

- (2467) SE OFRECE CONTABLE por las tardes. Razón: Teléfono 21 18 86.
- (2468) ORGANIZACION VENTAS. NECESITA personal ambos sexos, para sus artículos. Trabajo en equipo, Tosquella, 67-1.ª. Tel. 21 21 28. A partir mañana lunes.
- (2467) CONTINENTAL PLANING proporciona gratis soluciones interesantes para sus horas extras. Escribir Ref. 78. Apartado Correos 12.105 Barcelona.

### AUTOMOVILES

- (125) AUTO GARAJE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

- (48) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

- (40) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 45 59.

- (47) AUTOLIGA CONCESIONARIO provincial Chrysler vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «5» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdos 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.

- (40) AUTOLIGA CONCESIONARIOS. Furgonetas Mercedes Benz, D. K. W. Ebro, Sava. Vehículos industriales, Citroen, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Otra. Valencia-Barcelona Km. 67.400. Teléfono 21 13 22. -3 líneas.

- (40) MEJOR PAGADOS COMPRO coches segunda mano. Auto-Comercial Gil, Ronda Miljares 94. Castellón.

- (50) TALLERES ESCUDER AUTOMOVILES ocasión garantizados, en posición todos los modelos y marcas. Cómodas facilidades. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 214417

- (2419) PARTICULAR A PARTICULAR. Vendo Seat 1430 CS-A bien estado. Interesados llamar 20 18 67 de 5 a 7.

- (2487) VENDO R8 TS buen estado, llantos, muchos extras. Teléfono: 56 02 42. Almazora.

- (2446) VENDO MERCEDES 240, 5 cilindros. Razón: Bar Sánchez. Camino Serradal (Grao Castellón).

- (2468) SE VENDE SEAT-850-N. Llamar Tel. 22 74 11 de 19 a 20 horas.

### MOTOCICLETAS

- (924) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warnell, Lem-Minarelli, Mecatecno. Vende, garantiza y da servicio Post-Venta. Plaza General Sanjurjo, 20

- (2263) MOTOCICLETAS Y VELOMOTORES Benelli, Laverda, Morini, Suzuki, Dunstall. En exposición todos los modelos. Facilidades hasta 2 años. Motos Quintana, Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

- (2447) OCASION, LAVERDA 500, como nueva Benelli 500, Benelli 750-6, Laverda 750. Motos Quintana. Teléfono 21 69 23.

### ENSEÑANZA

- (1456) ACADEMIA CANOS MARTI Oposiciones Caja y Bancos Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía, Contabilidad. Razón: Alloza, 29. Tel. 211295

- (2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos curso de Auxiliar de Enfermera.

- (2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Curso de Programador de Informática.

- (2310) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos enseñanza profesional a distancia.

- (2311) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Enmedio, 44-4.ª. Tel. 22 10 00. Castellón.

- (2398) CLASES MATEMATICAS, FISICA, Química, EGB, BUP COU, Magisterio, Facultades. Tel. 21 28 39.

- (2190) CURSOS INFORMATICA APLICADA. Programador Cobol. Prácticas en ordenador. Posibilidades de colocación. Horarios compatibles con otras actividades. Inscripciones de 19.30 a 21 horas. Academia Casalduch, Avda. Casalduch Tel. 23 00 90.

- (2467) SE OFRECE CONTABLE por las tardes. Razón: Teléfono 21 18 86.

- (2468) ORGANIZACION VENTAS. NECESITA personal ambos sexos, para sus artículos. Trabajo en equipo, Tosquella, 67-1.ª. Tel. 21 21 28. A partir mañana lunes.

- (2467) CONTINENTAL PLANING proporciona gratis soluciones interesantes para sus horas extras. Escribir Ref. 78. Apartado Correos 12.105 Barcelona.

### ACADEMIAS

- (1456) ACADEMIA CANOS MARTI Oposiciones Caja y Bancos Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía, Contabilidad. Razón: Alloza, 29. Tel. 211295

- (2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos curso de Auxiliar de Enfermera.

- (2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Curso de Programador de Informática.

- (2310) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos enseñanza profesional a distancia.

- (2336) ACADEMIA ALMI. ADMINISTRATIVOS, Secretariado, Taquigrafía. Mecanografía. Banca, Idiomas, Graduado Escolar. EGB, BUP, COU, Mañana y tarde. Trinidad, 5.

- (2410) ACADEMIA CANOS-MARTI. Clases de BUP e Idiomas. Mañanas-tarde. Teléfono 21 12 95.

### ORTOPEDIAS

- (65) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

### COMPRAS

- (2109) FINCA SEGANO Compañía gran extensión. Bagán-Sospedra. Teléfono 22 11 64. Castellón.

- (2400) COMPRO FINCA DE 3 a 10 hectáreas en trayecto de Castellón a Nules, incluso a 100 metros de la carretera. 21 49 93.

### HUESPEDES

- (1374) PARTICULAR DESEA HUESPEDES. Av. Casalduch, 42-1.ª-2.ª Tel. 22 24 18.

**CARNICERO**

para reapertura de importante Supermercado en el centro de Castellón

se necesita

**CARNICERO**

para hacerse cargo de la sección de carnicería. Interesados dirigirse al teléfono 21 59 13, preguntar por el Sr. PEDRO.

(Ref. CS-19.264-1)

**HE HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

Comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo martes, día 6 de noviembre, en el siguiente centro de transformación y durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 10 h. a 13 h.:

Papa Luna (PENISCOLA)

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

**LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo**

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

**Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE ... ..

APELLIDOS ... ..

DOMICILIO ... .. PROV. ... ..

POBLACION ... ..

**FORMA DE PAGO (\*)**

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 530 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE ... .. 1.590 Ptas.

SEMESTRALMENTE ... .. 3.180 Ptas.

ANUALMENTE ... .. 6.360 Ptas.

FECHA \_\_\_\_\_ FIRMA \_\_\_\_\_

(\*) Señale lo que más le interese.

NUESTRA PROVINCIA

HABLA EL OBISPO

SACERDOTES Y SEGLARES

El Consejo de Presbiterio del día 29 de octubre estudió las relaciones entre sacerdotes y seglares. Reflexionó sobre la participación de los laicos en la obra apostólica de la Iglesia diocesana.

JOSE MARIA

- CULTOS - CULTOS - CULTOS -

- ★ SAN VICENTE FERRER - (Teléfono 22 09 85). Hoy misas a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas.
★ SANTA MARIA. - (Teléfono 23 32 63). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 horas.

BENICASIM

Se pide la instalación de alcantarillado en el Cuadro Santiago

El Ayuntamiento de Benicàsim acordó contratar a Manuel Cervera Notari, del cuerpo nacional de interventores de fondos de administración local, como asesor económico-financiero de la Corporación.

En otro orden de cosas se acordó hacer constar en acta el agradecimiento de la corporación a los señores Arquimbau, Aguirre, Villarreal y Mas (Eduardo), por la colaboración prestada al desarrollo de las fiestas del verano y de Santo Tomás de Villanueva.

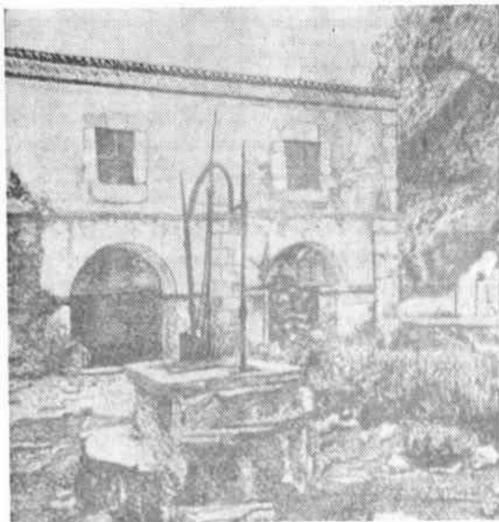
En el capítulo de preguntas e interpelecciones, a propuesta del concejal señor Martínez se acordó solicitar de la Compañía Telefónica el desplazamiento de dos postes instalados en la calle Baniche, puesto que impiden

la realización de determinados trabajos de cambio de rasante, pavimentación de la calzada y aceras.

El concejal señor Tárrega Bernat anunció al pleno su asistencia voluntaria al certamen internacional de guitarra de Mallorca, con el fin de recoger información que pudiera ser de aplicación al certamen que todos los veranos tiene lugar en Benicàsim.

Por último el concejal señor Gimeno Roca pidió que con la máxima urgencia se encargue el proyecto técnico para la instalación de alcantarillado en la zona del cuadro Santiago.

POR LAS SALAS DE ARTE C. NAVAS EN EL CIRCULO MERCANTIL



Una vez más Cristóbal Navas expone sus dibujos en el Círculo Mercantil poniendo de relieve sus progresos sobre todo en el matiz de sombras y en el relieve de las luces.

Veintiocho obras penden de las paredes de aquella anchurosa sala. Formatos diversos y temas muy variados, entre ellos paisajes, ermitas, flores, retratos, marinas y caseríos.

Se trata de una exposición interesante tanto por la calidad de la obra cuanto por su temática muy entrañable, ya que todo son asuntos y motivos de nuestra ciudad, su término municipal y diversos puntos de la provincia.

COLLADO EN GALERIA NONELL



Miguel Collado reúne en la Galería Nonell un gran caudal de obras de diversos formatos; alguna de ellas de dimensiones realmente ambiciosas. Se alternan los dibujos y los óleos. Los dibujos son sobre papel y el tema desahogado de mujer exentas de todo erotismo.

Los óleos sobre lienzo recogen temas muy variados, tales como flores, paisajes, portuarios, marinas y bodegones. En cada cuadro observamos gran calidad porque Collado es un gran dibujante que además está en posesión de un sentido estético muy envidiable, y no se arredra con la materia en la que muestra su dominio a través de una seguridad, fuerza y valentía. Gasta la materia con generosidad y la extiende acertadamente con espátula y pincel.

Pincelada amplia o breve según los condicionantes de cada espacio que se complementan de maravilla con la aplicación de la espátula en los lugares que tal intervención demandan. To-

GONZALO PUERTO

(Fotos: HEREDIO)

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

4 DE NOVIEMBRE

HACE 50 AÑOS

El director técnico del Patronato de Firms Especiales, Rodríguez Spiteri, informó que «con el afirmado de la carretera de Madrid a Castellón se habrá conseguido un resultado equivalente al de la ansiada autopista Madrid-Valencia».

HACE 25 AÑOS

Llegó a Castellón el popular Circa Price, que en su primera sesión alcanzó un notable éxito.

EFEMERIDES

- Hoy domingo, 4 de noviembre, se cumplen los siguientes aniversarios:
1458.- Fallecimiento del poeta valenciano Ausias March.
1493.- En el transcurso de su segundo viaje, Colón descubre la isla de Guadalupe.

(EFE-DOCUMENTACION)

GUIA CULTURAL

- ANASTASIA KLEIN.- Oleos María Teresa Navarro.- Hasta el 13 de diciembre.- Horas de visita de 7 a 9. Alzoza, 53. Castellón.
CANEM.- Pintura.- JOAN A. TOLEDANO en CANEM.- Hasta el 6 de noviembre.- Horas de visita de 7 a 9.- Poeta Guimera, 2 y Enmedio, 3. Castellón.

MUEBLES TORRE DOS torreblanca.

ESCRIBEN LOS LECTORES

"GASOLINERES, NO GRACIES"

La CAMPSA té la intenció de situar dins de la ciutat de Castelló varies gasolineres, una en concret al carrer Sant Roc. Com a veí vull dir la meua.

No dubte de la legalitat a la que s'atienen els projectes ni de l'eficàcia i seguretat de les futures instal·lacions. Ara bé, dubte de moltes coses iestic en contra per algunes raons no tècniques sinó cíviques o socials.

La perillositat no desapareix per més seguretat que hi haja prevista. Uns productes inflamables sempre són perillosos i més

encara dins de la ciutat. Els camions de Campsa hauran de passar pels nostres carrers totes les setmanes per aprovisionar els surtidors. Si hem fet lo possible per traure el trànsit pesat i perillós dels carrers de Castelló, no anem ara a defensar l'entrada dels camions de Campsa per dins del poble.

Josep Forcadell Saport

DELEGACION DE HACIENDA

BOLETIN DE INFORMACION DEL CONTRIBUYENTE PARA EL MES DE NOVIEMBRE DE 1979

HASTA EL DIA 15

TRIBUTOS QUS SE RECAUDAN MEDIANTE RECIBO.- Las Cuotas de Seguridad Social Agraria y los Tributos Locales de Carácter real; Cuota fija de la Contribución Territorial Rústica y Pecuario; Contribución Territorial Urbana; Licencia Fiscal del Impuesto Industrial y Licencia Fiscal sobre los Rendimientos del Trabajo Personal, podrán ser satisfechos por los contribuyentes en sus respectivas localidades dentro de los plazos señalados en los itinerarios de cobranza para las mismas y en las oficinas de la capitalidad de Zona durante los días 6 al 15 de noviembre sin recargo alguno.

OTROS PLAZOS

CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA.- Los altos de nuevos edificaciones deben declararse dentro de los treinta días siguientes a la terminación de las obras. En el mismo plazo puede solicitarse la exención de un año. Los cambios de dominio deben declararse dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que fue abonada la liquidación por los Impuestos de Sucesiones o Transmisiones.

LA PROVINCIA EN FIESTAS

ACTOS PARA HOY

SUERAS

A las 11.30 horas.- Misa dominical con la asistencia de las reinas Mayor e Infantil y sus respectivas Cortes de Honor. A continuación, ofrenda de flores al Santísimo Cristo en la Ermita. A las 16 horas.- Tiro al plato, cancha «Les Casetes». Tirada Socias. A las 17.30 horas.- Gran

Festividad del Santísimo Sacramento

Al amanecer, volteo general de campanas y disparo de tronadores. 11.30 horas: Misa solemne en honor del Santísimo Sacramento. Acompañará la Rondalla Juvenil de Tales, con el estreno de la Misa «Alrededor de tu mesa», de Francisco Palazón.

TALES

12.30 horas: Frenza floral ante el monumento de los Dulzaineros de Tales. A continuación se inaugurará el artístico mosaico que adornará la fuente de entrada al pueblo, diseñado por Juan Pérez Plaza.

15.30 horas: Partido de fútbol de Tercera Regional, entre el U.D. Tales y su rival de turno.

19 horas: Solemne procesión del Santísimo Sacramento, con el estreno de la nueva Custodia, acompañará la Banda Unión Musical de Tales.

22.30 horas: Actuación del Grupo de Danzas de Valderribles.

LACAS - PINTURAS, S. A.

Por la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 15 de Junio del presente año, se acordó trasladar el domicilio Social y Fiscal desde su sede actual en Madrid, calle Juan de Juanes núm. 12, a Benicarló (Castellón), Paseo de la Liberación núm. 61.

Madrid, 30 octubre de 1979

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

AVANCES

Del 5 al 11 noviembre

CINE

ASTORIA:

«Blue-jeans»

Dirección: Mario Imperoli. — Fotografía: Romano Albani. — Música: Nico Fidenco. Intérpretes: Gloria Guida, Paolo Carlini, Anne Edel, Gianluigi Chirizzi.

— Jovenita de dieciséis años, muy liberada, es sorprendida por la policía en comprometida situación y obligada a vivir en el hogar paterno donde, con sus avanzadas teorías, siembra la discordia. La distribuidora lanza este producto con frases del tipo «aprovechaba su cuerpo sin ninguna limitación», totalmente inequívocas.

AVENIDA:

«El alcalde y la política»

Dirección: Luis María Delgado. — Guión: Pedro María Herrero. — Fotografía: José G. Galisteo. — Música: Carmelo Bernaola. — Intérpretes: Alfredo Landa, Esperanza Roy, Manolo Codoso, Violeta Cela, Carmen Platero. — Alcalde de «antes» prepara su reelección en candidatura in-

dependientes para las elecciones municipales. Las cosas se complican cuando un comisionado de UCD le promete su apoyo a condición de que cierre los ilegales casinos y prostíbulos locales... Es decir «un Landa» de los de «antes», de los de «siempre», puesto al día por aquello de aprovechar el chiste del momento.

AZUL:

«El síndrome de China»

Dirección: James Bridges. — Guión: Mike Gray, T. S. Cook y J. Bridges. — Fotografía: James Crabe. — Intérpretes: Jane Fonda, Jack Lemmon, Michael Douglas.

— Una reportera de televisión y su cámara descubren casualmente un accidente en una central nuclear, al que la dirección de la misma intenta restar importancia, pero que ellos intuyen peligroso. Una llamada de atención al evidente peligro que suponen los centrales nucleares y los intereses en juego tras ellos. — Posible estreno durante la semana de:

«The Wanderers» -Las pandillas del Bronx-

Dirección: Philip Kaufman. — Intérpretes: Ken Wahl, John Friedric, Karen Allen, Toni Kalem. — El pandillismo en el New

York de 1963, con adolescentes a punto de cruzar la frontera de la juventud, con su aprendizaje de la vida, etc. La comedia y un tono de profunda tristeza se unen para jugar juntos a la nostalgia.

CONDAL-2:

«Polvo negro»

Dirección: Luigi Russo. — Guión: L. Russo y Marino Onorati. — Fotografía: Mario Capriotti. — Música: Gianfranco Plenizio. — Intérpretes: Renzo Montagnani, Inés Pellegrini, Marisa Merlini, Jean Claude Verne.

— El hijo de una rica familia era en la misma un terrible problema de servicio al dejar embarazadas a cuantas muchachas entraban en el mismo... hasta que la mamá contrata una guapa y espabilada doncella de color que burrió al muchacho y al padre —obligado donjuán, claro—, dentro del más típico producto «sexy-cómico» italiano.

GOYA:

«La vuelta al mundo en 80 días»

Dirección: Michael Anderson. — Guión: S. J. Perelman. — Fotografía: Lionel Lindon. — Intérpretes: David Niven, Cantinflas, Robert Newton, Shirley McLaine y 44 estrellas más.

— Basada en la novela de Julio Verne, se trata de una de esas películas «de productor» —en este caso de Michael Todd— que, paradójicamente, resulta «más artística» que muchas películas de «autor». Un gran reparto de «estrellas camateas», de breves pero jugosas intervenciones, una brillante fotografía de insólitos escenarios, un ritmo más que trepidante, unos gags estimables, un considerable —enorme diría— presupuesto, dan como resultado un buen espectáculo.

REX:

«Campeón»

Dirección: Franco Zeffirelli. — Guión: Walter Newman. — Fotografía: Fred J. Koenekamp. — Música: Dave Grusin. — Intérpretes: Jon Voight, Faye Dunaway, Ricky Schroeder.

— Ex-campeón de boxeo al que se le ha encargado la investigación del ataque sufrido por un famoso escritor y que le ha dejado moribundo, descubre, con la ayuda de una extraña mujer, que éste puede tan sólo con su deseo, provocar cualquier catástrofe.

lito que le adora. El reencuentro con la mujer, que se ha entusiasmado del niño, desemboca en un drama de mucho llorar. (ver «Apuntes»).

RIALTO:

«Los ojos vendados»

Dirección y guión: Carlos Saura. — Fotografía: Teo Escamilla. — Intérpretes: Geraldine Chaplin, José Luis Gómez. — Penúltimo filme de Saura —realizado en 1978, co-producido con Francia y presente en el Cannes del pasado año—; tiene una doble vertiente: la historia de una relación amorosa y la denuncia de la tortura. La primera funciona, se dice, muy bien con matizado análisis de la conflictiva relación. El tema de la tortura, empero, no acaba de integrarse en la película con la debida fuerza.

SABOYA:

«Alarma-catástrofe»

Dirección: Jack Gold. — Intérpretes: Richard Burton, Lino Ventura, Lee Remick. — Un inspector de policía al que se le ha encargado la investigación del ataque sufrido por un famoso escritor y que le ha dejado moribundo, descubre, con la ayuda de una extraña mujer, que éste puede tan sólo con su deseo, provocar cualquier catástrofe.

El llanto como placer



Cuarenta y ocho años y nada ha cambiado. La misma historia que hizo llorar a los espectadores de 1931 consigue provocar el llanto en 1979. Para el tiempo y la gente no cambia prácticamente nada, digan lo que digan. Al menos no cambia tanto como para imposibilitar que una historia «sentimental» consiga su inmediata simpatía e identificación. Bastan las lágrimas de un niño de rubios bucles y limpiada mirada para enternecer al espectador, casi sin excepción alguna. Basta la abnegación y el desamparo de un pícaro —un tanto machista, todo hay que decirlo— de gran corazón, para que el más «progre» se ponga en contra del movimiento de las «women-lib» y del divorcio en sí. Basta el desconsuelo de una madre que cambió «las delicias del hogar» por su éxito profesional para que se ponga en duda toda reivindicación posible... Así de indefensa queda la razón frente al sentimiento. Y Zeffirelli que anda por ahí echando pestes del cine porno y político que se produce en su país —Italia—, unido a los productores norteamericanos, han visto claro que el sentimiento es mucho más rentable en taquilla que el raciocinio e, incluso, el instinto. Que esto ha sido siempre así y que, sin duda, lo seguirá siendo. Y el éxito que está logrando su película, el éxito de algunas viejas repeticiones en la «tele», les da la razón. Para reforzar la historia se ha usado de una fotografía «bonita», entonada, delicada, con tonalidades pastel, tan habitual en el cine de Zeffirelli —tan meticuloso siempre en esto— que refuerza el carácter sentimental y dulce de la historia. Una realidad esta del impacto que produce CAMPEON en los espectadores —no puede hablarse de una minoría, ni de un sector concreto— que tiene aspectos positivos y negativos, claro está, pero que merece ser considerada seriamente.

TELEVISION

—OoO— Miércoles, 19 horas. Primer programa. «Cine español».

Usted puede ser el asesino -1962-

Dirección: José María Forqué. — Intérpretes: Alberto Closas, José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal, Julia Gutiérrez Caba. — Un excelente reparto —especialmente en la parte femenina como podrán comprobar— para esta adaptación de una de esas naderías teatrales de Alfonso Paso. Cabe decir que esta es la más lograda y divertida de la serie que el prolífico escritor dedicó al género de intriga policiaca. Y están los actores, recuerden.

—OoO— Viernes, 21 horas. Segundo programa. «Cineclub».

«Ana Karenina» -1935-

Dirección: Clarence Brown. — Intérpretes: Greta Garbo, Fredrich March. — Y, además, Freddie Bartholomew, Maureen O'Sullivan, May Robson y Basil Rathbone, para interpretar este clásico de Tolstoi que, si no es muy fiel al original —la reciente serie británica que ofreció RTVE lo era mucho más—, al menos les dará oportunidad de ver a la Garbo en otra de sus apasionadas heroínas románticas.

—OoO— Sábado, 15,35 horas. Primer programa. «Primera sesión».

«En nombre de la ley» -1971-

Dirección: Michael Winner. — Intérpretes: Burt Lancaster, Robert Ryan. — Cuando el sheriff Madock localiza a los vaqueros que, en un día de juego provocaron la muerte de un anciano, se encuentra que el jefe de los mismos es una persona importante —prácticamente el dueño de la comarca— y que su misión se ve obstaculizada por la gente del lugar e, incluso, el sheriff local.

«La regenta» -1974-

Dirección: Gonzalo Suárez. — Intérpretes: Emma Penella, Nigel Davenport, Kelt Baxter. — Adaptación de la novela de «Clarín» bastante estimable, a cargo de un realizador que, dejando de lado sus personales criterios sobre el cine, demostró adaptarse convincentemente al «cine comercial». El retrato de una sociedad «puritana» y, sobre todo, la ambientación, no están nada mal.

—OoO— Sábado, 22 horas. Primer programa. «Sábado cine».

«Un tranvía llamado deseo» -1951-

Dirección: Elio Kazan. — Intérpretes: Marlon Brando, Vivien Leigh, Kim Hunter. — Una maestra de escuela se traslada desde su pueblo a Nueva Orleans para reunirse con su hermana, casada con un obrero metalúrgico de origen polaco. La compleja personalidad de la maestra —cuya aureola de espiritualidad pronto quedará en entredicho— choca con la directa brutalidad y pureza del cuñ-

do. Una excelente interpretación y una vigorosa dirección son bases suficientes para ver la película.

—OoO— Domingo, 20 horas. Segundo programa. «Los últimos años del cine español».

«Rex»

Climatizado. Teléfono 22 05 91. MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30. SEGUNDA SEMANA DE CLAMOROSO EXITO.

CAMPEON

El más estremecedor triángulo amoroso jamás vivido entre un padre, su hijo y la mujer que se interpuso en sus vidas. Mayores 14 años. HOY DOMINGO, TAQUILLA ABIERTA de 12 a 1, para la sesión numerada de las 7,30 tarde.

APUNTE

MARCIANOS COLONIALISTAS

Producida en 1953 ha vuelto a ponerse en circulación LA GUERRA DE LOS MUNDOS, demostrando que hace un cuarto de siglo la cosa de los «efectos especiales» había alcanzado una perfección que todavía hoy consigue impresionar. El filme dirigido por Byron Haskin, especialista en el género, abrió en cierto modo la modalidad de la «invasión báltica» extraterrestre en el cine. Este es uno de los puntos de interés para el cinéfilo que ofrece la película.

Otro punto de interés reside —y es el más importante— en los aludidos «efectos especiales», debidos a un meticuloso y costoso —en tiempo— trabajo con maquetas, que difícilmente se puede superar.

El tercer punto es el retornarnos a un «estilo» bastante habitual en el cine USA —y posiblemente no sólo USA— de hace veinticinco años. Un cine hecho, ideológicamente, a base de mensaje paternal y notablemente reaccionario, con historia marcadamente sentimental y unos diálogos que, jugando a lo «científico» son de una ingenuidad desarmante. Es otro punto a considerar por el cinéfilo que se precie.

MEDUSISMO

En la Mitología, Medusa fue una bella joven, cuya hermosura provocó los celos de Atenea quien cambió sus cabellos en serpientes y dio a sus ojos poder de convertir en piedra a quienes la miraban. Perseo le cortó la cabeza y se servía de ella para petrificar a sus enemigos.

El cine de ahora mismo parece obsesionado por el «mito Medusa». ALARMA: CATASTROFE lo usa como base temática, e incluso como título —THE MEDUSA TOUCH en original—; PATRICK, entre otros, lo hizo también.

PATRICK —el joven Medusa— vive prácticamente petrificado, es sólo una mirada viva aunque inmóvil y una voluntad capaz de provocar diversos fenómenos —escribir a máquina sin tocar ésta—, desencadenar una tormenta, inutilizar un ascensor, etc., y dominar la voluntad de la gente. Con esta premisa y sin acudir a los habituales trucos de puertas chirriantes, sombras misteriosas, músicas inquietantes, etc. el australiano Richard Franklin ha realizado una pequeña obra maestra de una película «serie B» —bajo presupuesto, actores desconocidos—, merced a una imaginativa realización y una sabia dosificación del ritmo.

CINECLUBS

Al veterano cineclub de Villarreal se unirá ahora el casi debutante de la Cruz Roja de Castellón, quien tras diversas sesiones a modo de ensayo la pasada temporada, parece emprender ésta con decidida voluntad de llenar una indudable necesidad de nuestra ciudad.

Este Cine Club estructura sus sesiones sobre la base de una proyección que apoye un coloquio —el tradicional «forum» sobre diversos temas. Casi diríamos al estilo de la televisiva «La Clave». El ciclo inmediato que comprenderá las tres próximas sesiones, tiene como base «La guerra» y las proyecciones previstas son: PATTON de Schaffner. LA CRUZ DE HIERRO de Peckinpah y JOHNY COGIO EL FUSIL de Trumbo. Tres puntos de vista sobre el tema que van del análisis desmitificador-mitificador de una conocida figura al apasionado ataque de la guerra pasando por una visión apabullante por su violencia de la misma.

Las sesiones tendrán lugar cada viernes a las 7 de la tarde en los locales de la Cruz Roja —Camino San José—, donde también se celebrarán las sesiones del «cineclub infantil» las tardes de los domingos a las 4,30 horas.

CINCO MILLONES PTAS.

ASEGURAMOS A DISTRIBUIDOR

con organización y solvencia económica, introducido en Farmacias, Perfumerías, Institutos de Belleza, Boutique, Peletería etc. Para venta productos alta cosmética y artículos de piel primera línea internacional. Llamar al Teléfono 2799141 de Madrid. Días laborables de 10 a 13 horas

CINE CONDAL - 2

Calle Pescadores, 19 Teléfono 22 76 08

CLIMATIZADO

MAÑANA LUNES 7'30 TARDE Y 10'30 NOCHE

SORPRENDENTE ESTRENO

¿PUEDE UNA SIRVIENTA DE COLOR, SOLUCIONAR SUS PROBLEMAS?



renzo montagnani inés pellegrini marisa merlini orchidea de santis

POLVO NEGRO

Color

EN ITALIA TAMBIEN EXISTE EL «SERVICIO COMPLETO»

A. Mayores 18 años

SE VENDEN PLAZAS DE GARAGE

en zona Parque de Ribalta (Calle Galicia)

Amplias condiciones

Informes: ROBERTO F. VALLEJO Agencia P. Inmobiliaria

Calle Mayor, 53

Castellón

EMPRESA INTERNACIONAL

Precisa personal por ampliación de su plantilla en Castellón y Provincia

60.000 ptas. mínimo MENSUALES

Fijas o comisiones, a convenir. Las personas interesadas en nuestra oferta deberán llamar al Tel. 23 29 51 y 23 27 52. Llamar lunes. (Ref. VO/6452).

NACIONAL

EL MINISTRO DE SANIDAD, A MEJICO

MADRID, 3 (Efe). — El ministro de Sanidad y Seguridad Social, Juan Rovira Tarazona, ha salido a primeras horas de esta tarde con destino a Méjico, donde permanecerá una semana en visita oficial.

Entre otras personalidades, acompañan en este viaje al ministro el subsecretario del departamento, Eloy Báñez, y el director general del Instituto Nacional de la Seguridad Social, Jesús Silva.

Acuerdo sobre información religiosa entre "EFE" y "CELAM"

MADRID, 3 (Efe). — El consejo episcopal latinoamericano, "Celem", y la agencia "Efe" han firmado en Madrid un acuerdo sobre transmisión de información religiosa a los conferencios episcopales de los países iberoamericanos.

Han actuado como firmantes el presidente del "Celem" y arzobispo de Medellín, monseñor Alfonso López Trujillo, quien viajó a Madrid expresamente para este fin, y el presidente de "Efe", Luis María Arlón.

El "Celem" y "Efe" tienen en estudio nuevos proyectos que afectarían a servicios de radio y televisión sobre temas informativos religiosos que interesan a la Iglesia en el continente americano.

Aprovechando su estancia en Madrid para este acto, monseñor López Trujillo se ha entrevistado con el cardenal Enrique Tarazona y con el secretario de la conferencia episcopal, Jesús Inbarren.

El miércoles en el Congreso

LAS ASOCIACIONES DE JUECES Y MAGISTRADOS, PUNTO CONFLICTIVO

MADRID, 3 (Efe). — El pleno del Congreso de los Diputados debatirá el próximo miércoles el proyecto de ley orgánica del Consejo general del Poder Judicial, dictaminado el pasado día 31 de octubre por la Comisión de Justicia del Congreso.

Dicho proyecto fue dictaminado por la Comisión de Justicia con los votos favorables, en caso de todos los artículos, de socialistas y contristas y con la abstención, también en casi todos los artículos, de los comunistas.

Como se sabe, este grupo mantiene, para su defensa en el pleno, un elevado número de enmiendas. Josep Solé Barberá explicó a "Efe" que el proyecto de ley se ha mejorado mucho en relación a como fue remitida por el Gobierno, pero que, de todos modos se trata de un proyecto de carácter jerárquico y corporativista.

Por su parte, el socialista Gregorio Peces-Barba manifestó que el proyecto es progresivo y que se ha mejorado mucho el texto remitido por el Gobierno.

"No entendemos —precisó— como se han podido mantener algunas enmiendas claramente regresivas por parte de algún grupo, como por ejemplo, una comunista por la que se prefería que los presidentes de audiencias territoriales fueran nombrados por el Gobierno en vez de ser elegidos por el consejo del poder judicial".

"No quedó —concluyó— más que un punto inaceptable para nosotros, que supone la limitación del derecho de Asociación de Jueces y magistrados, de dudoso encaje en la Constitución, tal y como ha quedado, y por

cuya modificación lucharemos. En este punto en el que no existe acuerdo, el proyecto, tal y como está redactado, establece la creación de asociaciones de jueces y magistrados con la finalidad de defender a los intereses profesionales de sus miembros en todos los aspectos y la realización de estudios y actividades encaminados al servicio de la Justicia en general. No podrá llevar a cabo actividades políticas ni tener vinculaciones directas ni indirectas con partidos políticos o sindicatos. Se precisa que dichas asociaciones deberán tener ámbito nacional y para que su válida constitución deberán contar con la adhesión de, al menos, el veinte por ciento de quienes pudieran formar parte de la mismas.

Un ayuntamiento sevillano suprime toponimia histórica

SEVILLA, 3 (Efe). — El Ayuntamiento de la localidad sevillana de Marinaleda, situada a unos 100 kilómetros de la capital y con unos 2.500 habitantes, ha tomado el acuerdo de cambiar los rótulos de una veintena de calles.

Este cambio tiene la particularidad, respecto de otras decisiones similares tomadas en muchos municipios, de haber suprimido nombres de la historia de España que no guardan relación alguna con el régimen anterior, además de estos.

Entre los rótulos sustituidos figuran los de la calle «Dauz y Velarde», que ahora se llama «Unión Obrera»; «Dos de Mayo», cambiado por «Uno de Mayo»; y «Plaza de España», que pasa a ser la «Plaza del pueblo».

El diario «ABC», al informar de este acuerdo, incluye hoy en su portada un comentario editorial en el que se lee: «El caso, por lo absurdo y por lo que tiene de atentado a unos concep-

tos, unos nombres y unas fechas, dignos siempre de respeto, traspasa la simple anécdota. Son los partidos políticos parlamentarios los que tienen que tomar decisiones, los que han de responder ante el pueblo andaluz de un caso como este, que ha de provocar sin duda, la irritación y el indignado asombro del resto de España».

La propuesta del cambio de rótulos, añade el periódico, fue hecha por el alcalde de Marinaleda, un profesor de EGB, miembro de la CUT (Candidatura Unitaria de Trabajadores, que nació vinculada al Partido del Trabajo de España), llamado Juan Manuel Sánchez Gordillo.

Otros nombres sustituidos en la localidad son los de la Plaza de Franco («Plaza de Salvador Allende»), calle Reina María Cristina («Iguadad»), General Moia («Boabdil»), Muñoz Grandes («Ernesto Che Guevara»), entre otros.

El Rey asistirá hoy a unos ejercicios militares, en Almería

ALMERIA, 3 (Efe). — S.M. el Rey presenciará mañana, acompañado del ministro de Defensa y de altos cargos del departamento, la fase más importante de los ejercicios combinados «Crisex 79», que se desarrollan estos días en Almería, según ha podido saber «Efe» de fuentes militares.

Don Juan Carlos, Rodríguez Sahagún y las autoridades militares presenciarán un simulacro de asalto anfibio en el que participarán fuerzas de los tres ejércitos.

El jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general José Gabeiras Montero, que se encuentra de visita oficial en Gran Bretaña, se desplazará también esta tarde a Almería para presenciar las maniobras y continuar el próximo lunes viaje a Alemania, donde visitará centros de formación e instrucción militar, así como acuartelamiento y fábricas de armamento y material de guerra.

Unos 10.000 hombres y gran

cantidad de material bélico participarán en la operación, que tiene lugar en aguas de las localidades de Carbonera, Cuevas del Almanzora, Mojácar, Garrucha y Vera.

Aunque por el momento no se ha podido confirmar oficialmente, se cree que a esta fase de los ejercicios asistirá, asimismo, el vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado.

Estos maniobras hispano-norteamericanas son las más importantes de las realizadas entre fuerzas de ambos países a nivel de movilización, armamento y personal. El Ejército español aporta un total de unos 2.000 hombres en tierra, pertenecientes a las capitánías generales de Barcelona, Madrid y Cáceres. Las fuerzas navales, en su mayoría, pertenecen a la VI flota norteamericana del Mediterráneo, que emplea buques de gran tonelaje y efectividad.

MAS DE SETENTA AÑOS AL SERVICIO DE CASTELLON

NUEVO ESTABLECIMIENTO EN AVENIDA CASALDUCH, 31



En el panorama comercial castellonense acaba de surgir un nuevo establecimiento: MARTI, joyería y relojería. ¿Sólo un nuevo establecimiento? ¡No! Algo más. Un establecimiento con personalidad definida, con una selección de artículos, con unos servicios post-venta totalmente seguros y garantizados. Y es que, detrás del apellido MARTI hay una larga historia de seriedad y trabajo al servicio de los castellonenses. Porque son ya tres generaciones de especialistas en esta actividad las que han contribuido a consolidar el prestigio que la firma cuenta en toda la ciudad.

MARTI, joyería y relojería, acaba de inaugurar su nuevo establecimiento de la avenida Casalduch, 31. En una zona de la ciudad en continuo crecimiento, el local tiene un diseño funcional, elegante, confortable y especialmente concebido para las funciones a las que está destinado: exposición y venta de las mejores creaciones en joyería y relojería. La planta a nivel de calle está ocupada por la sección de ventas; mientras que el sótano es una espléndida exposición de relojes de salón y pared.

José Martí Beltrán, que está al frente del establecimiento, nos explica algunos aspectos de la empresa.

—La actividad familiar la inició nuestro abuelo, allá por el año 1900. El tenía una gran ilusión por ser relojero y con este motivo se fue a Valencia, donde aprendió bien el oficio. Posteriormente se estableció en la plaza de la Paz, después estuvo en las calles Mayor, Trinidad y

Campoamor. La segunda generación, representada por mi padre, se instaló en la Ronda Mijares, donde tenemos abierto otro establecimiento. Ahora nos cabe la satisfacción de ofrecer a todo Castellón este nuevo local de avenida Casalduch, 31, mientras por supuesto mantenemos también abierto el de Ronda Mijares, 181.

—¿Qué intención ofrecer al público castellonense?

—Lo que este nuevo establecimiento ofrece a la ciudad es un máximo servicio en los capítulos de joyería y relojería. ¿Cómo? Bien sencillo. En primer lugar, seleccionando cuidadosamente las creaciones de joyería. Ofrecemos

prestigiosas marcas, sino también por el servicio post-venta de nuestro propio taller de relojería. Quienes conocen la forma de trabajar que nosotros tenemos, saben que pueden estar absolutamente seguros.

—Estamos en un momento en que parece que las joyas se ponen de moda como una forma de inversión bastante segura. ¿Han advertido ustedes algo en este sentido?

—Puede que sí. La prueba es que precisamente ahora se están vendiendo muy bien las joyas de mayor precio. En definitiva el público sabe que el oro o una piedra preciosa tienen un valor seguro, que no disminuye, sino que se incrementa, con el paso del tiempo. Lo mismo sucede con los relojes-joya. Prestan un servicio, pero al propio tiempo son joyas auténticas. Piezas especialmente indicadas como regalo de calidad a la mujer que amamos.

—Mientras mantenemos este diálogo con José Martí Beltrán, en la mañana de ayer sábado, penetra bastante gente en el establecimiento. Llegan atraídos por el atractivo aspecto exterior del local, por las singulares creaciones de joyería y relojería expuestas en los escaparates. Y hasta surge la anécdota cuando una señora pregunta el precio de una preciosa figura de cerámica artística que adorna uno de los expositores.

—No está a la venta. Forma parte de la decoración del local, se le explica.

—Pues es preciosa. Una joya, responde la señora.

Es cierto. Todo, en este nuevo establecimiento de MARTI, joyería y relojería, desprende una nota de buen gusto y elegancia. Por ejemplo, la sala sótano dedicada a exposición de relojes de pared y antebrazo, donde se alinean piezas realmente atractivas, de gran efecto decorativo para realzar el confort de cualquier estancia.

—Cada día este tipo de relojes se vende más, nos explica el señor Martí Beltrán.

El público, para determinados hogares y ambientes, sabe apreciar todo el efecto que se puede conseguir con una obra como las que aquí aparecen expuestas. Y, por otra parte, tampoco son tan caras como pueda parecer a primera vista, concluye afirmando.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Finaliza nuestra visita al nuevo establecimiento de joyería y relojería MARTI en la avenida Casalduch, 31. Salimos complacidos de lo que hemos visto y con ganas de volver cualquier día como clientes. Hay allí piezas muy interesantes, tanto en joyas de extraordinario buen gusto, como en relojes de las marcas más acreditadas. Por otra parte, los talleres de la firma aseguran que el servicio post-venta no fallará, y esto siempre resulta interesante. Por todo ello estamos seguros que el éxito acompañará esta nueva iniciativa comercial de la familia MARTI, un apellido de buenos relojeros que desde 1900 siempre ha estado presente en nuestra ciudad.

Cartelera

ASTORIA.— (Teléf. 215958) 4,30, 7,30 y 10,30. El estrechador estreno de: TARANTULA. Color. William Shatner y Tiffany Bolling. Mayores 16 años.

Mañana lunes: Sorprendente estreno: BLUE JEANS (PANTALONES VAQUEROS). Color. Gloria Guida y Paolo Carlini.

AVENIDA.— (Teléf. 22.32.24) 4,30, 7,30 y 10,30. El asombroso estreno de: PATRICK. Color. Susan Penhaligon y Robert Helpman. Mayores 16 años.

Mañana lunes: Magnífico estreno: EL ALCALDE Y LA POLITICA. Color. Alfredo Landa y Esperanza Roy.

CINE AZUL.— Teléf. 213499.- Hoy 4,30-7,30 tarde y 10,30 noche. Segunda semana de éxito: EL SINDROME DE CHINA. Autorizada todos los públicos.

Mañana lunes, 7,30 tarde y 10,30 noche, tercera semana de grandioso éxito: EL SINDROME DE CHINA. Autorizada todos los públicos.

CINE CONDAL 2.— (Climatizado) Teléf. 227608. Hoy 4,30 y 7,30 tarde (numerada) y 10,30: CUANDO EL CUERNO ASOMA... Sylvia Koscina-Maria Carotenuto. A. mayores 18 años. Mañana lunes, 7,30 y 10,30. POLVO NEGRO.

CINE CONDAL - Villarreal.— (Climatizado) Tel. 521120. Hoy 3 tarde: EL GRAN RECREO Y LA COCINA DEL INFIERNO. 7,15 y 10,15: LA COCINA DEL INFIERNO. Sylvester Stallone.

GOYA.— (Teléf. 210221) 4,30, 7,30 y 10,30. El gran éxito de: LA GUERRA DE LOS MUNDOS. Color. Ann Robinson y Gene Barry. Tolerao menores.

Mañana lunes: Sensacional reposición: LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS. Color. Cantinflás y David Niven.

REX.— (Climatizado) Teléf. 220581. 4,30-7,30 (numerada) y 10,30. Estreno en España, el

multáneamente con las principales capitales, de la gran superproducción: CAMPEON. Color. Por la mujer que lo dejó, por el hijo que lo amó, el tenía que ser él... CAMPEON. Jon Voight-Fayo Dunaway. M. 14 años.

Mañana lunes, 7,30 y 10,30. Segunda semana de apoteósico éxito: CAMPEON. Color.

RIALTO.— (Teléf. 224256) 4,30, 7,30 y 10,30. El interesante estreno de: COMPANYS (PROCESO A CATALUNA). Color. Luis Iriondo y Marta Angelat. Atención: Hoy domingo: Versión hablada en catalán. Mayores 14 años.

Mañana lunes: Una gran película de Carlos Saura: LOS OJOS VENDADOS. Color. Geraldine Chaplin y José Luis Gomez.

SABOYA.— (Teléf. 214619). 4,30, 7,30 y 10,30. La gran creación de Roman Polanski: EL BAILE DE LOS VAMPIROS. Color. Jack Macgownan y Sharon Tate. Mayores 16 años.

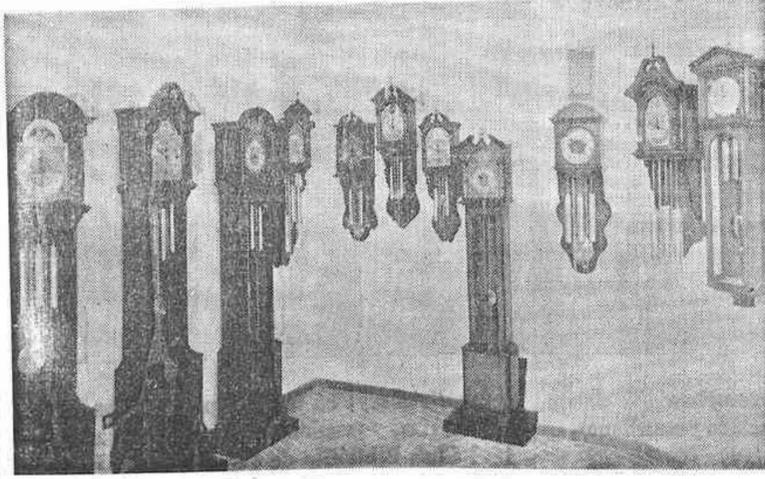
Mañana lunes: Espectacular estreno: ALARMA: CATASTROFE. Color. Richard Burton y Lee Remick.

TEATRO PAYA.— Burriana. Tel. 510111. Hoy 4 tarde, 7 tarde (numerada) y 10,15 noche, grandioso éxito: JESUS DE NAZARET (primera parte). Autorizada todos los públicos.

CALIPSO PUB.— Un estilo diferente. Calle General Moscardó. Grupo brasileño TERRANOVA hoy domingo.

BINGO: Círculo Mercantil e Industrial. Avda. Rey D Jaime 19. Castellón. Grandes sesiones todos los días desde las 19,30 hasta las 3 de la madrugada.

GIRLS.— Discoteca-Pub de gran lujo primera especial.— Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. GIRLS. Tel. 201254 - CASTELLON.



(Fotos: HEREDIO)

NACIONAL

INTENTO DE SABOTAJE EN LA LINEA FERREA PALENCIA - LA CORUÑA

LEON, 3 (Efe). — Varias bombas de butano fueron colocadas en la vía férrea de Palencia a La Coruña, cerca de Astorga, la madrugada última. Dos de ellas estallaron a las cuatro de la madrugada, sin causar mayores efectos, y otro causó destrozos en los sistemas electrónicos de señales y en el tendido eléctrico, lo que ha podido dar lugar a una catástrofe de dimensiones imprevisibles, ya que horas después debían pasar por ese lugar los trenes de largo recorrido de viajeros entre Galicia y Cataluña. Ha quedado cortado todo el tráfico ferroviario de Galicia, tanto ascendente como descendente.

Igualmente, de madrugada han ocurrido otros hechos de carácter terrorista, tales como el de-

ramamiento de gasoil sobre la calzada de la carretera radial seis, de Madrid a La Coruña, a su paso por Riego de la Vega, lo que originó algunos percances al deslizarse varios vehículos. No hubo desgracias personales, aunque, según el Gobierno Civil de la provincia, la intención era típicamente terrorista.

Como consecuencia de estos actos, el Gobierno Civil de León ha determinado suspender la manifestación que estaba organizada por la Unión de Campesinos Leoneses en la capital de la provincia.

Posteriormente, fue restablecido el tráfico de trenes por la línea férrea Palencia a La Coruña, tras haber sido reparada la avería causada en el control de tráfico centralizado.

Según el C. S. de Cámaras de Comercio

La emisión de 50.000 millones de deuda pública, inoportuna

MADRID, 3 (Efe). — José María Figueras, presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, ha declarado que la emisión en el mes de noviembre de 50.000 millones de pesetas de deuda pública resulta inoportuna, indica una nota difundida hoy por el propio Consejo.

La emisión no es oportuna en opinión de Figueras, aunque está justificada en el contexto de la lucha contra la inflación, dada la situación especialmente depresiva del mercado de valores y los altos tipos de interés a los que el sector privado debe tomar prestado el dinero.

El presidente del Consejo Superior de Cámaras añadió que la emisión se podría haber extendido en el tiempo, en vez de concentrarse una cantidad tan alta en las vitales semanas que quedan para concluir el ejercicio.

Por último, José María Figueras comentó que en el fondo, estamos asistiendo a la tradición política de colocar deuda en bancos y cajas de ahorros, con lo que la capacidad de estas instituciones para otorgar créditos al sector privado se verá sensiblemente resentida.

Incidentes en una manifestación en Sevilla

SEVILLA, 3. (Efe). — La Jefatura Superior de Policía de Sevilla ha hecho pública hoy una nota en relación con los sucesos que ocurrieron ayer por la noche cuando efectivos de la Policía Nacional procedieron a la disolución de una manifestación de trabajadores de la construcción.

Durante el enfrentamiento entre manifestantes y Policía Nacional resultaron heridos de diversa consideración siete agentes del orden, a consecuencia de las piedras que contra ellos lanzaron los manifestantes.

La nota policial señala que un grupo de unas 200 personas se manifestaron por la carretera de Su Eminencia e interrumpieron el tráfico rodado en aquella zona, por lo que las Fuerzas Públicas requirió a los manifestantes para que depusieran su actitud.

«Sin hacer caso del requeri-

miento —dice la nota— la manifestación continuó su camino, invadiendo la calada y profiriendo gritos de ascosos y otras frases injuriosas contra la Fuerza Pública».

La Policía Nacional instó nuevamente a los manifestantes a que se disolvieran, pero estos continuaron su actitud comenzaron a arrojar piedras contra los agentes del orden, por lo que estos procedieron a disolver la manifestación empleando material antidisturbios.

Al continuar las acciones de los manifestantes contra la Fuerza Pública, los funcionarios del Cuerpo de Policía procedieron a la detención de Angel Bermúdez Doña, que portaba una pancarta de color rojo con la inscripción «Agrupación del PCE. Solidaridad con la construcción». Asimismo fueron detenidos otros diez manifestantes.

FUNERAL POR EL COMISARIO MESA PORTILLO

BILBAO, 3. (Efe). — El funeral por el alma del comisario Antonio Mesa Portillo, que murió ayer, como consecuencia de las heridas producidas en el atentado del pasado día 14 de octubre, se ha celebrado, a primeras horas de esta tarde, en la Jefatura Superior de Policía de Bilbao.

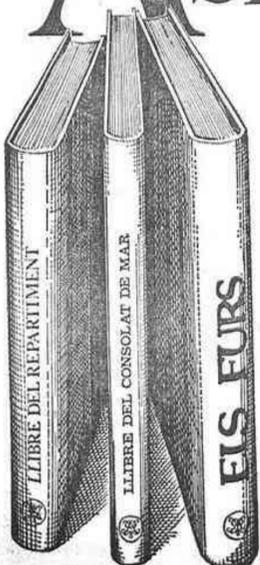
Al funeral, que ha sido oficiado por un sacerdote de la Iglesia del Carmen, han estado presentes, el señor Sáinz, director General de la Policía, el gobernador civil de Vizcaya, el gobernador militar en funciones, así como altos mandos militares de los tres ejércitos, amigos y la madre y esposa del comisario.

Los restos mortales del comisario Mesa Portillo, saldrán a primeras horas de esta tarde, vía aérea, a Sevilla, para recibir sepultura en su pueblo natal, Rosal de la Frontera (Huelva).

Table for Lotería Nacional Sorteo del Día 3 de Noviembre de 1979. Includes columns for numbers 1-0 and prize amounts in pesetas. Total prize pool: 820,000,000 pesetas.

Así nació el Pueblo Valenciano.

Desde nuestras primeras leyes propias, hasta el reparto de tierras que hizo Jaume I. Y el derecho, la vida social y urbana, la economía, la agricultura y las costumbres, recogidas en la Trilogía Básica de nuestra Historia.



LA TRILOGIA BASICA DE NUESTRA HISTORIA: ELS FURS, LLIBRE DEL CONSOLAT DE MAR Y LLIBRE DEL REPARTIMENT.

Esta Edición se ofrece completa (los tres libros, en valenciano y castellano), al precio de 12.000 pts.

Se distribuye en las más prestigiosas librerías, y pueden realizarse reservas en el Club Bibliófilo de Vicent García Editores, C/ Salamanca 62, Tel. 373 09 66, Valencia.

Vicent García Editores S.A. Edición Divulgadora



NACIONAL

sucesos en españa

Desaparece un reactor americano en aguas de Cartagena

Asalto a un taller madrileño de joyería

MOJACAR (Almería), 3 (Efe).— Sobre los nueve de la mañana, un reactor americano F-14, del portaviones «Nimitz», ha caído al mar cuando volaba en ejercicios a baja altura, con algunas niebla, en las proximidades del portaviones.

Inmediatamente se han emprendido las operaciones de búsqueda de los posibles supervivientes y se han iniciado las investigaciones para determinar las causas del accidente.

Sobre los siete de la tarde, se informaba que continuaban sin aparecer los dos militares norteamericanos que ocupaban el reactor norteamericano F 14, que cayó al mar, en aguas de Cartagena.

A media tarde de hoy seguían las operaciones de rastreo para intentar localizar a los dos militares. De momento se desconoce la causa que ha ocasionado este accidente.

bajando en la sección de maniobras.

DETENCION PRESUNTOS ATRACADORES

MADRID, 3 (Efe).— Cinco individuos han sido detenidos como presuntos implicados en el atraco a la joyería «Relobera», sita en la calle Ortega y Gasset 65, en calidad de encubridores y receptadores de una banda de atracadores, informa a Efe la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

Los detenidos son Juan Ruiz López, de 29 años, Jacinto Chueca Pérez, de 45, Adolfo Valdellosa Batanero y Miguel Fernández Chacón, ambos de 51, y Manuel Tauste Díaz, de 57. Han sido recuperados dos kilogramos de oro en joyas, tres millones cien mil pesetas en dinero, una máquina de doscientos kilogramos de peso para fundir metales y doce armas de fuego.

La dotación de un vehículo policial persiguió a los agresores y arrestó a tres de ellos: Antonio Puertas Quintana, de 31 años —a quien se le ocupó una navaja y una porra metálica—, José Expósito Domenech, de 29, y Eduardo Gutiérrez Yrigoyen, de 36.

GAMBERRADAS NOCTURNAS

AVILA, 3 (Efe).— Han aparecido unos cuarenta coches con las ruedas pinchadas, en la zona de la plaza de Navillos, doctor Fleming y avenida de Portugal, en Avila.

El hecho se produjo esta madrugada, y hoy los talleres avilenses de vulcanizados se han llenado de numerosos clientes, que en algunos casos, tenían las cuatro ruedas con pinchazos.

Ultimamente se vienen produciendo en esta ciudad numerosas gamberradas, especialmente los fines de semana. Los autores de los destrozos utilizaron navajas y leznos, y se da la particularidad de que respetaron a los coches utilitarios, destruyendo las ruedas de los coches de gran tamaño.

ASALTAN TALLER DE RELOJERIA

MADRID, 3 (Efe).— Cuatro individuos, armados de pistolas automáticas, asaltaron un taller de joyería, en Madrid, y se apoderaron de joyas por valor de cuatro millones de pesetas.

Los asaltantes conminaron al propietario, don Francisco Huesca Vasco, a abrir la caja fuerte. Al argumentar este que no tenía las llaves, le obligaron a ir en el coche de los asaltantes, al domicilio de su hermano, donde se encontraban.

Volvieron los cuatro individuos al taller y se apoderaron de las joyas.

MINERO ARROLLADO

LEON, 3 (Efe).— El minero, José Carreira Diez, de 49 años de edad, resultó muerto al ser arrollado por una máquina cuando trabajaba en el ramal del pózo de la mina «Lumaja», de la Minera Sederúrgica de Ponferrada en Villaseca de la Ciana.

Al parecer, el minero, casado y con una hija sufrió un resbalón cuando se encontraba tra-

INTENTO DE ASALTO Y DETENCION

MADRID, 3 (Efe).— La pasada madrugada, tres individuos intentaron asaltar, con armas blancas a un guardia de la Policía Nacional, de paisano, cuando este esperaba el paso de un taxi en la avenida de José Antonio, frente a la Telefónica.

A los tres individuos se sumaron otros seis, quienes le exi-

SERVICIO DE URGENCIA

CITROËN PEUGEOT

GARAJE CASTELLON comunica a todos los usuarios de CITROËN - PEUGEOT que los sábados, domingos y festivos permanecerá un servicio de urgencias a su disposición de 9 a 13 horas



TELEFONO 21 15 00

avda. Valencia, s/n. CASTELLON

INDUSTRIAS RIERA-MARSA, S. A.,

fabricante de los productos ROYAL, PASTAS ARDILLA, ALIMENTOS INFANTILES RIERA-MARSA, etc.

PRECISA

VENDEDORES

Se exige un nivel mínimo de Bachiller Elemental y que deseen incorporarse a una Empresa dinámica y en plena expansión con reales posibilidades de Promoción si demuestran su valía.

No se exige experiencia, pero sí, una dedicación plena, estar libre del Servicio Militar y disponer de vehículo propio.

Las condiciones económicas, constarán de Sueldo, Incentivos, dietas y kilometraje. Quedando fijos en Plantilla después del periodo de prueba legalmente establecido. Deberán residir en CASTELLON.

Enviar «Curriculum Vitae» a:

VENDEDORES

Roldós, S. A. Núm. 874-P

Vergara, 10 BARCELONA (2)

EL TIEMPO

ESTABLE Y SOLEADO EN TODA ESPAÑA

MADRID, 3. (Especial para «Efe», por «Nimbus»). — En las últimas veinticuatro horas se han producido nieblas en Galicia y en puntos del Cantábrico. En el resto de España ha predominado el tiempo soleado sin nubes y con temperaturas muy suaves.

Para mañana, se espera que continúe el tiempo seco, estable y soleado en todas las regiones con temperaturas mínimas algo bajas, en las tierras del interior, pero con máximas diurnas muy suaves en todas partes.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL LUNES: Tiempo soleado en toda España con nieblas y alguna llovizna dispersa en Galicia y en el Cantábrico.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL MARTES: Gradual mejoramiento por el tercio Norte de la Península con temperaturas en descenso.

CATALUÑA, LEVANTE Y BALEARES: Tiempo soleado con temperaturas muy suaves.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia: Mínima: 0 grados en Teruel y Soría.

Máxima: 28 grados en Sevilla.

Programas: 1er PROGRAMA HOY, DOMINGO 9.45 Carta de ajuste 10.00 Apertura y presentación 10.01 Hablamos 10.30 El día del Señor 11.15 Gente Joven 12.15 Sobre el Terreno 13.30 Siete días 14.30 Noticias del domingo 15.00 La casa de la pradera: «Cuando los hombres son como niños» 16.00 Fantástico 19.00 625 Líneas 20.00 Estrenos TV «¡Eh, estoy vivo!» 21.30 Noticias del domingo 22.00 Estudio 1 «Los ladrones somos gente honrada» 23.05 Buenas Noches 24.00 Despedida y Cierre MAÑANA, LUNES 13.45 Carta de ajuste «Cantata de los derechos humanos» 22.00 A fondo

ECOVISA CONSTRUCCIONES VENTA DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS CON GRANDES FACILIDADES Oficinas: P. Labrador, 17 (entresuelo) VILLARREAL Teléfono 52 08 16 (dos líneas) (Castellón)

MAÑANA, LUNES 14.00 Apertura y presentación 14.01 Avante telediarlo 14.05 Programa Regional Simul-táneo 14.30 Gente hoy 15.00 Telediarlo 15.35 Gaceta cultural 15.55 Así es Hollywood «Espadachines» 18.20 Despedida y Cierre 18.15 Carta de ajuste «Catalanesques», Ll. Millet 18.30 Apertura y presentación 23.25 Buenas noches 23.30 Despedida y cierre

CURSO DE CONTROL Y GESTION Ingenieros Asesores de Valencia en colaboración con la Cámara de Comercio, de Castellón, impartirá a partir del día 12 de Noviembre un curso de Control de Gestión en Castellón. Programa: Introducción a la contabilidad.— Planificación Contable.— El Balance.— Estado de Pérdidas y Ganancias.— Rentabilidad.— El cuadro de Mando.— Introducción a la Informática.— Control de Personal.— Teoría de la Decisión. Para solicitar información y efectuar la inscripción dirigirse a la Cámara de Comercio. Avda. del Rey Don Jaime núm. 47. Telf. 215000.

PLEUGER BOMBAS SUMERGIBLES DISTRIBUIDORES OFICIALES E INSTALADORES PARA LA PROVINCIA - Zona Sur LA MAQUINISTA VILLARREALENSE, S. L. Avda. 18 Julio, 82 Teléfono 52 17 97 SUCESORES DE SANTIAGO MANZANET, S.L. Avda. José Antonio, 23 Teléfono 52 03 97 VILLARREAL

LOS «DUCADOS» SON LOS MAS VENDIDOS EN EUROPA MADRID, 3 (Efe). — La marca española de cigarrillos morenos, con filtro, «Ducados», ha sido la más vendida en Europa durante el pasado año, según un estudio de mercado que publica una revista alemana y que confirman fuentes de Tabacalera. El índice de participación en el total del mercado europeo de su segmento —añaden fuentes de la compañía— fue del 32 por ciento. Por otra parte, en el presente año, las ventas de «Ducados» alcanzarán la cifra de mil trescientos millones de cajetillas, lo que representa el 45,88 por ciento del consumo global de España. La marca «Ducados» se vende, además de España, en Francia, Bélgica, Suiza y Andorra. Asimismo, con destino a los mercados extranjeros se creó recientemente la variedad «Ducados-Internacional», que, según los mismos fuentes, el próximo mes de diciembre se venderá en las expenditorias españolas.

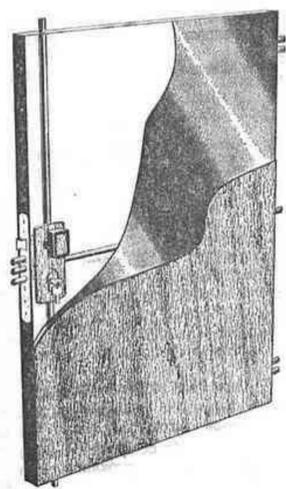
SERVICIO DE URGENCIA CITROËN PEUGEOT GARAJE CASTELLON comunica a todos los usuarios de CITROËN - PEUGEOT que los sábados, domingos y festivos permanecerá un servicio de urgencias a su disposición de 9 a 13 horas TELEFONO 21 15 00 avda. Valencia, s/n. CASTELLON

INDUSTRIAS RIERA-MARSA, S. A., fabricante de los productos ROYAL, PASTAS ARDILLA, ALIMENTOS INFANTILES RIERA-MARSA, etc. PRECISA VENDEDORES Se exige un nivel mínimo de Bachiller Elemental y que deseen incorporarse a una Empresa dinámica y en plena expansión con reales posibilidades de Promoción si demuestran su valía. No se exige experiencia, pero sí, una dedicación plena, estar libre del Servicio Militar y disponer de vehículo propio. Las condiciones económicas, constarán de Sueldo, Incentivos, dietas y kilometraje. Quedando fijos en Plantilla después del periodo de prueba legalmente establecido. Deberán residir en CASTELLON. Enviar «Curriculum Vitae» a: VENDEDORES Roldós, S. A. Núm. 874-P Vergara, 10 BARCELONA (2)

VILLARROYA, S. A. CONSTRUYE Y PROMUEVE APARTAMENTOS MIAMI BEACH con la garantía de calidad de VILLARROYA S.A.

facilidades de compra 10 años miami beach EN LA MEJOR ZONA DE LAS VILLAS DE BENICASIM información y venta en republica argentina; 10 tel: 217177 castellón

« VIVA EN UNA CASA FUERTE » Con la cerradura de seguridad IN-BLOCK Invisible e inviolable bloquea su puerta por los 4 costados. No modifica el aspecto de su puerta. Blindaje y pivotes de seguridad opcionales. Garantizado por 5 años IN-BLOCK C/. Enmedio 23-9. Pt. 28. Tel. 22 34 07 CASTELLON



# EXTRANJERO

Sin causar daños

## CAYO A TIERRA EL SATELITE U.S.A. "PEGASO 2"

WASHINGTON, 3 (Efe). — El satélite «Pegaso-2» se ha precipitado en el Atlántico en un punto cercano al Ecuador y situado al noroeste de la isla de la Ascensión, informa la agencia espacial norteamericana (NASA). Según la portavoz de la «NASA», Mary Fitzpatrick, los restos del satélite han caído «sin causar daño ninguno».

De momento es imposible concretar con exactitud el momento y lugar de la caída, pero se tiene la seguridad de que el paraje se encuentra entre 480 y 800 kilómetros al suroeste de las na-

ciones africanas de Guinea, Sierra Leona y Liberia.

Otro portavoz de la «NASA» ha declarado que «se tiene la convicción de que el satélite se desdizo en piezas que se dispersaron en una zona de más de cien kilómetros de ancho por 2.400 de largo, en el océano Atlántico».

El satélite había sido lanzado en 1965 para medir la densidad de las partículas del polvo espacial en órbita, y estaba equipado con una serie de paneles sensibilísimos de 28 metros de ancho y con una superficie total de 214 metros cuadrados.

Por los ataques a Angola

## CONDENA DEL CONSEJO DE SEGURIDAD A SURAFRICA

NACIONES UNIDAS, 3 (Efe). El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó anoche por doce votos a favor, ninguno en contra y tres abstenciones, una resolución que condena los ataques surafricanos del 28 de octubre contra Angola, y pide a Sudafrica que deje de utilizar el territorio de Namibia para realizar agresiones contra Angola y los países vecinos.

Los representantes de Francia, Estados Unidos y Reino Unido, que se abstuvieron en la votación, subrayaron que se asociaban a esta condena y reclama-

ron que Pretoria cese en sus ataques, que no sólo violan la soberanía de Angola, sino que agravan el conflicto en un momento en que se están realizando nuevos esfuerzos para hacer aplicar finalmente el plan de la ONU para el acceso de Namibia a la independencia.

El delegado estadounidense, Richard Pettee, hizo un llamamiento a Sudafrica para que contribuya a la paz con sus vecinos, permitiendo un arreglo internacionalmente aceptable en Namibia.

Se entrevistó con Cossiga

## HUA GUOFENG, EN ITALIA

ROMA, 3 (Efe). — El primer ministro chino, Hua Guofeng, ha llegado hoy a Roma, por vía aérea procedente de Londres, poco después del mediodía, para una visita oficial que concluirá el martes.

Italia es la última etapa de una gira realizada por Hua Guofeng por varios países europeos: Francia, Alemania Federal y Gran Bretaña.

Llegaron en el mismo avión de Hua otros quince personalidades chinas, entre las cuales figuran el vicepresidente, Yu Jiuli, y el ministro de Exteriores, Huo Hua.

En el aeropuerto Leonardo da Vinci, Hua Guofeng fue recibido con todos los honores por el presidente del Consejo, Francesco Cossiga.

También asistieron a recibirle los ministros italianos de Exteriores, Franco Maria Malifatti; de la Defensa, Attilio Ruffini, y de Relaciones con el Parlamento, Adolfo Sarti.

Este último será el acompañante fijo del primer ministro chino durante toda su estancia en Italia.

### REUNION CON COSSIGA

El primer ministro chino, Hua Guofeng, mantuvo hoy sábado el primero de una serie de coloquios con el presidente del Consejo de Ministros, Francesco Cossiga.

En la reunión estuvieron presentes el ministro de Relaciones Exteriores, Franco Maria Malifatti, y su homólogo chino, Huo Hua, el ministro del Tesoro, Filippo Maria Pandolfi, y el Vice Primer Ministro chino, Yu Jiuli. Previamente Hua Guofeng y su comitiva depositaron una corona de flores ante el altar de la patria, en la Plaza Venecia.

El primer Ministro chino llegó a Roma hoy poco antes del mediodía en la última etapa de una gira que concluirá el próximo martes y en la que recorrió varios países europeos.

El día 8 será trasladado a España

## EL ULTIMO VIAJE DE PABLO CASALS

Puerto Rico le despedirá con una impresionante ceremonia

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 3 (Por Ricardo Velaz Arzuaga de Efe). — Con una impresionante ceremonia en la catedral de San Juan, Puerto Rico despedirá al violoncelista español Pablo Casals, cuyos restos serán enterrados en el cementerio de su pueblo natal de Vendrell.

La viuda del Maestro, Marta Casals Istomin, dijo hoy a «Efe» que la ceremonia del 8 de noviembre en esta catedral de la época colonial española estará presidida por el Gobernador de la isla, Carlos Romero Barceló, y el Arzobispo de San Juan, Cardenal Luis Aponte Martínez.

Han sido invitados además el Consul de España en Puerto Rico, José Luis de La Peña Aznar, y José Lladro, Consul español en Washington, así como los maestros de la música contemporánea Arthur Rubinstein, Leonard Bernstein, Mstislav Rostropovich, Rudolph Serkin, Eugene Ormandy, Zubin Metha, Isaac Stern y Alexander Schneider.

El momento culminante de la ceremonia será la interpretación del «Ave María» de la obra de Casals «El Pesebre», interpretada por la soprano puertorriqueña Olga Iglesias y el también puertorriqueño Jesús María Sanromá al piano.

De esta forma finalizará la presencia física de Casals en Puerto Rico tras casi un cuarto de siglo desde que abandonó su España natal en protesta por la situación política del país, al que prometió volver cuando se restableciera la democracia.

### Recepción en España

Marta Casals explicó que los restos del Maestro partirán hacia Barcelona, pero que su inseparable violoncelo francés «Vilmaume» quedará en Puerto Rico como tributo a la tierra que lo acogió y adoptó sin reservas.

Los restos de Pablo Casals llegarán a Barcelona el 9 de noviembre y serán recibidos por el presidente Josep Tarradellas en

el Palau de la Generalitat. El Rey don Juan Carlos y la Reina doña Sofía han sido invitados a la ceremonia de retorno de Casals, así como el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, quien expresó personalmente a Marta Casals el júbilo del pueblo español por el retorno de uno de sus hijos más ilustres.

El sábado 10 de noviembre, Casals será trasladado al monasterio de Monserrat, donde el Maestro siempre soñó con volver por considerarlo «el pilar espiritual de Cataluña», y será enterrado en el cementerio de Vendrell, lugar de nacimiento de Casals en 1876.

Marta Casals anunció que se celebrará allí una vistosa ceremonia donde la sardana, la agrupación musical folklórica «Coblas» y los integrantes del «castell» pondrán punto final a la peregrinación de este español universal que llevó con su música un mensaje de paz por todo el mundo.

Esperamos que su vida sea un ejemplo para todos los españoles, dijo la señora Casals, quien recordó que la democracia en España fue el sueño eterno del maestro, por el cual vivió y luchó utilizando su violoncelo como el instrumento de paz.

Asistieron representantes de 41 países

## FUNERALES Y ENTIERRO DEL PRESIDENTE PARK

SEUL, (Efe-Upi). — En presencia de los representantes de 41 naciones, el cadáver del presidente surcoreano, Park Chung Hee, ha sido enterrado, a raíz de un funeral oficial, junto a su esposa, Yuck Young Soo, asesinada por un pistolero en 1974.

Park Chung Hee, de 61 años de edad y el jefe de su escolta personal fueron asesinados el 26 de octubre por el director del Servicio Central de Inteligencia surcoreano, Kim Jae-Kyu, quien disparó varias veces su pistola sobre los dos hombres durante una cena en privado.

Su féretro, envuelto en la bandera nacional de su país, fue llevado en procesión, en un vehículo especial tipo furgón con ventanillas a ambos lados, por la misma ruta que en 1974 recorrieron los restos mortales de su esposa, víctima de otro atentado.

Más de dos millones de personas presenciaron el paso del fúnebre cortejo con vivos muestras de duelo.

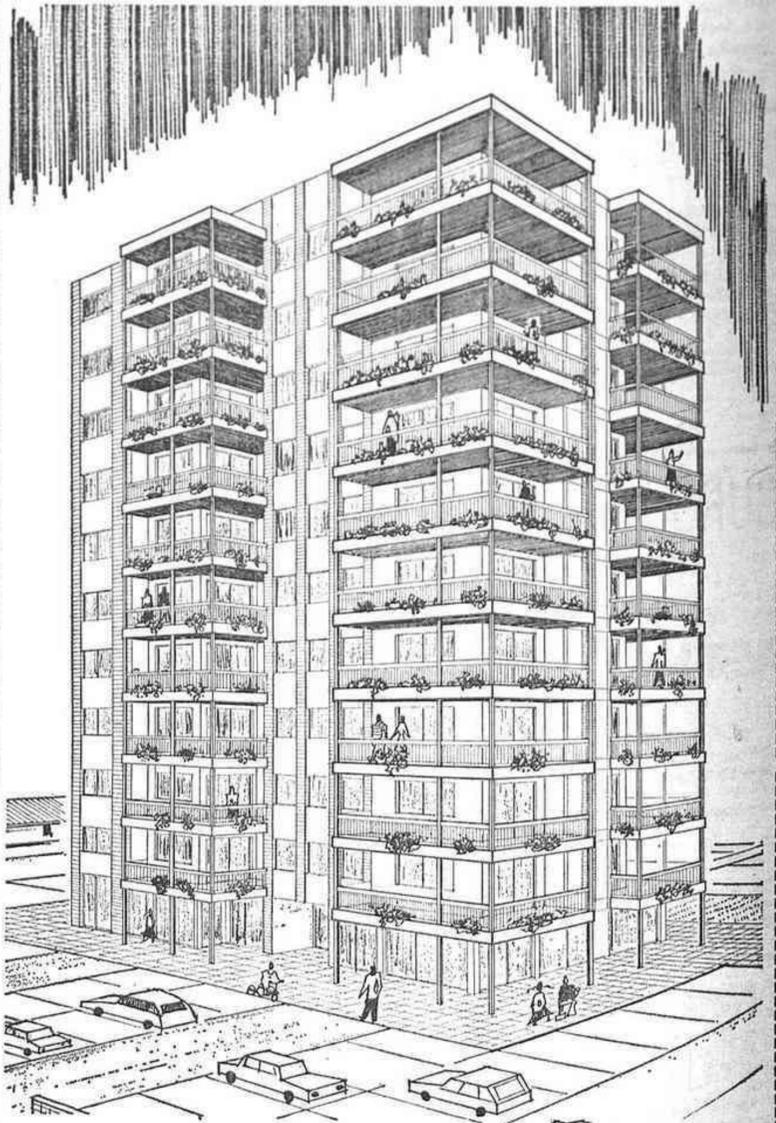
Entre los representantes de países extranjeros figuraban en primer lugar el secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance y James Carter, hijo del presidente estadounidense.

Vance declaró ayer en esta capital, que «los Estados Unidos cumplirán sus compromisos respecto a la seguridad e independencia de Corea del Sur», y luego elogió a Park «hombre que se ha ganado un puesto en la historia de su país, porque durante sus dieciocho años en el poder, ha conseguido que su nación figure entre las filas de los países desarrollados y económicamente fuertes».

Ultimamente, los Estados Unidos han estado presionando a Park para que procediera a una mayor liberalización en los asuntos políticos y en los derechos humanos de su país, de 37 millones de habitantes.

Los Estados Unidos mantienen aún en Corea del Sur un contingente de tropas de unos 40.000 hombres. Estas tropas se hallan en estado de alerta desde que se conoció la noticia del asesinato del presidente Park, con objeto de advertir a Corea del Norte para que no intente sacar partido de la crisis. El Pentágono ha enviado a Corea varios aviones, y una fuerza naval precedida por los portaviones «Kittyhawk» de 60.100 toneladas de desplazamiento.

## apartamentos VILACASIM



VENTA DE APARTAMENTOS DESDE 2.200.000 PESETAS CON GRANDES FACILIDADES

INFORMACION: En la misma obra - Calle Cervantes esquina Gran Avenida. VILLAS DE BENICASIM

OFICINAS: Plaza Labrador, 17 (entresuelo) Teléfono 52 08 16 (2 líneas) VILLARREAL

### “AJUSTE DE CUENTAS”

## MILAN: Asesinadas ocho personas en un restaurante

MILAN, 3 (Efe). — Ocho personas fueron ajusticiadas en un restaurante, en la periferia de Milán en feroz enfrentamiento de cuentas que hace recordar la famosa noche de San Valentín, en el Chicago de los años treinta.

Asesinadas entre la 1 y las 4 de esta madrugada, las ocho víctimas fueron descubiertas a primeras horas de esta tarde por

un cliente del restaurante que se extrajo al encontrar la puerta principal cerrada y entró en el local por la entrada de servicio.

La policía sólo ha podido identificar cinco de los ocho cadáveres. Según las autoridades el hecho tendría su origen en el enfrentamiento de dos bandas criminales por el control de la «mala vida» de Milán.

El comercio de estupefacientes y el «reciclaje» de dinero procedente de secuestros, serían las razones de esta ejecución colectiva. Los muertos, cinco hombres y tres mujeres, fueron ejecutados con disparos de pistola y deben haber sido sorprendidos mientras comían, ya que no existen huellas de resistencia alguna.

El restaurante «La Strega» está situado en una zona aislada, lo que explica que ningún vecino escuchara las detonaciones.

## HOY, ELECCIONES EN TUNEZ

TUNEZ, 3. (Efe-Afp). — Por quinta vez desde su independencia en 1956, los tunezinos elegirán el domingo por sufragio universal a los 121 diputados de la Asamblea Nacional.

Unos dos millones de electores sobre una población de seis millones decidirán entre 242 candidatos la composición de la Asamblea en los próximos cinco años.

Como en precedentes consultas todos los candidatos pertenecen al Partido Socialista Destur (PSD), partido único en Túnez.



### CONVOCATORIA

## CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE MARKETING

- PROMOCION** INICIO HORARIO
- 373 12-11-79 Semanas Intensivas de 7 a 11 tarde.
- DURACION:** 172 horas.
- GRADUACION A OBTENER:** Técnico Superior en Dirección de Marketing.
- PLAN DE ESTUDIOS:** Dirección de Marketing, Producto, Previsión de Ventas, Creatividad, Publicidad, Distribución, Plan de Marketing, Rentabilidad y Precios, Estudios de Mercado, Psicología aplicada, Dirección de Ventas, Promoción Ventas, Gestión de Stock.
- INFORMACION Y MATRICULA:** Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, Avda. Rey D. Jaime, 29 - Telf. 21 60 00 ó Delegación IRESCO, Tels. 22 21 36 ó 22 17 16 - CASTELLON.
- CON EL PATROCINIO DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE CASTELLON Y DEL CONSEJO SUPERIOR DE CAMARAS OFICIALES DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE ESPAÑA.** Subvencionado por IRESCO.

ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING Y ADMINISTRACION **ESMA**

Córcega, 272 - Tels. 218 44 48 - 218 43 55 - Barcelona - 8. Imparte su formación en 25 provincias españolas con un Profesorado especialista en gestión empresarial y titulación universitaria.

## COMPañIA DE SEGUROS DE AMBITO NACIONAL

## Selecciona dos plazas para su Organización Comercial

- Ingresos mínimos 500.000 pesetas anuales una vez concluido el curso de formación.
- Período de capacitación retribuido.

Presentarse en calle Enmedio, número 29 Entlo. Lunes y martes de 9 a 2 y de 5 a 7.

Ref. OE-CS. 062.

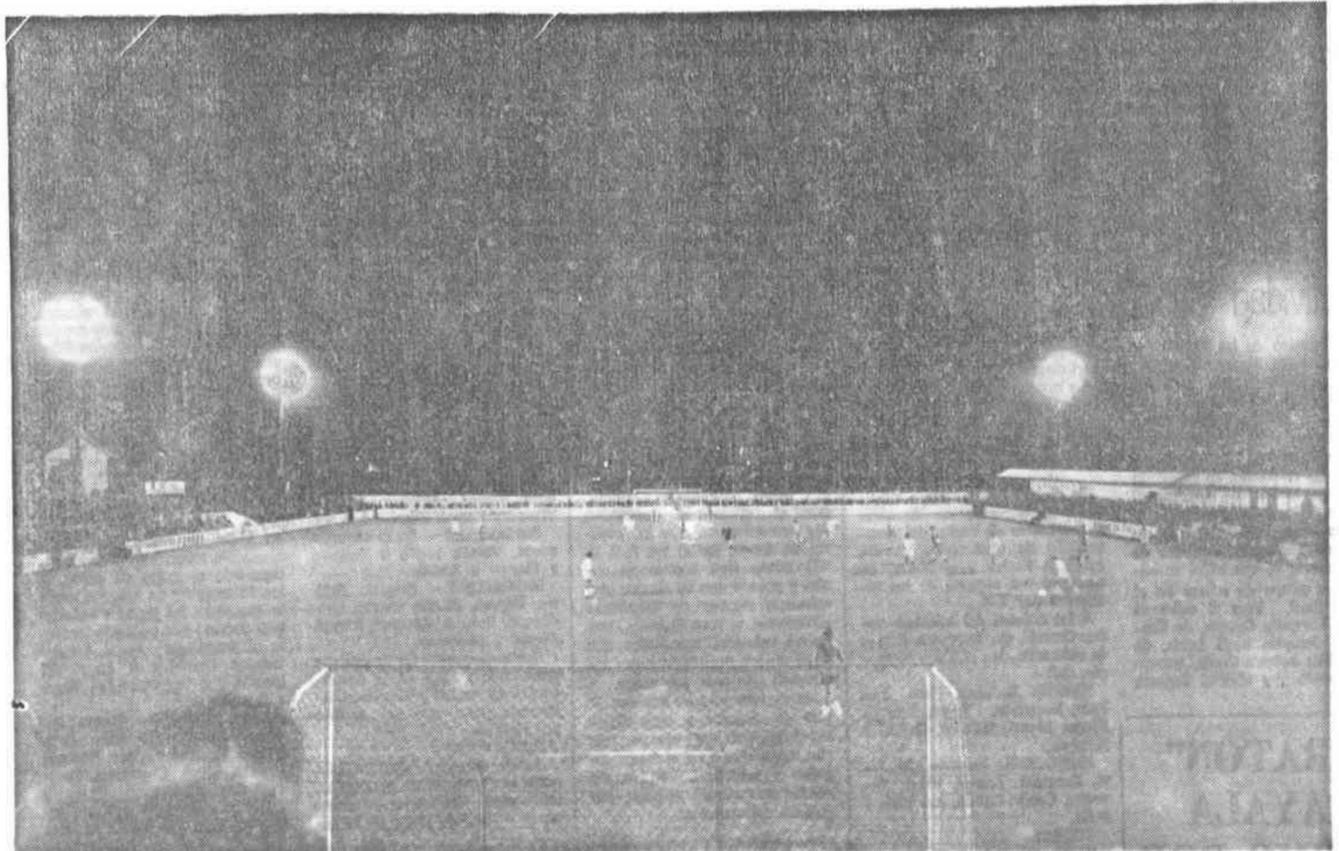
### Gran fiesta del Vinaroz C. F.

# BRILLANTE INAUGURACION DEL ALUMBRADO DEL CERVOL

El club a invertido cerca de cinco millones en mejoras en el campo

“Nuestro objetivo no puede ser otro que el ascenso”

(CARDA VIOLETA, PRESIDENTE)



Vinaroz vivió el pasado miércoles una gran fiesta futbolística con ocasión de la inauguración de la iluminación del campo de fútbol del Cervol, en partido de la Copa del Rey en el que el equipo titular de dicha ciudad se enfrentó al Vall de Uxó. Si el encuentro fue emocionante y significó una importante victoria para el cuadro vinarocense, de lo que ya nos hicimos eco en estas mismas páginas en su momento, no hay que decir lo que ha significado para el club la inauguración de esta importante mejora en su terreno de juego del Cervol, en unos momentos en los que el equipo albiazul se ha planteado seriamente la aspiración de recuperar el puesto perdido en la Segunda División «B».

vieron también presentes distintas representaciones de los clubs de fútbol de la región, y particularmente de los de nuestra provincia, siendo de destacar la asistencia del presidente del Castellón, Antonio Sales. También asistió al acontecimiento el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, Roberto Ferrada, con Senén Porcar.

El presidente del Vinaroz C.F., Francisco Carda Violeta, impuso a Miguel Muelón la insignia de oro del club, en tanto que éste le entregaba un banderín del organismo federativo. Mientras, atronaban cohetes, tracas y carcacas, en un ambiente de gran exaltación deportiva en torno al club albiazul vinarocense. Fue una brillante fiesta en una jornada que marca un hito en la historia del Vinaroz C.F. y del fútbol en Vinaroz.

Tras este acontecimiento, mantuvimos un breve cambio de impresiones con el presidente del club albiazul, Francisco Carda Violeta, un burriense de nacimiento, pro-

fundamente enraizado ya en Vinaroz. Gran aficionado al fútbol, formaba parte en la Junta Directiva de la temporada anterior y, en la presente, se ha puesto a la cabeza del club con la esperanza de reverdecer laureles.

—Nuestro objetivo —nos dijo— no puede ser otro que el retorno a la Segunda División B. Con esta ilusión y esta meta estamos trabajando, con la esperanza de que sea realidad al final de la temporada. Créo

que tenemos equipo para ello y, por nuestra parte, confiamos plenamente en el entrenador y los jugadores.

El señor Carda Violeta nos habló también de las mejoras realizadas en el Campo del Cervol en distintos aspectos, entre los que destaca por supuesto la nueva iluminación.

—¿Cuánto se ha invertido en estas obras de mejora?  
—Cerca de cinco millones de pesetas, aunque el capítulo más

importante corresponde a la iluminación del terreno de juego.

—¿Y cuál es el presupuesto del club para esta campaña?  
—En principio se cifró en unos dieciséis millones de pesetas, pero indudablemente subirá algo más. De todas formas, nuestra idea es la de terminar la campaña, situando la economía del club igual a como estaba cuando nos hicimos cargo la Junta actual.

Volviendo al tema de las mejoras llevadas a cabo en el Cervol, el presidente nos informó que se está estudiando la posibilidad de solicitar ayudas y subvenciones a los organismos competentes, con el fin de que la financiación de las mismas no resulte tan gravosa al club.  
—¿Cómo ha sido posible esta nueva iluminación?

—El club ha aportado el material necesario para ello, pero en cuanto al montaje hemos contado con la valiosa e inapreciable colaboración de empresas de electricidad de Vinaroz. La verdad es que no nos ha faltado ayuda, y en ello estamos realmente muy agradecidos.

El Vinaroz C.F. encabeza en estos momentos la clasificación de su grupo en Tercera División. El ascenso es aspiración unánime de la afición. Por si fuera poco, en el campeonato de Copa, acaba de apear a todo un «segunda B» como la U.D. Vall de Uxó en un partido memorable. El ambiente es de euforia.

—Señor presidente, ¿responderá el equipo?

—Estamos plenamente convencidos de ello. Pienso que tenemos un gran equipo y que el ascenso no se nos puede es-

capar. Es fundamental el ascenso. Y me explicaré... Cuando un equipo desciende de categoría, hay un bajón también de los ánimos de su afición y, si no se reacciona a tiempo, puede irse todo al traste. Yo viví esa experiencia en Burriana. El equipo bajó de Tercera

División y ya no ha vuelto a levantar cabeza. Por eso, al descer del Vinaroz, no dudé en aportar mi colaboración, e incluso en ocupar la presidencia, para entre todos luchar para superar este bache y recuperar la categoría perdida.  
—Suerte y adelante.

## MerCaFret, s.l.

MERCADO CARNICO Y FRIGORIFICO, S. L.

ALMACEN FRIGORIFICO  
SALA DE DESPIECE  
FABRICA DE EMBUTIDOS  
SECADERO DE JAMONES

SERVICIO DIARIO DE TODO TIPO DE CARNES FRESCAS Y EMBUTIDOS

Ctra. Morella Km. 2'800  
Teléf. 45 11 16 (3 líneas) Apartado 149  
**VINAROS - CASTELLON**

## Construcciones PASCAR, S. A.

VENTA DE PISOS

**FELICES FIESTAS A SUS CLIENTES Y AMIGOS!**

C/. RAIMUNDO ALOS, 11 — TEL. 45 13 85  
**VINAROS**

# AV

## AUTO ESCUELA

# VALLS

SOCORRO, 37 TEL. 45 20 21  
**VINAROS**

## EXPOMOVIL VINAROS

LA MAYOR EXPOSICION DE VEHICULOS USADOS, TOTALMENTE REVISADOS Y CON CERTIFICADO DE GARANTIA

TEL. 45 26 20 ARCIPRESTE BONO, 51

DEPORTES

MOTORISMO

HOY, CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TRIAL

TODOS LOS ASES INSCRITOS

Magdalena 1979, en plena semana madalenera, escribía una pequeña crónica sobre el TRIAL INDOOR y con gusto y desde luego con ilusión me refería en ella a los neófitos, explicándoles lo que era a grandes rasgos un Trial ¿Recuerdan?...

se deleitaron con él y otros trialeros más, en la Avda Gran Vía-Torreja Monte Blanco; creo, que todos disfrutamos sin límites aquel domingo final de fiestas. Pero hoy es distinto, hoy, se trata nada más y nada menos que de un campeonato de España, a lo vivo, sin exhibición, al natural, con los nervios lógicos pendientes de una clasificación, —muy reñida por cierto—, en zonas naturales de montaña y con todos, absolutamente todos

los mejores pilotos de la especialidad, los treinta primeros clasificados con un total de 65 inscritos. ¿Nombres? Go, got (actual campeón), Soler, Subiró, Clavera, Terra, Paya, Cucarella, Juvanteny, etc. etc., en síntesis, el mayor acontecimiento del año deportivo de Castellón, sin dudarlo.

El trial comenzará a las 8 de la mañana con la verificación de las motocicletas, y salida del primer participante a las 9 en punto de la mañana, desde la explanada del ermitorio, constando el trial de dos vueltas de 25 kilómetros cada una, total, 50 kilómetros y que comprende el circuito siguiente: Salida desde el ermitorio en dirección a la Parraeta, Las Palmas, Castilla de Montornés, La Barlova, Coll de la Moia, El Refugio, Fuente La Salud, y Ermitorio. Y constará de 17 zonas no STOP, total 31 zonas en dos vueltas.

Y como información general para el aficionado espectador, les comunicamos que la mayoría de zonas, (salvo las 7, 8, 9, 10,) tienen fácil acceso en coche y pese a que se espera una afluencia masiva de forasteros (Catalanes y Valencianos), con buena voluntad, esperamos que haya fluidez de tráfico entre los caminos que unen las zonas.

No es momento de explicar lo que de deporte y espectáculo tiene un trial, creo que es mucho mejor que acudir a presenciarlo y soldrán de dudas. De verdad que merece la pena, ¡No saldrán defraudados!

PRIMERA DIVISION

El SALAMANCA perdió su imbatibilidad en el Bernabeu

Apurada victoria del BARCELONA sobre el BURGOS

BARCELONA, 1 BURGOS, 0

Los primeros 45 minutos se cerraron con el resultado que posteriormente sería definitivo.

El único gol del partido se marcó en este primer período a los 17 minutos, como consecuencia de un tiro de Landóburu desde lejos, en el cual falló el portero, colándose el balón en el marco castellano, tras un bote extraño.

A las órdenes del colegiado andaluz, señor Rendón, bien, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BURGOS.— Maté, Rubiñán, Blanch, Ruiz Igartua, Cortés, Navarro, López, Carreño, Andrés, Vitoria y Carlos Bález.

Sustituciones.— En la segunda mitad, Valdés suplió a Navarro y Blanco a Andrés.

BARCELONA.— Huguet, Zubiría, Miquel, Serrat, Canito, Landóburu, Rexach, Sánchez, Krankl, Asensi y Simonsen.

Sustituciones.— En la primera mitad Rubio solió en la demarcación de Asensi y Simonsen, lesionado, tuvo que ser suplido por Heredia.

INCIDENCIAS Buena entrada. Sonora pita para los fotógrafos de prensa, los cuales decidieron no estar en el terreno de juego en la se-

gunda parte. Por el contrario, gran parte del público aplaudió a Núñez cuando hizo su entrada en el palco presidencial.

Apretada victoria del Barcelona que demostró una vez más no estar en forma ante un Burgos que empezó con complejo de inferioridad y terminó ganándole la partida en la segunda mitad.

En los segundos 45 minutos, el equipo burgalés, bien movido por Vitoria, López y Carlos Bález, dispuso de tres oportunidades de oro para batir el marco azulgrana, pero las desaprovechó.

REAL MADRID, 2 SALAMANCA, 0

Arbitró el señor Sánchez Arminio, colegiado cántabro, que en líneas generales realizó una aceptable labor, con autoridad y siguiendo el juego de cerca. A los 23 minutos de juego decretó la expulsión del jugador salmantino Juanito por agresión violenta al madridista Angel. Mostró tarjetas amarillas a Angel del Madrid y a los visitantes Tomás y Bustillo.

REAL MADRID.— García Remón, Sabido, Camacho, Pirri, García Navajas, Del Bosque, Juanito, Angel, Santillana, Stielke y Cunningham.

Tras el descanso Roberto, salió por Angel y a los 24 minutos

del segundo período, Benito, reemplazó a Sabido.

U.D. SALAMANCA.— D'Alessandro, Pedraza, Bustillo, Adam, Balbino, Tomás, Juanito, Enrique, Félix, Diarte y Pepe.

A los 19 y 24 minutos de la segunda parte, Corchado y Brizzola, sustituyeron a Félix y Diarte respectivamente.

1-0.— Minuto 27 de la segunda parte. Penetración de García Navajas, con centro desde la derecha sobre puerta que Santillana cabeceó limpiamente a las mallas.

2-0.— Minuto 29. Gran jugada de Cunningham, que llega hasta la línea de fondo enviando el esférico sobre el área y Roberto situado en la demarcación izquierda conecta un soberbio cabezazo que se incrusta imparable en la red.

El Real Madrid, en el intervalo de dos minutos acabó con la imbatibilidad del Salamanca, que le planteó cara en el primer tiempo, jugando a partir del minuto 23 con diez hombres por la expulsión de Juanito, contentándose con acierto el empuje madridista, que no acertó a resolver jugadas de peligro en el área rival, en parte por la buena labor del meta D'Alessandro, que sin embargo falló en el primer gol encajado al quedarse a mitad de la salida.

En la segunda parte el Madrid se volcó prácticamente sobre el área salmantina y las ocasiones de gol se sucedieron continuamente sobre la meta de D'Alessandro, con dos goles de similar factura que dejaron sentenciado el encuentro.

LAS PALMAS, 1 ESPAÑOL, 0

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Fandos Hernández. Mal. Mostró tarjetas amarillas a Fortes, Estévez, Gerardo y Bio, aunque a éste último debió enseñarle la roja tras una agresión al portero canario. U.D. LAS PALMAS.— Pérez, Estévez, Felipe, Marrero, Toledo, Noly, Echarrri, Gerardo, Morete, Jorge y Antonio Jorge.

En el segundo tiempo Gelo entró por Jorge y en el 81 Her-nández por Morete.

ESPAÑOL.— Urruticoechea, Lanchas, Verdugo, Molinos, Ayfuch, Padilla, Fortes, Amarillo, Bio, Fernández Amado y Longhi.

En el minuto 70 Angel entró por Molinos.

El único gol del encuentro fue conseguido en el minuto 20, tras un córner botado por Echarrri que Gerardo de cabeza pasó a Antonio Jorge que remata finalmente a gol.

La U.D. Las Palmas pudo resolver claramente el encuentro en el primer tiempo, ya que dispuso de oportunidades claras para ello y sobre todo una en el minuto 26, tras un penalti de Amarillo a Estévez que lanzó Morete flojo y mal y rechazó Urruti.

En la segunda mitad el Español llevó la iniciativa y su dominio fue aplastante, pero tuvo el grave defecto de carecer totalmente de remate, basta decir que el único remate a puerta con peligro del Español se produjo en el minuto 22 de este período, tras un pase de Amarillo a Longhi salvando Pérez el tiro de este último, por lo demás el Español aunque dominó el centro del campo no creó excesivas ocasiones de peligro.

Destacaron por Las Palmas, toda la defensa y en el Español, Verdugo, Ayfuch y Fernández Amado.

EL LEVANTE YA TIENE COMISION GESTORA

VALENCIA, 3 (Efe).— El Levante ya tiene una comisión gestora que regirá sus destinos hasta la convocatoria de unas nuevas elecciones para la presidencia del club.

Esta gestora, en la que se ha intentado que estén representadas todas las tendencias levantinas, ha sido aprobada por la Federación Española de Fútbol, a propuesta de la Valenciana.

La toma de posesión de esta junta, que está encabezada como presidente por Antonio Ramón López, se efectuará en los locales del club el próximo martes a las siete y media de la tarde.

El resto de la junta incluye: Juan Antonio Muñoz Herrero, Vicente García Hernández, Vicente Olivares Gordón, Vicente Mateu Villarreal, Vicente Villanueva Espi y Víctor Martínez Simó.

QUINIELAS 1 X 2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 10.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos.

Table with 2 columns: APUESTAS and SELLOS. Lists bet amounts and corresponding ticket values.

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES APOSTANTES QUE DEPOSITARON SUS BOLETOS EN EL BAR SAN LORENZO DE ESTA CAPITAL ANTES DEL VIERNES SE PASEN POR EL MISMO PARA DEVOLVERLES EL IMPORTE DE LAS APUESTAS QUE HAYAN EFECTUADO CONTRA LA ENTREGA DEL RESGUARDO POR HABER SIDO ROBADO DICHO ESTABLECIMIENTO.

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia, los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 4 noviembre 1979.

Actividad deportiva en Moncófar

Con motivo de las fiestas patronales tuvo lugar una prueba social organizada por la Unión Ciclista Vall de Uxó y patrocinada por la afición moncofense.

Participaron en la competición 12 corredores de distintas categorías de veteranos. El recorrido fue de 32 kilómetros, dándose 40 vueltas a un circuito urbano.

El vencedor fue José Masip Llop, de Tarragona, corredor de la categoría A, que logró anticiparse al grupo de cabeza en el sprint final. Tras él entraron Jaime Mezquita Conesa, de Castellón; Joaquín Soril Devis, de Castellón; Antonio Canós Romero de Moncófar, y Manuel Segarra

Barceló, de Castellón. Todos los participantes recibieron trofeo. La prueba transcurrió con gran éxito, respondiendo su desarrollo al interés despertado.

MONCOFAR, 2; NULES, 3

Se disputó en el campo municipal de deportes de Moncófar el encuentro de vuelta del campeonato de aficionados sub-23, entre el titular y el Nules, que concluyó con victoria de los visitantes por 3-2.

A las órdenes del colegiado señor Granell, que tuvo una discreta actuación, los equipos formaron así:

NULES: Baderes, Flich, José Luis, Burguete, Miquel, Ten II, Diago, Monsi, Ramiro, García y Esteban.

MONCOFAR: Ramírez, Gil, Javi, Recatalá, Ferrer, Vidal, Silvestre, Canós, Catalá, Aragonés y Peña.

GOLES: Minuto 10: 0-1, abrió el marcador Ramiro, delantero centro del Nules, al recoger un rechace del meta local.

Minuto 20: 0-2, gol de Diego a pase de su compañero Esteban. Minuto 24: 1-2. Bonita jugada personal de Silvestre, con remate final que dio en el madero, tocando la pelota el portero del Nules, a pesar de lo cual llegó al fondo de la red.

Minuto 24: 2-2, penalty contra el Nules, que fue transformado por Silvestre.

Minuto 27: 2-3, Monsi estableció el gol de la definitiva victoria del Nules, al aprovechar un balón repelido por el poste.

Destacaron por el Moncófar el juvenil Silvestre y Canós. Por el Nules Ramiro y Miquel.

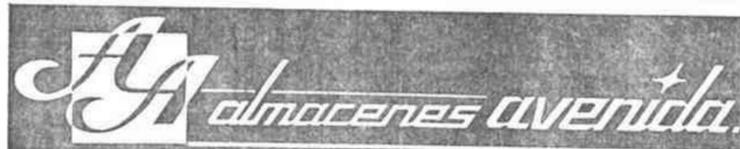
ISACH

“RATON” AYALA FIRMO POR EL JALISCO

GUADALAJARA (MEJICO), 3 (Efe).— El jugador argentino de fútbol Rubén «Ratón» Ayala firmó anoche contrato por tres temporadas con el Club Jalisco de esta ciudad mejicana.

Ayala fue jugador del San Lorenzo de Almagro, de la selección argentina y del Atlético de Madrid, a cuya plantilla perteneció durante siete años.

Ayala llegó de incógnito a Méjico hace varios días, y sólo en el momento de firmarse el compromiso se dió la noticia de su presencia en Guadajara.



TODO EN ELECTRODOMESTICOS

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio

- Equipos de alta fidelidad desde 2.500 ptas. al mes
Televisores color desde 3.800 ptas. al mes
Lavadoras automáticas desde 2.000 ptas. al mes
Lavavajillas desde 2.000 ptas. al mes
Frigoríficos desde 1.500 ptas. al mes
Cocinas desde 1.000 ptas. al mes

TODO A PRECIOS DE FABRICA Y LAS PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- WESTINGHOUSE TELEVISORES
BALAY KOLSTER
SUPER SER TELEFUNKEN
AEG INTER
PHILIPS WERNER
IGNIS UNIC
CROLLS
RADIOLA ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO



ACONDICIONADORES DE AIRE FIJOS Y MOVILES



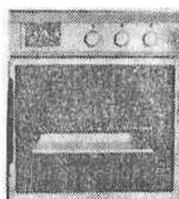
TELEVISORES BLANCO Y NEGRO COLOR



EQUIPOS ALTA FIDELIDAD



ENCIMERAS MODULARES



HORNOS EMPOTRABLES



COCINAS ELECTRICAS MIXTAS Y GAS

INSTALE COMPLETAMENTE SU HOGAR Y DISFRUTE DE LA COMODIDAD QUE SUPONE RELACIONARSE UNICAMENTE CON UN SOLO SERVICIO TECNICO

Almacenes AVENIDA

CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 CASTELLON
SERVICIO TECNICO PROPIO
Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

ARTES GRAFICAS VICENT, S. A.

NECESITA PARA SU DELEGACION EN CASTELLON CUBRIR PLAZAS DE

EJECUTIVOS DE VENTAS

OFRECEMOS:

- Trabajo agradable
- Cartera de clientes
- Interesantes comisiones
- Fuerte apoyo por parte de la Empresa

PRECISAMOS:

- Personas muy relacionadas en la Zona Norte de Castellón (Bnicarló, Vinaroz, etc.). (Industria del Mueble), así como en el sector cerámico, Castellón, Alcora, Onda, etc.

Interesados presentarse en Trinidad, 14-6º Castellón. Atenderá Srta. Sabina.

(Ref. O. E. CS-061)

Advertisement for COMERCIAL JOYERA, featuring a diamond logo and text about jewelry and special offers.

# EL RIVAL DE HOY

## REAL MURCIA (1910)



Entrenador: JOSE VICTOR (España)  
Campo: La Condomina  
Clasificación Cto. Liga 1970-79: 14.º lugar con 35 puntos.

Su última alineación, la que la pasada semana batió al entonces líder Alavés, fue: Cuenca, Campello, Capa, Vidana, Ruiz (Camino), Sebas (Sotelo), Chazarreta, García Murcia, Amorós, Darío y Abad.

Especialista en empates en la presente temporada, nos visita hoy el Real Murcia, situado tercero en la clasificación, tras haber conseguido tres victorias, haber igualado y sólo un par de derrotas, en el campo del Alavés. No es de los equipos más goleadores, y su fuerza está en la defensa, la menos goleada junto con el Valladolid y el Elche, habiendo encajado seis goles en los nueve partidos disputados. Prueba de ello son sus dos empates a cero en Elche y Vigo.

El Murcia también tiene su nombre inscrito en el palmarés de la Primera División, donde ha figurado en diez temporadas, habiendo disputado en ellas un total de 288 encuentros.

Los doce goles conseguidos hasta ahora se los reparten García Murcia y Abad, con 3 cada uno; Amorós y Darío, con 2 y Naharro y Campello con un gol cada uno.

### ESTA TARDE, EN CASTALIA

# Un partido muy importante para el Castellón

## Debe ganar al Murcia para seguir en contacto con los primeros

El Castellón tiene esta tarde en el Estadio Castalia un difícil compromiso con ocasión de la visita del Murcia, un equipo bien clasificado que, hasta el momento, sólo ha sido derrotado en una ocasión, en el terreno del Algeciras. En realidad se trata de un choque entre aspirantes a los puestos privilegiados de la clasificación. Y un detalle a tener en cuenta: Mientras el Castellón en Castilla no ha encajado ni un sólo gol en lo que va de temporada, el Murcia en campo contrario sólo consiguió dos tantos, ambos en Santander, donde se llevó un punto. El aficionado puede sacar conclusiones...

Todo hace suponer que el Murcia planteará una táctica defensiva, sobre el archiconocido esquema de 4-4-2, con un extremo teórico —García Murcia— que se desenvuelve en la zona de centrocampistas, dejando sólo como posibles "puntas" a Amorós y Abad. Frente a este dispositivo, suponemos que el Castellón tratará de buscar la forma de romper el cerrojo adversario. Posiblemente veremos dos equipos sin confianzas, vigilantes entre sí, que tratarán de sorprender al contrario para inclinar la balanza a su favor. El Castellón tiene el reto de seguir con su línea de ganar todos los partidos de casa, logrando además mantener imbatida su meta. El Murcia sólo conoció una vez la derrota, y es el equipo que ha encajado muy pocos goles en campo contrario, tan sólo cuatro, dos en Santander donde empató y otros dos en Algeciras donde perdió. La verdad es que no es mucho. Por otra parte, mientras en La Condomina, es fácil golear, fuera de su campo ya no le ocurre lo mismo, y de ahí que sólo tenga en su haber dos días.

En fin, que no es un partido fácil para el Castellón, ni muchísimo menos, y los castellonenses necesitarán, hoy más que nunca, del apoyo entusiasta del público para alzarse con la victoria y seguir sin perder contacto con los primeros de clasificación. Una victoria en este partido puede ser decisiva tal y como están las cosas actualmente en la Segunda División, después de que el Castellón haya superado con brillantez una primera fase de la Liga que, en principio, se consideraba muy difícil.

### JUGADORES CONVOCADOS

Para este encuentro Paquito ha convocado a los siguientes jugadores: Racic, González, Verdú, Subirats, Navarro, Valbuena, Adalberto, Ribes, Llopis, Planelles, Roberto, Conde, Cabrera, Susaeta, Tonin, Viñas y Bayarri. Naturalmente, al final han de quedar 13, y de estos saldrá la alineación inicial. ¿Cuál puede ser? El entrenador ha manifestado que la decidirá momentos antes del partido. Por ahora los únicos seguros parecen los dos "sub-20" Roberto y Conde, más Racic, Verdú, Llopis, etc. Pero hay algunas dudas. En la defensa, por ejemplo, puede salir Navarro o Subirats como marcadores, al igual en el lateral izquierdo pueden estar Valbuena o Navarro. También en la delantera junto a Conde, puede estar Cabrera, o Bayarri, o Tonin... En fin, muchas dudas.

Todo dependerá de la táctica que el "mister" emplee en esta ocasión, porque de acuerdo con ella saldrán los jugadores que considere más indicados para desarrollarla con eficacia.

### POSIBLE EQUIPO DEL MURCIA

Respecto al Murcia, que llegó

noche a un hotel del Grao, la alineación más probable es la formada por: Cuenca, en la portería; Campello, Capa, Vidana y Camino, en la defensa; Ruiz, Chazarreta, Sebas y García Murcia, en la media, y claramente en punta, Abad y Amorós. En este caso, los suplentes serían el portero Echevarría, Ploazo, Sotelo y Naharro.

# «Me iba mentalizando de que me iban a dar. No había solución»

## Urio Velázquez habla de los incidentes en Cartagena

Tras la sanción impuesta por el Comité de Competición, de suspender por tres partidos el campo del "Armarjal", lo que da una idea clara de la gravedad de lo allí acontecido en la noche del pasado miércoles en el encuentro copero Cartagena-Castellón, se imponía el diálogo con el árbitro del encuentro, el gu-

puzoano Urio Velázquez. Y con él, entablamos conversación telefónica.

Antes diremos, que el señor Urio Velázquez, tiene treinta y dos años, está casado, tiene hijos, y lleva cuatro temporadas en la Segunda División A.

—Sinceramente de entrada, debo decirle que nunca había pasado por una situación similar a la de Cartagena.

—Esas fueron sus primeras palabras.

—¿Por qué cree que se produjo aquello?

—Yo creo que se produjo por el penalty. La gente no lo aceptó y a partir de ese momento se produjeron una serie de incidentes que Ud. conoce.

—¿Cómo fue esa jugada?

—Fue un centro de un jugador del Castellón, al que el defensor de Cartagena le dio un manotazo cuando la pelota pasaba por su lado. Penalty clarísimo.

—¿Considera que en todos los campos de los equipos que participan en la Copa, debían instalarse vallas?

—Bueno mire. A modo de anécdota le diré algo. Creo que fue hace unos tres años y en un partido Calvo Sotelo - Castellón, cuando acababan de instalarse las vallas, un compañero de ustedes de allí, me dijo que si creía que las vallas serían suficientes. Y le contesté que creía que no. Recordará que después, tan sólo unas semanas después, ya siguieron los incidentes a pesar de las vallas, teniendo que sacar incluso en camilla a mi compañero Gallardo Fernández.

—¿Pensó suspender en algún momento el partido?

—Sí. Sinceramente sí. Pero cuando llamé al delegado gubernativo, que al igual que la Fuerza Pública, se portaron magníficamente, quedó claro que si no lanzaban más piedras o había una invasión masiva de espectadores, trataríamos de llegar al final.

—¿Tuvo miedo en algún momento?

—Bueno, decir que no, sería mentir. Miedo... Hombre yo ya me iba mentalizando de que me iban a dar. No había solución.

—¿No cree que debía acabarse con esos jugadores que en estas situaciones, no hacen otra cosa más que acobardar la ira del público hacia el árbitro?

—Mire. A mí me hace mucha gracia cuando dicen ustedes que en tal partido el árbitro ha plido sin dificultades. El árbitro no tiene el por qué tener dificultades. Los jugadores deben decidirse a jugar al fútbol.

—¿Tras salir del campo, le persiguieron algunos kilómetros, algunas personas?

—Sí efectivamente. Después de que durante unos kilómetros me acompañara la Policía, creyendo naturalmente que todo había pasado, nos dejaron. Pero usted antes me ha dicho que si tuvo miedo. Realmente cuando tuve miedo fue al cabo de unos kilómetros de ir sólo, porque de momento surgió un 127 que nos adelantó y comenzó a hacer zig-zags, a dar frenazos. Y entonces si que tuvimos miedo, porque aquello podía acabar en un grave accidente.

El señor Urio, sufrió en su cuerpo el golpe de piedras y puñetazos, al término de un encuentro, que por otra parte había arbitrado muy bien. De todas maneras nos dijo que pese a estos incidentes no surge en su mente la posibilidad de dejar el arbitraje. Y que piensa seguir.

No cabe la menor duda de que estamos ante un colegiado de posibilidades, de esa nueva ola del arbitraje, que tanta falta le está haciendo al fútbol, para ir desenmascarando a los grupos más o menos numerosos de aficionados que no hacen ningún bien al fútbol, ni por supuesto al mejor buen nombre de clubs y ciudades, que lógicamente están por encima de ese tipo de aficionados, que sobran en los Estadios.

# ELECTRODOMESTICOS MARCELINO

El Mayor surtido a los mejores precios. Conozca los últimos modelos de Televisores en B/N y en COLOR.



Lo más perfecto en color. C/ Mayor, 26 - Telf. 223375 - Castellón. C/ San Miguel, 22 - Telf. 601096 - Onda.

## Alineaciones probables para esta tarde

### C. D. CASTELLON

RACIC — SUBIRATS (NAVARRO) — LOPIS — VALBUENA  
ADALBERTO — ROBERTO — RIBES  
CABRERA — PLANELLES — CONDE

Arbitro: Pérez de Loza.

### REAL MURCIA

CUENCA — CAMPELLO — CAPA — VIDANA — CAMINO  
RUIZ — CHAZARRETA — SEBAS — GARCIA MURCIA  
ABAD — AMOROS

Campo: Estadio Castalia Hora: 4'30 tarde

EN LA MODA MASCULINA...  
...UNA NUEVA FORMA DE VESTIR

SU TRAJE A SU EXACTA MEDIDA EN 6 DIAS  
BOUTIQUE PIKENZ

C/ MAYOR, 49 FRENTE APARCAMIENTO CASTELLON

# ESTADIO Castalia

HOY DOMINGO A LAS 4,30 TARDE

PARTIDO DE LIGA

SEGUNDA DIVISION "A"

R. C. MURCIA

C. D. CASTELLON

Venta de localidades, a partir de las 12 horas en las Taquillas del Estadio.

# CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

JORNADA 8.ª

<b>deportivos PAREDES</b> LAS PALMAS—ESPAÑOL	<b>BONKA</b> AT. BILBAO—AT. MADRID	<b>BLASON</b> EMBUTIDOS Y CONSERVAS VALENCIA—SEVILLA
<b>WINNER</b> RAYO V.—MALAGA	<b>BANCO INTERNACIONAL</b> BARCELONA—BURGOS	<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES ALMERIA—OJON
<b>Slips cañamás</b> ZARAGOZA—HERCULES	<b>WERLISA</b> cámaras fotográficas BETIS—REAL SOCIEDAD	<b>CAMISAS Arpon</b> REAL MADRID—SALAMANCA

# VISTA ELEGANTE PERO CON VISTA. SEIFOR, TRAJES ELEGANTES PARA SEÑORA Y CABALLERO.



## seifor / Enmedio, 33 Castellón

### SEGUNDA DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> VALLADOLID TARRAGONA	<b>H</b> ALGECIRAS HUELVA	<b>J</b> CASTELLON MURCIA
<b>N</b> ALAVES LEVANTE	<b>S</b> SANTANDER CORUNA	<b>T</b> OVIEDO CASTILLA

### SIGNOS CONVENCIONALES

El color, de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

# QUEREMOS UNIVERSIDAD PARA CASTELLON

# MUEBLES LA FABRICA

**PARA LAS PAREJAS** ii Los más avanzados diseños que podais imaginar!! El máximo exponente de la actualidad en muebles. Nuestros precios decidirán vuestra compra.

**PARA LOS MATRIMONIOS** ii Ahora no es problema renovar su hogar!! Venga y elija lo que más le guste. Donde no llega su presupuesto llegamos nosotros.

**PARA LOS JOVENES** ii Sus hijos deben tener el máximo confort!! Escoja lo mejor para ellos sin preocuparse por el pago. Siempre llegaremos a un acuerdo.

## AUTENTICAS OFERTAS PARA SU ECONOMIA

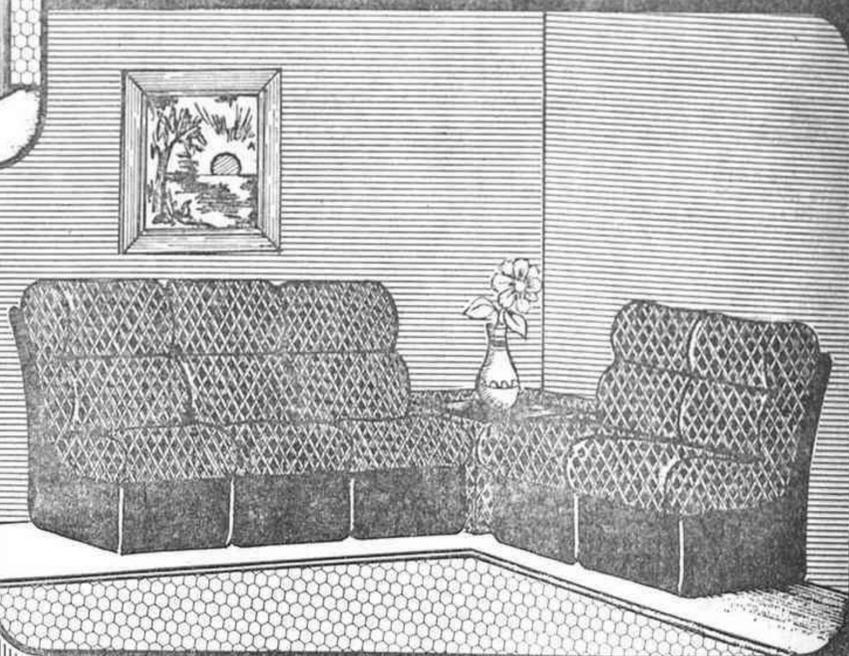
### Desde el día 5 hasta el día 10 de Noviembre



Espléndido comedor con acabados de primera en tonalidades de Nogal y natural, magnífica distribución con mesa redonda extensible a juego. **42.500 pts.**

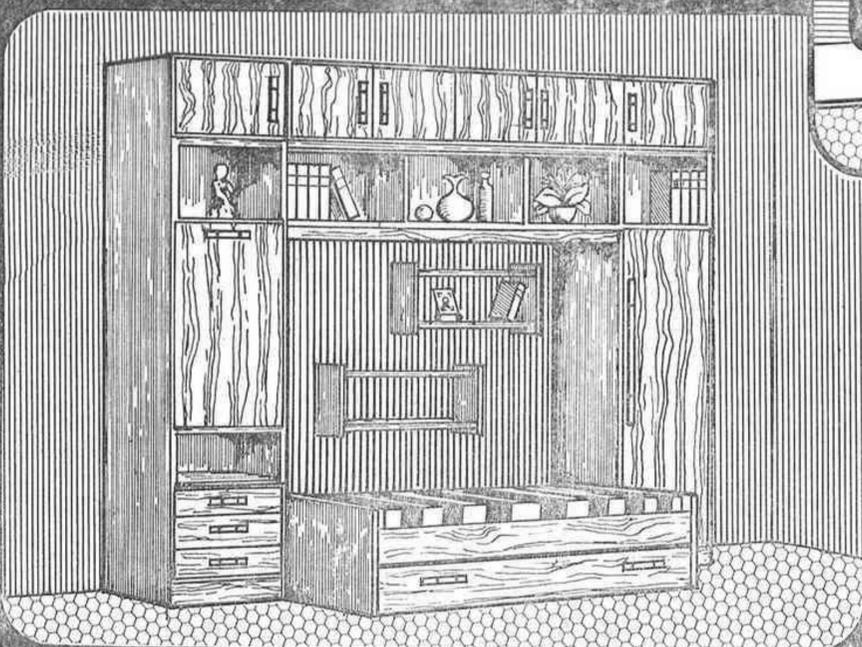
Sensacional conjunto formado por 5 elementos de la máxima calidad, diseño italiano, gran confort en varios tipos de tapizados.

Modulo a **4.300pts.**



Conjunto modelo Canguro espléndidamente distribuido y de gran funcionalidad con puente, armario, cama nido, mesa escritorio y estanterías.

**39.900pts.**



## Y MILES DE PIEZAS MAS PARA ELEGIR EN SUS 3.000m<sup>2</sup> DE EXPOSICION

ABIERTO SABADO TARDE

## COMPRE O NO COMPRE... VISITENOS

**MUEBLES LA FABRICA**

C/ENMEDIO, 91- CASTELLON

AVDA. DEL CID, 2-VALENCIA

TRASLADO Y MONTAJE GRATIS-FACILIDADES DE PAGO

# Por primera vez en la historia, repoblación cangrejera en España

## El centro de Astacicultura de "El Chaparrillo" (Ciudad Real) primero en investigación, cría y reproducción del cangrejo autóctono

A cinco kilómetros de Ciudad Real se encuentra el Centro de Astacicultura «El Chaparrillo», primero construido en España, en donde se investiga, cría y reproduce el cangrejo autóctono que únicamente existe en España.

Es mediodía en «El Chaparrillo». Cuatro hombres se entregan con entusiasmo a su trabajo. La actividad no decae ni un instante. Los 11.500 ejemplares que, en la actualidad, hay en los estanques precisan cuidados intensivos. Muchos de estos serán llevados, en cuanto tengan unos seis meses de edad, a las aguas fluviales en donde serán lanzados para la repoblación.

—Es esta la primera vez en la historia de la astacicultura española en la que se va a realizar una operación de este tipo. El

objetivo es bien simple: tratar de repoblar las aguas de los ríos con una especie de cangrejo, única en el mundo que, a causa de una peste llamada «Aphanomycois» que brotó en la primavera del año 78 y de la contaminación de las aguas fluviales, ha estado a punto de extinguirse. (Mariano Coll, veterinario encargado del Centro, habla con entusiasmo de su trabajo).

Hace aproximadamente dos años un grupo de entusiastas veterinarios pensaron que era posible la repoblación de los ríos con ayuda de los cangrejos criados en viveros. A pesar de las opiniones en contra y dificultades que encontraron decidieron llevar a cabo la realización de sus proyectos. Hoy, el primer

Centro de Astacicultura en España, el del «Chaparrillo» (Ciudad Real) es ya una realidad. En la última fase de construcción y próxima inauguración, está el Centro de Astacicultura (Burgos) otra de las zonas importantes cangrejeras de España.

En el Centro de «El Chaparrillo» hay seis estanques destinados a la reproducción natural en los que el agua va renovándose poco a poco. Existe también una sala de eclosión y cría en donde hoy seis pilas destinadas a recibir a las hembras con los huevos a punto de eclosionar. En el laboratorio, situado a uno de los lados de las pilas de eclosión, Mariano Coll pasa horas delante del microscopio entregado al estudio e investigación de estos pequeños animales.

—Los cangrejos requieren cuidados al igual que las personas. Hay que cuidar de que su alimentación sea periódica y abundante y de que el agua sea renovada cada cierto tiempo.

Bien puede decirse que después de dos años de intenso trabajo, los resultados obtenidos del centro de «El Chaparrillo» son satisfactorios. La cifra de producción de este año se cifra en 11.500 cangrejos de seis meses de edad. Pero los resultados no se detienen en unos cifras; por primera vez en España y promovida por el Centro de «El Chaparrillo» se ha efectuado la primera suelta de cangrejos en el río con vistas a la repoblación.

Los ayudantes del Centro, a bordo de unos pequeños barcos de madera, meten los cangrejos en unos ladrillos que van introdu-

ciendo poco a poco en el agua. Dentro de unos días se repetirá la operación. El año que viene o quizás antes, la campaña de repoblación habrá dado sus frutos.

Ana de BENAVIDES (EUROPA PRESS)



# Mediterráneo DOMINICAL

“El Cardenal Enrique y Tarancón a “ABC”

## “He procurado siempre servir a la Iglesia y a España lo mejor posible”

### EL PROBLEMA NUMERO UNO DE LA IGLESIA ES EL DE AFIANZAR LA UNIDAD”

“No tengo conciencia de haber hecho nada para chocar con la autoridad política”

El pasado jueves, uno de noviembre, el cardenal don Vicente Enrique y Tarancón cumplió sus cincuenta años de vida sacerdotal. La figura y la obra pastoral del ilustre burriense tiene en nuestra provincia una evidente y natural corriente de simpatía y admiración, que nos llena de orgullo, sino orgullo, a todos y cada uno de los castellanos. Con ocasión de esta jubilar conmemoración sacerdotal del cardenal, el «ABC» de Madrid, recogía en sus páginas el pasado día 31, unas interesantes declaraciones de don Vicente, que por su interés nos satisfacemos reproducir íntegramente.

De él se ha dicho de todo y de todo le han llamado. En contra de su voluntad ha tenido y tiene enemigos. Su personalidad y su buen hacer le han granjeado sinceras amistades y admiraciones. Hubo quien le llamó «traidor» y «comunista». Los menos. Otros, los más, se han referido a él en términos cariñosos: desde «cardo entrañable» hasta «fenicio» y «mangonador». Los políticos dicen que es un «político». Y la gente del pueblo sabe que es un «tio listo», «que las huele» y que las ve venir.

—¿Qué dice el cardenal Tarancón de sí mismo?  
—Yo soy valenciano, de Burriana, y como tal, extrovertido,

de carácter abierto; por formación familiar —mi familia vivía en el campo— tengo la picardía de los ambientes rurales. Y con experiencia. Con muchos años de experiencia a mis espaldas. Cuando comencé a actuar públicamente ya llevaba muchos años de cura y de obispo, conociendo y tratando a mucha

con aptitudes para algunos cosas —la música— y un regalo para otras; que no ha estado enfermo en más de treinta años y, quizá por esto mismo, con una sensación de seguridad y de apertura a todos las cosas.

Pese a sus mismas palabras, don Vicente —así le gusta que le llamen—, no es un sacerdote «normal». Nadie sospechaba que aquel joven levantino al que estaban ordenando sacerdote hace mañana cincuenta años exactamente iba a protagonizar uno de los capítulos más importantes de la Iglesia española de los últimos tiempos...

«Nunca he dudado de mi vocación»

—Cincuenta años de sacer-

en balde. Y aunque estoy muy ágil mental y físicamente, no puedo rendir lo que antes rendía; ahora me canso más que antes.

—Imagínese por un momento que vuelve a sus años de seminarista... ¿Aceptaría recorrer el mismo camino? ¿De qué etapa guarda mejores recuerdos?

—Desde luego, seguiría el mismo camino, prescindiendo de llegar o no a cardenal, que no dependería de mí. Mira, yo nunca he dudado en serio de mi vocación sacerdotal. Quizá sea un caso especial. No digo que no tuviera contrariedades; en los años de Filosofía, por ejemplo. O en mis primeros años de Latín, cuando era muy enredón y, claro, me castigaban muy a menudo, hasta el punto que llegué a pensar que me tenían manía y estuve tentado de meterme en un escolasticado religioso, aunque yo nunca he sentido vocación de religioso... Pero nunca he dudado de la carrera que he seguido. Y mirada a la altura de los cincuenta años, el sacerdocio es lo mejor que podía haber hecho por la Iglesia y por mis hermanos los hombres.

¿De qué etapas guarda mejor recuerdo? Yo diría que las etapas son distintas y las impresiones que se guardan son también diversas. De mi vida de cura guardo inmensas satisfacciones: entonces tenía contacto personal con todos los del pueblo, y como yo soy valenciano, abierto, un poco afectivo, eso de estar aislado de la gente no me va. Además, cuando se es cura puedes ver el fruto de ese contacto personal y los motivos de satisfacción son numerosos.

De mi etapa de obispo recuerdo la tranquilidad, el sosiego de que disfrutaba. Tenía tiempo para hacer de todo y aún para estudiar. Los dieciocho años que pasé en Solsona fueron deliciosos... a excepción del primero, que yo creía que no servía para obispo.

Esto no quiere decir que en otros momentos de mi vida, particularmente en aquellos en los que más he sufrido, no haya sentido más íntima satisfacción de hacer un servicio. Diría que una de las épocas de la que estoy más contento es de la que he vivido en Madrid, precisamente porque creo que, en lo poco que yo puedo, he hecho algo por la Iglesia y por España.

—Pienso que es usted modesto, don Vicente. Nadie ignora su protagonismo excepcional en la doble transición que ha experimentado la sociedad española en los últimos años: la transición eclesial del Concilio Vaticano II.

(Pasa a la siguiente)



Don Vicente Enrique y Tarancón, cardenal primado de España, el día de su solemne entrada en la Diócesis de Toledo. — (Foto ARCHIVO).

gente, abordando asuntos graves y menos graves. La intuición de quien las ve venir, de quien las huele, me la ha dado la experiencia, no el talento.

Por lo demás, soy un sacerdote normal, más o menos. Esto,

decía, obispo durante dieciocho, arzobispo desde 1964 y cardenal desde hace diez años...  
—¿Se siente viejo, don Vicente?  
—Hombre, me siento un poco viejo porque los años no pasan

## NO ES RACISTA



JOHANNESBURGO (Sudáfrica). — Mercedes Kornfeld que manifestó haber pasado la noche con el campeón de los pesos pesados John Tate, después de que éste venciera al sudafricano Gerrie Coetzee, fue detenida por la Policía ya que las leyes del país impiden que existan relaciones sexuales entre miembros de razas diferentes. La Sra. Kornfeld fue puesta, a pesar de todo, en libertad a la mañana siguiente. Cosas... — (Telefoto EFE-UPI).

**STYLSAF**  
Al servicio de su comercio

<b>MOSTRADORES</b> En madera, aluminio o metálicos. 15 Modelos distintos. Más de 100 variantes.	<b>ESTANTERIAS</b> En madera o metálicas. Más de 20 Modelos distintos. Más de 1000 variantes.
<b>VITRINAS</b> De cubos de cristal aluminio, madera o metálicos. Más de 100 Modelos. Infinitas variantes.	<b>CONDOLAS</b> En aluminio, madera o metálicas. Más de 20 Modelos. Infinitas variantes.

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

**J. ILLANOLA**  
Ronda Magdalena, 5 - Tel. 21.00.47  
CASTELLÓN

## A vista de QUIQUE



"El Cardenal Enrique y Tarancón a "ABC"

"He procurado siempre servir a la Iglesia y a España lo mejor posible"

(Viene de la anterior)

no II, por un lado, y, por el otro, la transición política. ¿Tiene conciencia de haber sido el gran timonel de la Iglesia española que hoy tenemos delante?

—Yo no tengo conciencia de haber sido nada. Entre unos y otros me han obligado a ser lo que he sido. La voluntad del Papa Pablo VI, que me trajo aquí, a Madrid, la voluntad de los obispos, que no sólo me eligieron presidente de la Conferencia Episcopal, sino que me confiaron la dirección plena de la Iglesia española, y la conducta del entorno político-social, que me miraban como cabeza y jefe, hicieron que yo ejerciera un papel determinado. Y aunque consideraba que no era para mí, hubo de realizarlo.

Además, puedo decir que tengo la conciencia muy tranquila de lo que he hecho en estos años. A pesar de mis fallos, no he actuado nunca por ambición o por interés personal: he procurado siempre servir a la Iglesia y a España de la mejor manera



El hoy cardenal Enrique y Tarancón, en su época de arzobispo de Villarreal. — (Foto ARCHIVO).

posible. Todas las grandes decisiones, por otra parte, nunca las he tomado personalmente, aislado. Mientras Roma y el Papa no indicasen un camino... Y cuando lo indicaban, yo lo seguía al pie de la letra, muy a pesar de ciertos políticos, que se quejaban de mi fidelidad a las directrices del Papa. En otras decisiones que he debido tomar he consultado también con los obispos, sin otro ánimo que el de caer en una actitud personalista...

Por todo esto, porque Dios lo ha permitido y las circunstancias me han colocado en este lugar, he sido, sí no el timonel, sí el que ha representado a la Iglesia española.

«No me gusta ser borrego»

—¿Qué grado de participación se atribuye en el nacimiento de la democracia española?

—Yo no creo que haya participado en ese nacimiento del que hablo. Ahora bien, estimo que sí he tenido, personalmente, y la Iglesia como conjunto un

papel muy importante en la transición: hemos conseguido pasar de un Régimen a otro sin que España se volviera a dividir en dos, procurando la paz y la convivencia.

—Usted, don Vicente, no es hombre que se encoja ante las dificultades o se repliegue a los dictámenes del poder político. Desde aquella pastoral que publicó siendo obispo de Solsona bajo el título «El pan nuestro de cada día», nunca ha rehuído el enfrentamiento si de por medio estaban los derechos humanos, el interés de la Iglesia, la paz y la justicia, etc.

—Bueno, como yo he sido toda mi vida un poco independiente en el juicio y en el modo de actuar —porque nunca me ha gustado ser borrego, ir en manada—, pues, efectivamente, he tenido algunos choques con la autoridad. Ahora bien: no tengo conciencia de haber hecho nada para chocar y jamás me he metido en terrenos que no eran míos. Tú has aludido a aquella pastoral de 1947... Hubo otro choque por aquellos tiempos con el director general de Prensa, que se molestó muchísimo porque yo declaré que no todos los periódicos españoles eran católicos...

Aquello fue el principio. Después, todos los conflictos han surgido por defender el bien de las personas o por lo que se considera un derecho inalienable de la Iglesia. Por ejemplo, cuando Carrero Blanco dijo aquello de que el Régimen le había dado a la Iglesia no sé cuánto dinero y que ésta le pagaba muy mal... O cuando el caso de Añoveros, o cuando me encerraron cuarenta curas aquí, en Madrid...

—¿Cuál de todos estos enfrentamientos recuerda con mayor dramatismo?

—Hay dos momentos que yo recuerdo como más tensos: el caso de Añoveros y cuando Pablo VI se manifestó con motivo de las ejecuciones de septiembre de 1975. Fueron momentos terribles porque parecía que la ruptura entre el Estado y la Iglesia estaba consumada... Y yo comprendía que era malo pa-



El Papa Juan Pablo II, con el cardenal Enrique y Tarancón, durante una audiencia en el Vaticano. — (Foto ARCHIVO).

che a Roma para informar. (Mi intención era quitarle de en medio; sabía cómo reaccionaban ellos). Efectivamente, aquella tarde del lunes sale Iniesta para Roma y pocas horas después me llama un ministro un poco exaltado... Pues bien, a los pocos días me llama el mismo ministro y me dice: «¿Qué favor tan grande nos ha hecho?»

Es decir, que de momento se producía un choque, pero después todos se daban cuenta del beneficio. Es lo mismo que pasó con Añoveros, que al final me dijeron: «Nos ha salvado usted de un grave peligro».

Afianzar la unidad

—Pero esto es, afortunadamente, agua pasada. Hoy las relaciones Iglesia-Estado son sustancialmente diferentes y la independencia entre una y otra es una realidad. ¿Cómo ve estas relaciones? ¿Qué puntos considera más conflictivos?

—Bueno, conflictivos yo no los veo, porque gracias a Dios somos independientes... Yo diría que los conflictos vienen dados por la nueva situación social que vivimos, que es cosa distinta. Ahí están los problemas de la enseñanza, del matrimonio (divorcio, aborto), el anticlericalismo que está resurgiendo... Hay problemas nuevos. Y, claro, no

estaba. Creo que ha ido mejorando, pero todavía no está bien. —Don Vicente, hoy se habla constantemente de que el mundo va girando hacia la derecha; de que, incluso, se quiere dar marcha atrás en muchos de los avances logrados tras el Concilio Vaticano II... ¿Le está ocurriendo esto mismo a la Iglesia española?

—No, la Iglesia española no ha virado hacia la derecha. Lo único que pasa —y esto es explicable— es que hemos tenido que estar en primera fila durante mucho tiempo y ahora que estamos en una situación de reposo para abordar mejor el futuro da la impresión de cansancio. Y resulta, además, que el momento actual es más difícil porque hay problemas nuevos para los que ya no sirve únicamente el Concilio. Y así estamos: un poco parados hasta que reemprendamos la marcha.

—Usted tiene fama de optimista. Pero, ¿no cabe pensar en una involución?

—Bueno, no puedo responder. No estoy en la interioridad de nada. Creo que algunos obispos si están un poco asustadillos de ver que no tienen ahora dónde caerse... Pero no puedo dejar de ser optimista: primero por una razón de fe y, después, humanamente. Yo veo que el catolicismo español va madurando, y sí hay una disminu-

en el episcopado a corto plazo? ¿Qué línea intuye que van a seguir?

—Pues no sé; yo no nombro a los obispos. Pero te diré que el primer obispo designado por Juan Pablo II para España es una garantía y una esperanza. ¿Continuará esta misma línea en próximos nombramientos? Lo ignora; esperaría que sí.

—Esperaría que sí, pero teme que no...

—Hombre, temer, temer... Sabes que en estos cosas nunca se puede tener seguridad. Yo miro hacia un lado y hacia otro, y veo que el peligro de un cambio de rumbo siempre está presente. Pero yo no lo creo.

Proyectos para antes de jubilarse

—Don Vicente, la edad de la jubilación se le aproxima. ¿Qué proyectos desearía terminar o comenzar antes de retirarse?

—Mi vida pública está prácticamente terminada... Porque Dios lo ha dispuesto así, yo he sido el hombre de la transición de la Iglesia española. Ahora hay que emprender una nueva etapa y debe ser otro quien la encabece. La que yo quisiera dejarle terminada a mi sucesor en Madrid va a ser un poco difícil de lograr: me gustaría reorganizar la diócesis de Madrid, creando algunas diócesis periféricas, o algo así. Ten en cuenta que Madrid, con cinco millones de seres es muy difícil de gobernar. Pero reformar todo esto tiene sus peligros... En fin, desearía dejar este problema resuelto y terminado.

—En el campo de las comunicaciones sociales, ¿no tenía algún proyecto...?

—Si bien no es una cosa específica mía y no tengo planes concretos, estoy preocupado porque a la jerarquía nos está fallando el saber evengers, el saber presentar. Para mí, es el fallo más grave que tenemos ahora en la Conferencia Episcopal. Y esto en un doble sentido: en el sentido de que no hay alguien oficialmente y con sensibilidad periodística que sepa adelantarse a todos los rumores —que después es peor desmentirlos— y, en el segundo sentido, en que no haya unos medios de comunicación alguna revista oficial no oficioso, alguna actuación en radio o en televisión... Esto me parece que nos está fallando. Y es una lástima, porque podría hacer un grandísimo bien.

—A sus cincuenta años de sacerdote, ¿qué les pediría a los católicos de este país?

—Que procuren no dejarse desorientar por las circunstancias que están viviendo. Que no desconfíen y que no se complen porque la Iglesia aún tiene algo importante que decir y hacer. Que afiancen su fe para dar seguridad ante el mundo, de la que tan necesitada está.

José Antonio A. GUNDIR

—¿Qué cambios se van a dar

Desde mi comarca castellano parlante

DEL CENTRALISMO A LA AUTONOMIA

I

Nos parece que no se ha puesto el acento necesario al sustancial cambio que ha experimentado el Estado español con la aprobación del texto constitucional, pues en la nueva Constitución, España ha dejado de tener un Estado centralista y ha instaurado un Estado autonómico. Y esto, a todas luces, sí es un hecho político, verdaderamente trascendental.

Se ha iniciado, por lo tanto, un proceso de transformación del viejo Estado, el establecido a principios del siglo XVIII por Felipe V, al nuevo Estado, el de la Constitución de 1978, en los primeros años del reinado de Juan Carlos I, proceso que será lento, pues debe superar resistencias arraigadas de personas y estructuras. Hay mucha mentalidad y organización centralista, realidad que no es de extrañar, pues bajo el centralismo como régimen político-administrativo, ha vivido nuestra patria durante casi tres siglos, y tanto en Monarquía, como en República o Dictadura.

La actual Constitución, repetimos, ha sepultado al Estado centralista y lo ha sustituido por el Estado autonómico. ¿Está justificada la mudanza? ¿Está acorde con la realidad política-social española? ¿Hay razones históricas que la abonen? ¿Traerá ventajas?... Tal vez convenga recordar que el centralismo fue impuesto por la fuerza de las armas y no aceptado voluntariamente por varios pueblos de España. Tal vez convenga recordar que el sentimiento anticentralista de algunos pueblos españoles se ha manifestado violentamente en más de una ocasión —guerras carlistas, sublevación cantonal— y que está vivo y operante. Tal vez convenga recordar, en fin, que España es una nación con pueblos diferentes, en su habla, sus costumbres, su cultura, en su forma de ser.

II

Y, ¿qué es la autonomía? Con brevedad podemos dar su exacto concepto, diciendo que la autonomía reproduce al Estado en una dimensión regional. Añadiendo en el concepto cabe manifestar que esa reproducción del Estado en en marco territorial puede ser, desde un principio, casi total y completa con lo que tendríamos una autonomía plena, o que la reproducción estatal sea, también desde su comienzo, más o menos parcial, reducida y limitada, la cual nos llevaría naturalmente a una autonomía menos plena, pero con la posibilidad de alcanzar la plenitud de aquella, pasado cierto tiempo.

La vía nuestra Constitución al señalar dos vías para acceder a la autonomía, atendiendo al diverso grado de conciliación autonómica del territorio que la solicita. El artículo 143 y concordantes conducen a la autonomía semi plena, y el artículo 151 y los que lo completan, a la plena autonomía. En uno y otro caso, el proceso autonómico es distinto, tanto en su iniciación como en la elaboración del Estatuto o norma institucional de la autonomía, y en los órganos y competencias de la misma. Veámoslo por separado.

La vía del artículo 143, se inicia con la petición formulada como mínimo por los dos tercios partes de los ayuntamientos del territorio que pretende la autonomía, y que representen la mayoría del censo electoral de cada provincia de dicho territorio. El Estatuto es elaborado por una asamblea de diputados provinciales y de parlamentarios, y posteriormente elevado a las Cortes para su tramitación como ley. No hay referéndum posterior. Tiene instituciones autónomas propias, pero de carácter meramente ejecutivos o administrativos, semejantes a los actuales órganos preautonómicos. Y en cuanto a competencias, goza de las establecidas en el artículo 148 con la posibilidad de que puedan ser recordadas. Dichas competencias no se podrán ampliar hasta pasados cinco años.

La vía del artículo 151, se inicia con la petición formulada como mínimo, por las tres cuartas partes de los ayuntamientos del territorio que pretende la autonomía, y que representen la mayoría del censo electoral de cada provincia de dicho territorio. Esa petición, debe ser ratificada, mediante referéndum, por el voto afirmativo de la mayoría absoluta de los electores, NO DE VOTANTES, de cada provincia. Superado favorablemente el mismo, el Estatuto es elaborado por una asamblea de parlamentarios, y luego de aprobado por las Cortes, se somete a un referéndum posterior en el que ya sólo se precisa, el voto afirmativo de la mayoría de los votantes de cada provincia. Los órganos autonómicos son, la Asamblea legislativa, elegida por su-

III

Queda un punto final. ¿Es ventajosa la autonomía? Indudablemente lo es. Y tanto para el Estado como para la propia región autónoma. Al Estado —Gobierno, Cortes, etc.— le beneficia ya que se ve liberado de un cúmulo de atenciones, las transferencias al ente autonómico, que le permitirá concentrarse en cuestiones de rango nacional. La mayor ventaja para los territorios autónomos radica, en poseer centros decisivos políticos y legislativos propios, los cuales, trasladan el poder del Estado más cerca de los ciudadanos. Esta traslación decisoria del Estado al ente autonómico, que es la esencia de la autonomía, es a su vez, el foco generador de todas sus ventajas. Conocer y comprender mejor los problemas de la comunidad, y por lo tanto, resolverlos con más celeridad y eficacia. Planear y realizar una auténtica política regional, provincial y comarcal. Posibilitar la participación activa en la vida pública de los ciudadanos...

Salgamos al paso de dos objeciones. Primera. La autonomía, no supone duplicidad tributaria, ni aumento de impuestos, ni creciente burocracia. Lo razonable es pensar, que si el Estado transfiriera servicios, también transferiría ingresos; que la presión tributaria, de existir, no diferiría de la que impondría el Estado; y que habrá los funcionarios que exijan y admitan la necesaria administración y la ordenada hacienda. Segunda. Que la autonomía no implica ni separación, ni desmembración de la unidad nacional, ni es vehículo para ello. El Estado regional, enmarca a España una e indivisible en todos sus entes autónomos. Cada uno de éstos, tiene su propia personalidad, que el Estado actual y ellas mismas, quieren desarrollar a través de su autogobierno. Pero trabadas todas en una historia común y un mismo solar.

JAIME FAUS Y FAUS

Cronista Oficial de Segorbe

En ALMENARA puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de José Simeón



1951. — Don Vicente Enrique y Tarancón, obispo de la Diócesis de Solsona, junto al obispo de Segorbe, don José Pont y Gol, el día de la consagración del hoy arzobispo de Tarragona, en Bellpuig. (Foto ARCHIVO).

ra todos. Afortunadamente, no se llegó a la ruptura... Lo mío me costó.

—¿Es que estuvo a punto de emplear la excomunión?

—Hombre, yo te diré. Cuando lo de Añoveros, que sí lo expulsaban o no, como presidente de la Conferencia, tras haber hablado con la Ejecutiva, se me encargó aplicar un canon que dice una cosa determinada... Y efectivamente, yo estaba dispuesto a repetir lo que decía el canon. Por tanto, había de por medio una excomunión. Pero no pasó nada, gracias a Dios.

—¿Se arrepiente ahora de haber callado en alguna ocasión?

—Ocasiones concretas no recuerdo, pero tengo la conciencia de que debería haber hablado algunas veces más. Y si no lo he hecho no ha sido por temor a los demás, sino por miedo a los de casa.

—¿Y no tiene conciencia de haber hablado demasiado, de utilizar un remedio más maligno que la enfermedad?

—No, no. Cuando se ha denunciado y se han dicho las cosas siempre ha sido mejor; aunque de momento se produjese un conflicto. Mira, cuando tuvo lugar aquella intervención de Pablo VI, monseñor Iniesta repitió las palabras del Papa en su homilía dominical. Entonces yo, que llegaba de Roma, me enteré de que querían meter a Iniesta en la cárcel. Nos reunimos, y le sugiero a Alberto que se mar-

sotros no podemos guiarnos por criterios políticos, sino por motivos religiosos y morales, y aunque no queremos meternos en la legislación civil, tenemos que asegurar unos valores morales que han de estar en la base de toda convivencia. Aquí es donde yo veo que pueden surgir los conflictos.

—¿Cree que con un Gobierno de izquierdas las relaciones empeorarán?

—Pues no lo sé. Sería una experiencia nueva porque no nos sirve la del año 33. Yo intuyo que sería menos peligrosa que entonces. Creo que, por las razones que sea, no quieren enfrentarse directamente con la Iglesia —aunque lo hagan indirectamente—; tal vez porque la Iglesia defiende unos valores morales que aún tienen mucho peso en la sociedad española... Creo que la relación sería menos grata, pero tampoco extremadamente difícil.

—¿Cuál es el problema número uno de la Iglesia española hoy?

—El de afianzar la unidad. Hoy, como consecuencia del Concilio hay un pluralismo en toda la Iglesia universal, que es legítimo y enriquecedor. Pero cuando este pluralismo se radicaliza se corre el riesgo de romper la unidad. Y, claro, si la Iglesia no es comunidad, no es nada. Este, para mí, es el problema básico de toda la Iglesia.

—A este respecto, ¿nuestro país está bien o mal?

—Regular. No está peor que

ción en la práctica religiosa, que no lo sé, también hay grupos de cristianos que quieren vivir auténticamente el Evangelio como no lo hemos tenido nunca. Y esto me abre el corazón a la esperanza. Puede que ahora esté delante la tentación de dar marcha atrás pero la gente estará dispuesta a seguir adelante cuando el horizonte se esclarezca un poco.

—¿Qué cambios se van a dar

¿COLECCIONA VD. SELLOS?

MENSUALMENTE PUBLICAMOS UNOS CATALOGOS-OFERIAS DE SELLOS DE ESPAÑA Y EUROPA OCCIDENTIAL. Si los desea recibir en su domicilio sin compromiso y gratuitos rellene el boletín adjunto y envíenlo urgentemente y a vuelta de correo los recibirá.

LAMAS BOLAÑO

Avenida José Antonio, 610 (Entre Balmes y Rbla. Cataluña) Tels.: 317 79 08 (5 líneas) BARCELONA-7



# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN

**Relación de cuentas agraciadas en el sorteo celebrado con motivo del "55 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO"**

## PREMIOS ORDINARIOS

Cada uno de ellos consistente en "Un viaje a Madrid", de una semana de duración, para dos personas

LTA. ORDINARIA	3000-76328-9 OF. CENTRAL
CUENTA CORRIENTE	3300-00916-4 OF. CENTRAL
LTA. ORDINARIA	3003-00236-1 OF. URBANA-1
LTA. ORDINARIA	3004-00361-5 OF. URBANA-2
LTA. ORDINARIA	3005-00544-7 OF. URBANA-3
LTA. ORDINARIA	3006-00240-7 OF. URBANA-4
LTA. ORDINARIA	3007-00282-0 OF. URBANA-5
LTA. ORDINARIA	3008-00308-0 OF. URBANA-6
CUENTA CORRIENTE	3398-00020-1 OF. SECTOR BANCARIO
LTA. ORDINARIA	3015-00279-9 OF. ADZANETA
LTA. ORDINARIA	3016-00325-0 OF. ALBOCACER
LTA. ORDINARIA	3017-00516-3 OF. ALCALA DE CHIVERT
LTA. ORDINARIA	3019-01335-7 OF. ALCORA
LTA. ORDINARIA	3021-03963-3 OF. ALMAZORA
LTA. ORDINARIA	3021-05296-6 OF. ALMAZORA
LTA. ORDINARIA	3022-00863-4 OF. ALMENARA
LTA. ORDINARIA	3023-00291-4 OF. ALQUERIAS NIÑO PERDIDO
LTA. ORDINARIA	3026-00511-2 OF. ARTANA
LTA. ORDINARIA	3028-00331-6 OF. BECHI
LTA. ORDINARIA	3030-00472-7 OF. BENASAL
LTA. ORDINARIA	3031-09132-8 OF. BENICARLO
LTA. ORDINARIA	3032-00247-1 OF. BENICASIM
LTA. ORDINARIA	3033-00563-9 OF. BENLLOCH
LTA. ORDINARIA	3034-00523-0 OF. BORRIOL
LTA. ORDINARIA	3035-07858-3 OF. BURRIANA-1
LTA. ORDINARIA	3036-00307-8 OF. BURRIANA-2
LTA. ORDINARIA	3037-00979-6 OF. CABANES
LTA. ORDINARIA	3038-00209-3 OF. CALIG
LTA. ORDINARIA	3039-00359-6 OF. CANET LO ROIG
LTA. ORDINARIA	3040-00182-0 OF. CATI
LTA. ORDINARIA	3044-00428-9 OF. CUEVAS DE VINROMA
LTA. ORDINARIA	3046-00372-5 OF. CHERT

LTA. ORDINARIA	3047-00291-6 OF. CHILCHES
LTA. ORDINARIA	3049-00008-4 OF. FIGUEROLES
LTA. ORDINARIA	3050-00287-7 OF. FORCALL
TIT. PLAZO FIJO	3552-00953-0 OF. GRAO DE CASTELLÓN
LTA. ORDINARIA	3054-00199-7 OF. LA LLOSA
LTA. ORDINARIA	3055-00502-8 OF. LUCENA DEL CID
LTA. ORDINARIA	3058-00192-2 OF. MONCOFAR
TIT. PLAZO FIJO	3460-40405-2 OF. MORELLA
TIT. PLAZO FIJO	3562-01776-1 OF. NULES
LTA. ORDINARIA	3064-05983-2 OF. ONDA
LTA. ORDINARIA	3064-08353-6 OF. ONDA
LTA. ORDINARIA	3065-00213-4 OF. OROPESA
TIT. PLAZO FIJO	3566-01020-1 OF. PENISCOLA
TIT. PLAZO FIJO	3569-00217-7 OF. RIBESALBES
CUENTA CORRIENTE	3370-00072-4 OF. ROSELL
LTA. ORDINARIA	3071-00275-9 OF. SALSADELLA
LTA. ORDINARIA	3073-00532-7 OF. SAN MATEO
LTA. ORDINARIA	3075-00153-6 OF. SANTA MAGDALENA
LTA. ORDINARIA	3077-00268-5 OF. SIERRA ENGARCERAN
LTA. ORDINARIA	3082-00714-1 OF. TORREBLANCA
LTA. ORDINARIA	3084-00309-1 OF. TRAIGUERA
TIT. PLAZO FIJO	3585-00126-2 OF. USERAS
LTA. ORDINARIA	3086-00357-8 OF. VALL D'ALBA
TIT. PLAZO FIJO	3027-01294-5 OF. VALL DE UXO
LTA. NACIMIENTO	3289-00027-1 OF. VILLAFAMES
LTA. ORDINARIA	3090-00877-6 OF. VILLAFRANCA DEL CID
LTA. ORDINARIA	3092-00310-6 OF. VILLANUEVA DE ALCOLEA
TIT. PLAZO FIJO	3593-00639-8 OF. VILLARREAL-1
TIT. PLAZO FIJO	3597-00019-6 OF. VILLARREAL-2
LTA. ORDINARIA	3094-00401-9 OF. VILLAVIEJA
LTA. ORDINARIA	3095-04760-6 OF. VINARÓZ-1
LTA. ORDINARIA	3095-06924-4 OF. VINARÓZ-1
LTA. ORDINARIA	3096-00124-3 OF. VINARÓZ-2

## PREMIOS ESPECIALES

(Cada uno de ellos dotado con 25.000 pesetas)

TARJETA N.º 40.962

TARJETA N.º 41.736

TARJETA N.º 54.487

CASTELLÓN, 31 DE OCTUBRE DE 1979

# LA MUSICA

Por Genaro COMPAN

A mí me gusta mucho la música, y casi toda clase de música, excepto la "pop" hecha de distorsiones instrumentales y de contorsiones de los ejecutantes. No digo si esa música es buena o mala; digo, sencillamente que a mí no me gusta.

Escucho con placer a Bach, a Beethoven, a Mozart, a Vivaldi... Pero no puedo tragar la música sinfónica moderna. Supongo que algún autor de esa clase de música, en alguna ocasión habrá escrito en una partitura unas cuantas notas que tenían cierta melodía y que al darse cuenta habrá pensado: "Esto va mal, a lo mejor esos compases al público le complacen" y que habrá borrado lo escrito y lo habrá sustituido con un fragmento cacofónico.

Por mucho que me guste la música no puedo tolerar que me la impongan. No comprendo eso de "música ambiental". Si acudo a una zapatería voy a comprarme unos zapatos, no a oír música, por muy ambiental que sea. (Me gustaría saber qué clase de música es la que favorece la venta de zapatos). En algunos hoteles hay "música ambiental" hasta en el ascensor.

Algo especial me ocurre con los conciertos "en directo". Yo creo que para escuchar música hay que encontrarse en un estado de receptividad, con un ánimo predispuesto. Si me obligan a oír música a las siete y media o las ocho de la noche es posible que a esa hora yo carezca de las condiciones especiales para oír música. No cabe duda de que la música escuchada a una orquesta presente es muy superior a la que se oye a través de un disco. Pero hay momentos en los que yo deseo oír música, a veces a una hora descabellada; y entonces la puedo oír a mi placer y solo, sin molestar a nadie gracias a unos auriculares.

Me complace la música de los Beatles. Es una pena que no entienda su letra, pues en las canciones la letra tiene el mismo valor que la música. En uno de los discos de ese conjunto, hoy disgregado, venía inserta la letra de las canciones. Y esas canciones me parecían maravillosas.

Sabía lo que estaban diciendo y lo que estaban diciendo se acoplaba perfectamente con lo que estaban tocando. He escuchado ese disco varias veces y siempre me ha causado deleite y algunas de sus canciones incluso emoción.

La canción ligera española creo que es muy deficiente, sobre todo en lo que a las letras se refiere. Si escuchamos un cuplet antiguo o un tango su letra nos cuenta una historia más o menos complicada, pero desarrollada en toda su extensión. El auditorio se entera de cómo la cupletista conoció a su novio, de cómo marcharon las relaciones, de las señas personales del novio y de cómo acabó la cosa. Recuerdo una de esas canciones en la que incluso se decía que el novio había empeñado el colchón de su novia, lo cual ya es entrar en intimidades crematísticas. En cuanto a la letra de los tangos suele ser lacrimosa, dramática, quejumbrosa y, si hacemos caso a esas letras, la mayoría de los gauchos lucen cuernos.

Las letras de las canciones actuales son monótonas y reiterativas. No cuentan historias. La palabra "amor" se repite continuamente. Y al hablar sobre las letras de las canciones no olvidemos que una vez ganamos un festival de Eurovisión con una letra tan inspirada como esta: la, la, la; la, la, la. Deberíamos aprender un poco de Beaud que dedica sus canciones a un árbol, o a un muchacho triste, al propio Nuestro Señor Jesucristo, a mil temas diferentes en los que no necesita protegerse constantemente detrás de la palabra "amor".

Ahora creo que ha pasado ya la época en la cual las "fans" de un cantor gritaban, lloraban, se desmayaban y lo que menos hacían era escuchar a su ídolo. Menos mal. Aquel era un espectáculo casi vergonzoso, del cual en nuestro país tuvimos algunas imitadoras que no prosperaron.

Algo debe de tener la música melódica, la antigua y supuestamente superada música melódica, cuando la estamos volviendo a oír, con otros ritmos, con otros cantores. Pero vuelve. Lo bueno, lo agradable, no muere del todo nunca.

Per places, carrers y carrerons (XX)

## José Domingo Costa y Borrás, prelado vinarocense

El pasado jueves, festividad de Todos los Santos, los castellanenses, flores en ristre, realizaron la anual y obligada visita al cementerio con el fin de honrar a sus deudos y decirles una sentida oración, un íntimo recuerdo.

Desde el día 13 de mayo de 1861, fecha en que se inauguró el cementerio castellanense, generación tras generación, vienen haciendo este mismo recorrido. Se supone que por aquellas fechas, el traslado, sería, más que un paseo, una enorme y pesada caminata. La distancia real entre el centro de la ciudad y el cementerio, por supuesto, sigue siendo la misma. Por aquellas fechas, con una dilatada zona de campo de por medio, imagino que debía sentirse más lejano. Por ello, el Ayuntamiento, trató de paliar la distancia plantando árboles y puntigudos cipreses a lo largo del camino. Cumplirían, más que una función sombradora, aditamento artístico muy en consonancia con el fin propuesto y con la época postrománica en que fueron plantados. La vertical presencia del ciprés, ya en nuestro siglo, fue cambiada por la siempre grata sobre de los pinos. Así los conoci en mi infancia. Recuerdo el umbroso paseo con andanes a los lados y la plataforma algo más elevada del camino. Camino lacerao y castigado por las huellas (carriles) que dejaban

las carrozas mortuorias del legendario Xeret que allí mismo tenía su cuadra y su cochera. Entre el paso a nivel y el río aún podía verse algún humilde vivero, desposeído ya por estas fechas, de «octubre» y «pensamientos». Cuando ya casi se tenía enfrente el cementerio, el paso se aceleraba, a causa del pronunciado baden dispuesto para salvar el cauce de nuestro entrañable «Riu Sec». El «Comú Cementerí», llamado así desde aquella lejana fecha fundacional, se transformó mediante acuerdo municipal en Avenida del Cardenal Costa. Ello ocurría en 31 de julio de 1929.

Ahora, cuando a medias se cumplimenta el ancestral rito (a causa de lo laborable de la ya obsoleta festividad) el camino ya no es camino. Simplemente, es calle repleta de vehículos aparcaos, de semáforos, de señales circulatorias. Es, simplemente, vía urbana que nada tiene que ver con el cementerio, salvo su proximidad, a medias escondido por el pinarota semiabandonado que trató de paliar, en el momento de su concepción, tan escatológico panorama. Desaparecidos los pinos umbreros y motivadores de íntimas recapitulaciones; olvidado ya, el intenso desnivel del baden del río, no nos queda más opción que hablar de la vida y milagros del que ostenta la titularidad de la avenida.

en 1815 y que estuvo vigente hasta 1831 con el advenimiento de la II República, en el que se reconoció al Estado español el derecho de patronato con el privilegio de presentación para el nombramiento de obispos y, venía a resolver, la pugna existente entre el Estado español y el Vaticano, planteada como consecuencia de la venta de los bienes eclesiásticos a causa de las leyes desamortizadoras y el apoyo de la Iglesia a la causa carlista. En tal concordato se reconocían como hecho consumado las ventas realizadas, a cambio del reconocimiento del derecho a adquirir en el futuro nuevos bienes, la dotación del culto y clero, la participación de la Iglesia en todos los grados de Enseñanza, el derecho a ejercer la censura de imprenta y la declaración de ofi-

cialidad de la religión católica.

El día 14 de abril de 1861, falleció tan prestigioso prelado. Sarthou Carreres, al dar la noticia de su muerte, añadió: «... cuando ya iba a ser nombrado cardenal...».

Siendo arzobispo de Tarragona hizo publicar la «doctrina cristiana» en catalán para catequesis en la archidiócesis a su cargo. Sus obras completas, de carácter exclusivamente religioso, fueron publicadas en seis volúmenes en Barcelona, un año después de su muerte.

Sería imperdonable que, al referirnos a Costa y Borrás, no hicieramos de forma tan escaeta, sin hacer referencia a la inestimable ayuda que prestó a su ciudad natal para la construcción del puerto. Costa y Borrás con su influencia y don Manuel Febrer de la Torre como diputado a Cortes, lograron a mediados del siglo pasado algo que, desde siglos antes se había intentado: la construcción del puerto de Vinaroz. Desde el siglo XIV la playa de Vinaroz, tranquila y profunda, aspiraba a convertirse en el puerto de Aragón. En 1608, las localidades turolenses de Alcañiz y Aguaviya solicitaron su construcción, así como el establecimiento del camino adecuado para poder llegar hasta él. Así lo suplicaron a los diputados de Aragón, los cuales, junto a los próceres, lo consideraron de suma utilidad. Los cuatro brazos del reino aragonés, convocados por Carlos II, así lo oyeron de labios del comisionado Dr. Diego J. Dormer. Tratado el asunto con detenimiento y constancia, en 1678, se mandaron hacer los planos, por ser este puerto el que más ventajas ofrecía al reino y el que más mercancías desembarcaba de Cataluña y de Francia. Ninguna de estas obras llegó a feliz y deseado término.

Algunos años más tarde, en 1709, una Real Orden equiparaba como "puerto" al desembarcadero ubicado en la playa del Santísimo, y lo hacía con los de Vinaroz, Denia, Alicante y Peñíscola, al tiempo que autorizaba sus instalaciones para el comercio exterior. Ello fomentó las exportaciones de aguardiente, vino y maderas, durante todo el siglo XVIII.

El 15 de marzo de 1803, Carlos IV y la totalidad de sus ministros, se convencieron de la utilidad y necesidad del puerto. Don Manuel T. Serstevens, fue el encargado de este nuevo proyecto que, por la inestabilidad política y por los continuos y diversos sucesos de la época quedó de nuevo "aparcado".

Fue a mediados de siglo, cuando Costa y Borrás y Febrer de la Torre, dieron el empujón definitivo. Costa y Borrás, fallecido en 1864, no pudo estar presente en la colocación de la primera piedra que tuvo lugar en 1865. Pero sí conoció los planos de Leandro Alloza llevados a cabo en 1862 por encargo de la Diputación.

En el año 1866, se comenzaron las obras y finalizaron éstas en 1875 en que fue inaugurado el muelle de Levante. El de Poniente se terminó en 1885, cuando el tráfico portuario, gracias a las exportaciones de vino, alcanzaba su cota máxima. Este es, muy en síntesis, la biografía de don José Domingo Costa y Borrás, prelado vinarocense que, si bien no coincidió en su postura con muchas de las fuerzas políticas del momento, sí coincidió con el sentir de los vinarocenses a la hora de la construcción de su puerto.

### ANTE EL AUMENTO DE ROBOS A DOMICILIOS

## Puertas blindadas y cerraduras de seguridad

### Los sistemas de alarma ayudan a proteger las viviendas

La delincuencia —en lo que se refiere a delitos contra la propiedad privada—, ha crecido considerablemente a lo largo de los últimos años por razones estructurales (no por culpa de la democracia), que la sociología urbana conoce muy bien: crecimiento especulativo de las ciudades, "hábitat" hostil, aumento del paro, falta de lugares de esparcimiento, carencia del primer empleo para los jóvenes, baja escolarización, etc. Este aumento de delitos contra la propiedad cifrado en un 25 por ciento, ha alarmado al hombre de la calle, al ciudadano medio que inmediatamente ha sentido la imperiosa necesidad de protegerse.

El ciudadano español, alegre y conificado hasta hace unos años, sólo conocía el «timo de la estampita», el «toco mocho» y algunas otras formas de estafa y timo sólo propias de las grandes ciudades, donde la picaresca estaba más desarrollada. La violencia se conocía casi exclusivamente a través del cine y de la televisión.

Las puertas de Castellón estaban entonces abiertas, o, todo lo más cerradas con una ligera cerradura de resbalón. No había miedo.

Ahora la cosa ha cambiado radicalmente, y prueba de ello es la enorme proliferación de casas especializadas en sistemas de seguridad. Antes nadie sabía lo que era una puerta blindada que se suponía propia de las casas fuertes de los bancos; ahora es tema casi corriente de conversación hablar de ellas, e incluso de otros sistemas más sofisticados aún de seguridad.

#### Equipos de seguridad

Un equipo de seguridad completo consta de una cerradura de seguridad y de un blindaje o chapa metálica que protege toda la superficie de la puerta. Los expertos aseguran que lo principal es la cerradura.

El «intrínseco» de estas cerraduras estriba en una complicadísima llave codificada de reproducción casi imposible y de un no menos complicado mecanismo interior o cilindro (corazón) de la cerradura que es accionado por las guardas, pletinas o estrias, casi imposible de manipular mediante garras, llaves maestras o cualquier otro procedimiento. Estas cerraduras de seguridad accionan unas barras de acero o anclajes que cruzan el interior de la puerta y la fijan al marco y al suelo. La casi inviolabilidad de las cerraduras de seguridad disminuye, según los expertos, el riesgo de robo en un noventa por ciento. El diez por ciento restante lo hace el blindaje.

#### Negocio en auge

En el mercado nacional existe desde hace unos pocos años una docena más o menos empresas distintas especializadas en la instalación de diferentes modelos de puertas de seguridad. En Castellón, sin ser tan variada la ga-

ma de elección, la persona que sienta la necesidad de proteger su casa puede escoger también entre tres o cuatro modelos. Desde hace dos años —principios del 78—, en que se empezaron a instalar sistemas de seguridad, se ha colocado en nuestra ciudad un millar más o menos de puertas de este tipo. El negocio va en auge, pues el índice de hechos delictivos contra la propiedad sigue aumentando.

Hasta ahora la mayor demanda de sistemas de seguridad proviene de las clases altas (son, claro está, las que más tienen que guardar) y profesiones liberales (abogados, arquitectos, médicos, etc.), aunque el precio no excesivamente caro las hace asequibles a cualquier bolsillo medio. Por otra parte, en muchos casos influye más en la decisión de poner una puerta de seguridad la necesidad de protección que preservar del robo unos bienes materiales. La necesidad de sentirse protegido puede inducir con mayor fuerza que el que el querer guardar.

#### Proceso de «cerrazón»

Todo individuo al comprar un piso suele cambiar por sistema la cerradura. No se contenta, en la mayoría de los casos, con poner una nueva, sino que hace instalar una o dos más adicionales. Cada día oye en la radio, lee en los periódicos, ve en la televisión nuevos y más audaces robos. Siente miedo; tiene que proteger su casa y sus cosas, su intimidad. Tras las cerraduras, pone una cadena de retención, pero todo es poco. Al fin acabará poniendo un sistema completo de seguridad.

#### El precio

Un equipo entero (blindaje y cerradura de seguridad), puede costar alrededor de 35.000 pesetas, aunque la cifra puede ascender casi tanto como se quiera, pues la imaginación no tiene límites y los sofisticados sistemas, tampoco.

#### Cajas fuertes

Otro elemento de seguridad, tampoco nuevo, pero que ha aumentado su demanda en gran medida en los últimos años, es la caja fuerte. Desde hace dos años la venta se ha incrementado entre un treinta y un cuarenta por ciento. Las cajas fuertes —empotrables o de pie—, constituyen el mejor método para preservar del robo documentos, joyas, colecciones de mon-

tipos u otros de alarma. La mayoría de las casas de seguridad no poseen modelos específicos de sistemas de alarma, sino que se acomodan a las necesidades de cada vivienda o comercio y a lo que se quiera proteger. La conveniencia de una protección volumétrica o perimétrica, es fundamental a la hora de la decisión por el tipo de alarma.

La protección volumétrica se basa en infrarrojos pasivos que detectan las variaciones de temperatura; radar por microondas emisor y receptor que detecta por ondas de baja frecuencia los cuerpos que las interceptan o cámaras de televisión.

La perimétrica protege, como indica su nombre, el perímetro de la situación con detectores magnéticos de apertura de puertas, ventanas, persianas, etc. y roturas de cristales. Todas ellas van conectadas a una central que hace saltar la alarma óptica o acústica. Los aparatos utilizados en los sistemas de alarma son autoprotegidos y colocados en sitios visibles para que puedan actuar como primer elemento de disuasión.

T.G.A.

(Fotos: HEREDIO)



(De ABC)

TONI DE CUC

# OPERACION TRANSPORTE-80 DE CHRYSLER ESPAÑA

## IMPORTANTE CONVENCION DE PROFESIONALES RELACIONADOS CON LA PROBLEMÁTICA DEL TRANSPORTE POR CARRETERA

Exposición técnica de vehículos, audiovisual de camiones DODGE y charlas sobre la problemática del sector

INTERVENCION DEL CONSELLER DEL PAIS VALENCIA, ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

Organizada por CHRYSLER ESPAÑA y sus concesionarios de CAMIONES DODGE en las provincias de Alicante, Castellón y Valencia, se ha celebrado en el complejo turístico «Devesa Garden», en la playa del Saler, de Valencia, una importante convención en la que se ha estudiado a fondo toda la problemática relacionada con el transporte por carretera en España, a la vez que la empresa organizadora expuso a los participantes los diferentes modelos de vehículos que fabrica en este sector. Todo ello forma parte de la llamada «Operación Transporte-80» de Chrysler.

Presidió la jornada el consejero del País Valenciano y diputado de UCD por Castellón, Enrique Monsonis Domingo, quien asimismo intervino en su condición de miembro de la Comisión de Transportes del Congreso de Diputados. A la misma asistieron destacados personalidades del sector. Por parte de Chrysler hay que señalar a Angel Martín Cabeldes, director de ventas de productos industriales; Tomás Villén, director de publicidad y promoción de ventas; José Giménez Candelas, director de ventas de camiones, así como los concesionarios de las tres provincias del País Valenciano. Asimismo también estuvieron presentes y tuvieron destacada participación Francisco Correll, presidente de la Agrupación Nacional de Transporte Discrecional de Mercancías, y Jesús Bobo, delegado del Ministerio de Transportes y Comunicaciones en Valencia.

Entre la amplia representación de la provincia de Castellón que asistió a esta reunión, hay que subrayar la presencia de los consejeros delegados de RECASA, concesionario de Chrysler, Francisco Sales y José Antonio Izquierdo, así como representaciones de la Jefatura de Transportes Terrestres y

Jefatura Provincial de Tráfico, y numerosos transportistas, con el presidente de la Agrupación Provincial de Transportes, Manuel Monfort.

Abró la jornada José Antonio Izquierdo, en representación de los concesionarios en el País Valenciano, quien presentó el acto y a quienes van a intervenir en el mismo. Seguidamente hizo uso de la palabra el presidente de la Agrupación Nacional de Transporte Discrecional de Mercancías, Francisco Correll, quien se refirió a la explotación de la empresa de transportes en sus aspectos técnicos.

### Intervención de Enrique Monsonis

Con la concreción y claridad de ideas que la caracteriza, Enrique Monsonis, en su intervención, puso de relieve una serie de aspectos fundamentales en la problemática del sector de transportes por carretera. Se refirió a la necesidad de un mayor control, mucho más estricto de los vehículos, que debería ser anual, con el fin de gozar en seguridad y también en costos, pues las averías podrían ser detectadas antes de que su gravedad fuera mayor, y por tanto también el gasto de reparación. Un control más rígido supondría, en definitiva, ahorro en vidas humanas y en el costo de mantenimiento del vehículo.

Respecto a la financiación para la renovación de los vehículos, apuntó la posibilidad de establecer unos beneficios fiscales que la hicieran factible en el momento adecuado. Este tema considera que debe ser estudiado en profundidad, pues se trata de contar con una flota de camiones adecuada en todo momento, y más en un país como el nuestro en el que no hay navegación fluvial ni tampoco la red ferroviaria al-

canza a todas las zonas debido a nuestra difícil orografía, lo que hace más necesario el contar con un eficaz transporte por carretera. La renovación de los vehículos en el momento debido es fundamental para ello.

También abordó el tema de los carburantes y sus precios, indicando que el impuesto que se les aplica es efectivamente muy alto, pero su des-



gravación para trasladarla a otros conceptos es algo muy complejo porque supone una reforma de todo un sistema fiscal. La posibilidad de nuevos incrementos en los precios del combustible llevarán sin duda a la autorización en un futuro de vehículos de mayores tonelajes.

Cuestión asimismo muy interesante entre los planteados por el señor Monsonis Domingo fue la de las cooperativas de transportes, de las que todavía hay muy pocas y las que se puede y quiere dar las mayores facilidades en todos los aspectos. Es evidente —dijo— que las empresas media-

nas y grandes contratan antes con cooperativas que con transportistas individuales, pues aquéllas le pueden asegurar de pluralidad de vehículos.

Se refirió también al exceso de oferta, junto con las facilidades crediticias que han ha-

bido y que fueron como un espejismo que hizo lanzarse a muchas personas a constituirse en empresarios sin los debidos conocimientos y preparación para ello. Han habido igualmente cambios bruscos de una situación a otra que han motivado el que fallaran muchas de las previsiones de las empresas. Y afirmó que hay que evitar a toda costa estos cambios económicos tan inesperados.

Otras cuestiones de las que igualmente habló el Consejero Enrique Monsonis fueron las de una mejor integración de los permisos de transportes internacionales y una mayor y más adecuada coordinación entre la vía férrea y la carretera.

Posteriormente, y en rueda de prensa con los informadores que asistieron a esta jornada organizada por Chrysler, el señor Monsonis Domingo habló de la infraestructura del País Valenciano en materia de carreteras. Evidentemente hay que mejorarla —señaló—, pero hay que tener en cuenta a la vez el problema de los costos que ello supone. Lo principal ahora mismo es terminar el eje de la autopista hasta Murcia.

En otro orden de ideas, matizó la necesidad de contar en las principales ciudades con centrales de camiones en la periferia del casco urbano, realizando la distribución de mercancías por el interior de las

mismas mediante pequeños vehículos con adecuados horarios para carga y descarga.

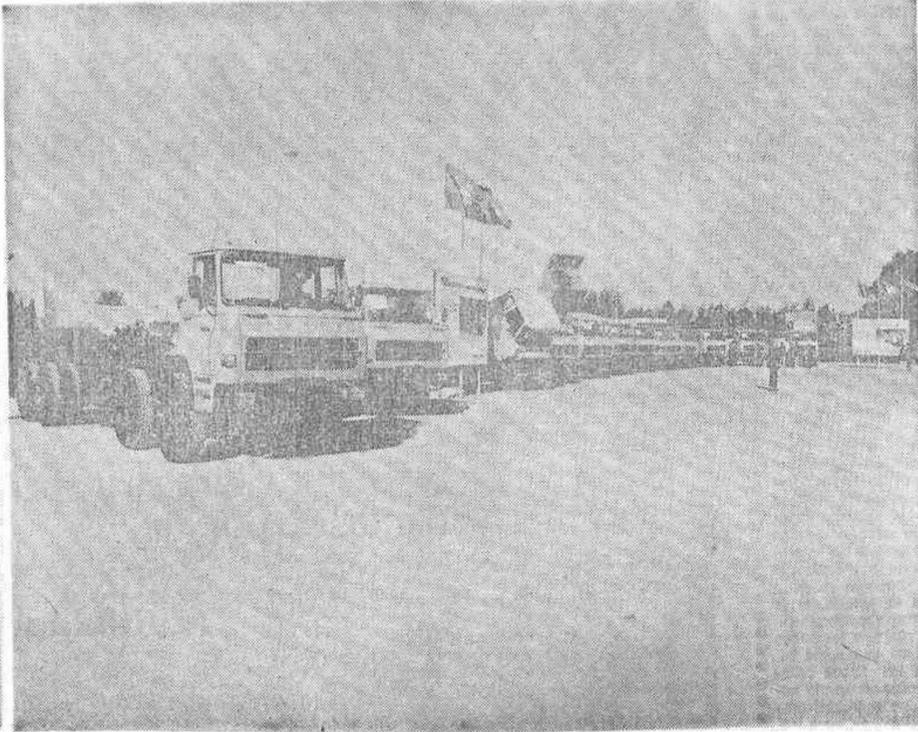
### Audiovisual de camiones Dodge

Tras la brillante y documentada disertación del Consejero Enrique Monsonis, fue ofrecido un interesantísimo audiovisual sobre los camiones Dodge y el éxito de unas pruebas realizadas a nivel europeo con otros empresas del sector.

Después de esta proyección, el director de ventas de productos industriales Cryster España, Angel Martín Cabeldes, habló sobre la oferta de colaboración ventas y servicio, al final de la cual los participantes en la jornada visitaron la exposición técnica de vehículos.

Posteriormente, los 250 transportistas y concesionarios que asistieron a la convención se reunieron en un almuerzo, al final del cual el Consejero contestó a cuantas preguntas le fueron formuladas.

En resumen, una interesantísima reunión en la que los transportistas mantuvieron un cambio de ideas sobre problemas fundamentales en el sector de su actividad, a la vez que fueron puestos al día sobre los vehículos de Chrysler España, con esos camiones Dodge que han triunfado plenamente a nivel internacional.



## EL CAMPO

## Urge reformar las estructuras agrarias

## Las actuales explotaciones citrícolas no son viables

Cuando se habla de reforma agraria casi todo el mundo piensa en la división de los grandes latifundios de Andalucía y Extremadura, para entregarlos a los campesinos en forma de explotaciones familiares que permitan una intensificación de los cultivos y una mejora del nivel de vida de los trabajadores.

Indudablemente el tamaño excesivo de las explotaciones puede ser en determinadas condiciones, un obstáculo para la intensificación de los cultivos y un foco permanente de conflictos sociales. Pero pocos se acuerdan del caso contrario es decir de los problemas de toda índole que origina el cultivo de pequeñas parcelas, especialmente si, como en nuestro caso se trata de cultivos arbóreos en régimen intensivo.

En anteriores ocasiones hemos llamado la atención sobre estos problemas. Pero dada la importancia de los mismos, que no hacen sino agravarse con el tiempo, queremos insistir en la necesidad de darles solución cuanto antes.

## ATOMIZACIÓN DE LA PROPIEDAD

En la Plana, la propiedad agrícola debido a una serie de circunstancias que no es preciso analizar en estas líneas ha alcanzado un nivel de parcelación inusitado. Las dimensiones más frecuentes de los huertos oscilan entre los dos y los tres hanegadas. Esto no quiere decir que la propiedad media, es decir, el conjunto de parcelas que posee el agricultor sea así; lo más frecuente, según estadísticas fiables en mano, es que el conjunto de parcelas que constituyen la explotación, oscile entre una y dos hectáreas, o lo que es lo mismo, de doce a veinticuatro hanegadas.

Pero al mismo tiempo se da el caso de que número de verdaderos agricultores, es decir, de aquellas personas que viven y se ocupan fundamentalmente de la agricultura disminuye drásticamente. Y esto es lógico si tenemos en cuenta lo que hemos dicho antes sobre las dimensiones de la explotación. Una o dos hectáreas de cítricos no dan para vivir una familia. Gracias a los altos niveles de industrialización conseguidos en la comarca, un gran número de personas han pasado a depender de la industria y el sector servicios. Pero ya sea por el origen de la propiedad agrícola, la herencia las más de las veces, lo cual da un alto valor afectivo, o bien por el prestigio que siempre ha dado la posesión de fincas rústicas, la gente no se desprende de la tierra. Para buena parte de los propietarios el beneficio de su explotación es un complemento de sus ingresos, una componente más de las disponibilidades familiares.

## INCREMENTO DE LOS GASTOS DE CULTIVO

Nos encontramos ante una situación en la que el coste de los cultivos se ha incrementado vertiginosamente. Dado que el tamaño de las parcelas no permite una verdadera mecanización las distintas operaciones de cultivo tienen que ser necesariamente caras. Porque dadas las circunstancias la mayoría de los propietarios no pueden realizarlas personalmente. El mayor capítulo de gastos los tratamientos contra plagas, está alcanzando niveles prohibitivos. Y ello es lógico si tenemos en cuenta que un equipo de tratamientos constituido por dos o tres personas y la maquinaria correspondiente, emplea mucho tiempo en la preparación de los materiales, distribución de mangueras y trabajos accesorios, comparado con el que realmente dedica al tratamiento propiamente dicho. En un solo día el equipo, dadas las dimensiones de las parcelas, tiene que acudir a varios huertos, con frecuencia bastante distantes unos de otros, repitiendo nuevamente los trabajos preparativos.

Por otra parte, y dada la pequeña cantidad de productos necesarios, éstos suelen venir envasados en pequeños recipientes, lo cual los encarece todavía más. Este aspecto alcanza mayor importancia si es el propio agricultor el que realiza el tratamiento. Dada la reducida dimensión de la parcela, si el vecino no trata simultáneamente la misma plaga, a los pocos días se produce una nueva invasión desde las fincas colindantes que hacen necesario aumentar el número de tratamientos o bien tener el huerto sucio, como viene ocurriendo con gran frecuencia. Piénsese en la mosca blanca, araña roja, piojo gris, y un largo etcétera.

Y así podríamos expresarnos

en términos parecidos de la poda, laboreo del suelo, limpieza de márgenes y demás operaciones de cultivo. Como consecuencia de todo ello los gastos son cada vez más elevados, y el coste de una hanegada de Clementina está ya por las veinticinco mil pesetas.

## HACIA LA CONSTITUCIÓN DE EMPRESAS AGRARIAS

Es necesario constituir mayores unidades de cultivo. Porque a nadie se le ocurriría hoy en día fabricar azulejos por el mismo procedimiento que hace cincuenta años ni zapatos, ni embalajes, ni cualquiera de los numerosos artículos que actualmente se producen en nuestra tierra. Es necesario racionalizar al máximo el proceso productivo al se quiere obtener el justo beneficio vendiendo a precios competitivos.

Nada resolvería la concesión de subvenciones a determinados productos, como los insecticidas por ejemplo, si luego no po-

demo hacer frente a los gastos de aplicación. Las subvenciones pueden resolver unos determinados problemas, en determinadas circunstancias, pero a la larga no resuelven el problema general.

Y cuando decimos que hay que constituir mayores unidades de cultivo, no estamos pensando en la concentración parcelaria, pues aparte de las dificultades casi insalvables que implica cuando se trata de cultivos arbóreos, el resultado caso de poder realizarse, serían unas explotaciones de una o dos hectáreas como ya hemos dicho, pues la concentración parcelaria consiste en reunir toda la superficie de una explotación que se encontraba dispersa. Pero si los sumandos son pequeños, la suma también lo es.

Lo que nosotros proponemos es que las parcelas colindantes que riegan de una misma fila y tienen unos mismos caminos de acceso, constituyan una sola unidad de cultivo. En la Plana el sistema de riegos y la red de

caminos, forma unos polígonos naturales. Cada uno de esos polígonos podría y debería constituir una sola unidad de cultivo. Esto podría hacerse de varias maneras. Lo más lógico sería que todos los árboles de un polígono que tiene las mismas condiciones de clima y suelo, se cultivase de la variedad más idónea y con el patrón más adecuado. Naturalmente esto implicaría el arranque de un determinado número de parcelas y su posterior replantación, siguiendo un plan preestablecido y a unos marcos que permitieran el empleo de maquinaria de elevados rendimientos, la cual podría ser de la comunidad de propietarios.

Pero actualmente, dada el avance experimentado por la "estricta", muchas parcelas están siendo arrancadas por sus propietarios y replantadas con patrones tolerantes y variedades más selectas. Todo ello en plan individual. Sería mucho más económico realizar la operación conjuntamente.

La fórmula jurídica en cada caso deberían decidirla los agricultores.

Esto favorecería enormemente la venta y comercialización de la producción pues se dispondría de un mayor volumen de fruta y de calidad más uniforme, facilitando y abaratando el proceso de recolección y comercialización. Actualmente es muy difícil vender pequeñas partidas, por la dispersión de personal y medios de transporte que ello exige.

Y no hablamos de utopías sino de la necesidad de resolver un problema vital para muchos agricultores y, para la misma supervivencia de una citricultura que está llegando a límites críticos. Sólo mediante la unión de medios y voluntades se logrará la resolución de este problema que tanta trascendencia tiene en nuestra comarca.

DOMINGO RAMIA ARASA  
Agencia Comarcal del S.E.A. — VILLARREAL

## La práctica del ordeño mecánico y la salud de los animales

La tendencia actual en las granjas lecheras es sustituir el ordeño manual por el mecánico, actitud que se considera como recomendable en vacadas superiores a diez animales, por la mayor comodidad y eficiencia del trabajo.

Sin embargo, hay que afirmar, en principio, que un ordeñador manual concienzudo supera en mucho a las máquinas ordeñadoras en cuanto a capacidad de adaptación al animal.

Por el contrario, las máquinas ordeñadoras sólo pueden adaptarse de un modo limitado a las diferentes condiciones de las ubres debido sobre todo a la forma y anchura de las pezoneras.

Por lo tanto para aplicar las máquinas ordeñadoras es preciso acostumbrar a la vaca al proceso del ordeño mecanizado.

Es deseable que en los establos que dispongan de instalación de ordeño se procure que ésta trabaje sin averías, y que las normas estén dentro de las normas óptimas de funcionamiento.

Los efectos de las averías técnicas o deficiente funcionamiento no se limitan sólo al rendimiento cantidad y calidad, sino que influyen también en la sanidad de los ubres de los animales.

Por todo ello, la revisión de las instalaciones ordeñadoras debiera efectuarse en un turno de uno a dos años. Aunque algunos casos comerciales disponen de un servicio técnico preparado a tal fin, la mejor solución es aquella que parte del propio ganadero, es decir, organizarse para llevar a cabo esta actividad de forma colectiva. Con este fin, puede capacitarse a una persona de su confianza, no ligada a casa comercial alguna, y financiada, naturalmente, por sus propios recursos colectivos.

La calidad del ordeño y las operaciones relacionadas con él son los factores que mayor incidencia tienen en el fomento de las mamitis, es decir, muchas enfermedades de la ubre tienen su origen en los ordeños mal realizados.

Diversos antibióticos pueden combatir la inflamación de la ubre, pero generalmente ésta redundará en una disminución de la producción y en adelante esa ubre quedará más fácilmente vulnerable para nuevos ataques similares. Por lo tanto, el principal es evitar la inflamación.

Si se piensa en las fuerzas tan grandes que actúan en una máquina ordeñadora, y que estas fuerzas se ejercen sobre algo tan delicado y sensible como la ubre de una vaca y sus pezoneras, automáticamente se hará lo posible por ordeñar en la forma más suave y cuidadosa. Y ordeño cuidadoso significa, generalmente, ordeño rápido.

Es importante darse cuenta que el ordeño en vacío es el que perjudica, y de eso se desprende también que el ordeño a máquina debe efectuarse de tal manera que salga pleno chorro de leche hacia la máquina, desde el primero hasta el último momento del ordeño. Y cuanto mejor se logre esto, mejor, más rápido y más suave será el ordeño, con lo cual, al mismo tiempo, se logrará la máxima cantidad de leche.

Las bacterias que provocan la mamitis también se albergan en el interior de las pezoneras de goma y por esta razón es de la mayor importancia que se mantengan perfectamente limpias.

Desde el punto de vista de la salud de los animales la práctica del ordeño debe cumplir los siguientes requisitos:

—El vaquero tiene que saber si hay vaca en el establo con ubres inflamadas, o si tienen mamitis subclínica. Utilizar para detectarlas los cazos de control, y el método California Test respectivamente.

—El vaquero debe ordeñar primero las vacas más sanas. Puesto que las primeras casi siempre están sanas son las que hay que ordeñar primero.

—Que el vaquero, antes de ordeñar, seque bien la ubre y los pezoneros cuidadosamente con bayetas limpias y destinadas únicamente a esta finalidad. Las bayetas deben escurrirse después de haberlas mojado en agua que contenga algún desinfectante enérgico. Las disoluciones de cloro se destruyen rápidamente mediante leche u otras materias orgánicas; por lo tanto, conviene renovar frecuentemente el líquido desinfectante. Las bayetas se limpian y desinfectan después de utilizarlas en cada vaca.

—Si es posible, se desinfectarán las pezoneras entre cada ordeño sumergiéndolas en una solución desinfectante. Esto es de especial importancia en los establos donde haya problemas de inflamación de ubres.

—Hay que evitar que la máquina «ordeñe en seco», y así se impedirá el deterioro de los finos tejidos del interior del pezón y daños en el canal de salida de leche.

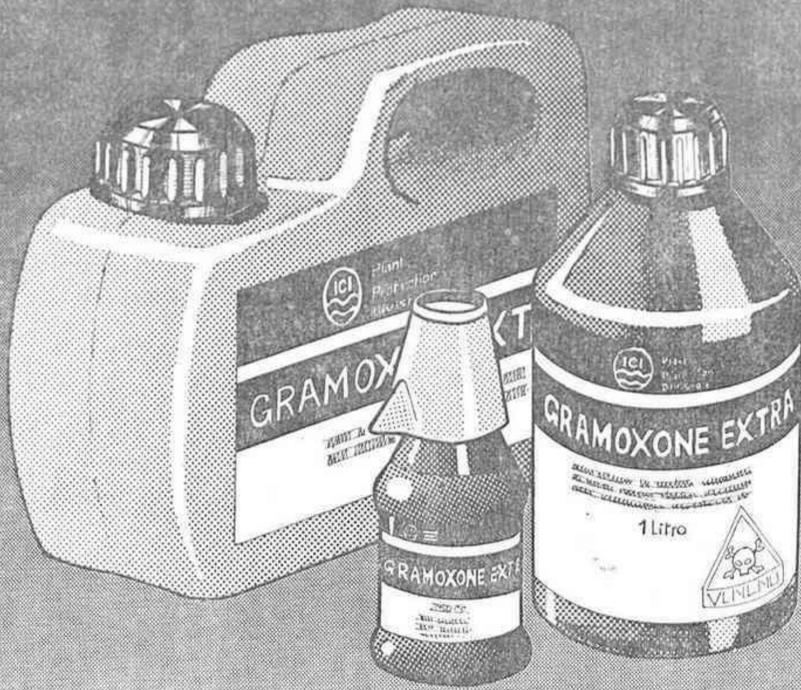
—Hay que desinfectar los pezoneros después de cada ordeño. Por ejemplo sumergiéndolos en un líquido desinfectante yodado. Cumpliendo todos estos puntos podrá lucharse eficazmente contra una de las enfermedades que más daños económicos ocasiona al empresario de ganado vacuno de leche: la mamitis.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

## Tres envases para un nombre...

# Gramoxone Extra

El herbicida para todos los cultivos



Ahora es el momento de hacer su compra.

Exija siempre:

- Envase de origen
- Precinto de garantía

Por su seguridad no admita producto reenvasado

Gramoxone Extra es un producto de , distribuido en exclusiva por:



zeltia agraria, s. a.

PORRIÑO - Pontevedra

ZELTIA AGRARIA, S. A.  
Mar, 43  
Tel. 321 51 74 - VALENCIA

ZELTIA AGRARIA, S. A.  
San Isidro Labrador, 13  
Tel. 22 53 48 - CASTELLON

Inscrito en el R.O.C. de P. y M.F. con el n.º 14.283/83. Categoría B(B-A)

AMENIDADES

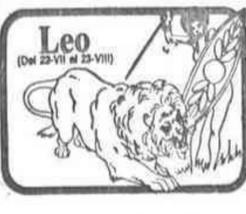
EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 5 al 11 de noviembre)

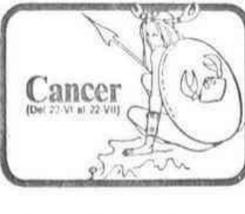
Los mejores signos de la semana



Es buena semana para realizar compras, pedir algún préstamo o tratar de soldar una cuenta pendiente desde hace algún tiempo. En general, las cuestiones financieras tendrán momentos de alegre optimismo, lo mismo que su vida afectiva que será muy prometedora.



Esta semana le saldrán las cosas más a su gusto; tendrá satisfacciones en su profesión, en sus relaciones amorosas, que le permitirán ver con optimismo el futuro. Cuantas gestiones haga en torno a sus aspiraciones darán el resultado que tanto desea.

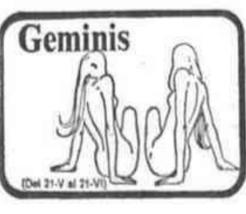


Dispondrá de una buena ocasión de hacer ese viaje de placer que desde hace tanto tiempo viene retrasando, aunque es muy probable que encuentre cierta oposición por parte de sus familiares que seguirán sin comprender las razones que le impulsan a realizarlo.

Los signos normales de la semana



Descubrirá una nueva faceta en el carácter de su pareja, que va a sorprenderle, pues no tendrá en cuenta que la conducta de unos novios está lejos de la complejidad de la vida y considerará un asalto inesperado lo que no es más que su dependencia a la familia.



Debe confiar sus problemas íntimos a su pareja, en la completa seguridad de que será objeto de comprensión. Probablemente a partir del viernes aumentará notablemente su felicidad, pero debe vigilar su salud, pues le amenaza el agotamiento.



Dedíquese esencialmente a sus ocupaciones, que serán muy remuneradoras, ya que las cuestiones sentimentales no le proporcionarán momentos gratos apenas. Es aconsejable que trate de evadirse, siempre que pueda, de sus compromisos.



Abandone la máscara con la que pretende deslumbrar a los demás. Se obliga demasiado, porque experimenta una necesidad constante de superación. Se le presentará la ocasión de ser usted por vez primera, desde hace mucho tiempo, y no debe desaprovechar una circunstancia tan favorable.



Su vida sentimental va adquiriendo mejores perspectivas y las tensiones se van disipando poco a poco, aunque siga viviendo en ese ambiente de frialdad. Su inseguridad puede llevarle a buscar soluciones equivocadas a esos problemas que le atormentan.



Predisposición al dinamismo, un tanto amenazado por la inimaginable acción de un compañero de su misma esfera profesional, que pondrá en peligro su propia seguridad. Dificultades económicas pasajeras, por un gasto considerable.

Los peores signos de la semana



Su salud exige algunos cuidados inmediatos. Evite pasar de atmósferas calientes a otras frías con brusquedad y sin tomar las precauciones normales. En la mesa tendrá suficientes motivos para andarse con ojo, porque tenderá a intoxicarse con facilidad.



Defienda con tenacidad los objetivos logrados, pues habrá quien intente arrebatárselos con todos los medios a su alcance aquello que ya le pertenece y que tanto esfuerzo le costó conseguir. Novedad material que le desilusionará.



Ciertos problemas de su vida sentimental tomarán durante esta semana una importancia inusitada, con motivo de un cambio importante experimentado por alguien de su círculo social. Es fácil también que algún miembro de su familia sea la causa de su inquietud.

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA

10x10 crossword grid with numbers 1-10 indicating starting points.

HORIZONTALES.— 1: Que forma parte de una cadena.— 2: Operas cortas y ligeras. Número romano.— 3: Marcamos, señalamos. Matricula española.— 4: Limpien el grano con la criba. Desgracia, calamidad.— 5: Nombre de letra. Afirmó, aseguró algo en fe de un escrito o un libro.— 6: Figurado, unió, amalgamó. Constelación austral.— 7: Arbol de Costa Rica, con cuyo fruto se hacen refrescos. Glándula que recubre los frutos de una planta de Filipinas, de la que se obtiene una sustancia tintórea.— 8: Existe. Al revés, órganos formados por dos tubulos iguales y simétricamente colocados.— 9: Consonante. Ciudad de Rumania, en la región de Yassy.— 10: Unale con cuerdas. Figurado, tostar, abrasar.

VERTICALES.— 1: Antiguamente, en Chile, indio de guerra, soldado. Orilla de la calle reservada para el tránsito de peatones.— 2: Silogismos dubitativos que ponen de manifiesto el igual valor de dos razonamientos contrarios. Consonante.— 3: Vasijas donde se sirve cierta infusión. Nombre de letra.— 4: Reses vacunas entre uno y dos años de edad. Nota musical.— 5: En Colombia, botón o asfalto. Pino mejicano muy resinoso.— 6: Oveja que cría un hijo de otra. Dueño, señor.— 7: Yunque pequeño de platero. Piel que deja la culebra de tiempo en tiempo.— 8: Al revés, adverbio de afirmación. Estancias de asiento.— 9: Número romano. Nombre de mujer.— 10: Curva plana. En Marruecos, cierta extensión de terreno pantanoso.

CRUCIGRAMA BLANCO

15x15 empty crossword grid with numbers 1-15.

(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 26 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES.— 1: Teja primera de cada canal, en el alero, Formar dictamen de algo.— 2: Ojo simple de los insectos. Acóplala guárdela cosas de valor.— 3: Confirma una cosa. Ciertos tumores blandos que se forman en la piel.— 4: Hierro ligeramente la piel con las uñas. Atreviáramela.— 5: IDsparo. Antiguo nombre de Ceuta. Animales plantigrados.— 6: Asteroide núm. 791 de la serie Impides la respiración hasta causar la muerte. Afirmación. Vocal, 7: Municipio de Filipinas, en la provincia de Abra, Matricula española. Consonante. Cloruro sódico.— 8: Vocal. Mostráranos. Repetido, voz que sirve para arrullar a los niños.— 9: Vocal. Remedárelos Consonante.— 10: Aromaticelas, perfumelas. Consonante. Antiguo gorro militar.— 11: Símbolo químico del tántalo. Repitatos. En plural, nombre de letra.— 12: Gran cordillera de la Europa Oriental. Acotado.— 13: Sustancia existente en algunas conchas marinas. Símbolo químico del calcio. Formases cuadros en la tierra para sembrar en ellos.

VERTICALES.— 1: En Química, combinado con el ácido bórico, Familiarmente, hombre ignorante y rudo.— 2: Instrumento músico de barro. Labrara la tierra.— 3: Producto medicinal extraído del líquen de Islandia. Vocal. Símbolo químico del actinio.— 4: Condimento, sazono. Asemeja, compara.— 5: Tumor que se forma sobre los huesos. Empezar, intentar.— 6: Vocal. Interjección que denota sorpresa. Veinte centenares.— 7: Nombre propio de varón. Unir con cuerdas. Letra numeral romana.— 8: Infiacionársela con veneno.— 9: Vocal. Laor, elogiar. Símbolo químico del litio, 10: Guardias de ciertos animales. Denegóme.— 11: Corte las ramas superfluas de los árboles. Planta hortense. Tratamiento inglés.— 12: Nos dirigiremos a un lugar. Religiosa. Símbolo químico del tántalo.— 13: Diosa griega de la venganza. Mujeres desahonestas y desvergonzadas.— 14: Municipio de la provincia de Soria. Terminación verbal. Capital de diócesis.— 15: Igualárselos los áridos con cierto instrumento. Llamada internacional de auxilio.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

JEROGLIFICO A LOS NUEVE ERRORES

En un parto, gemelos (en un par; to; gemelos). SOLUCION AL CRUCIGRAMA HORIZONTALES.— 1: Catenático.— 2: Operetas. V.— 3: Notamos. Ca.— 4: A: elen Mal.— 5: Ere. Acotá.— 6: Amasó. Ara.— 7: Cos. Camala.— 8: Es. Somilid.— 9: R. Botocani.— 10: Atele. Asar.

VERTICALES.— 1: Cona. Acora.— 2: Aporemas. T.— 3: Teteras. Be.— 4: Eroles. Sol.— 5: Nama. Ocoite.— 6: Atona. Amo.— 7: Tas. Camisa.— 8: Is. Moradas.— 9: C. Catalina.— 10: Ova. lo. Adir.

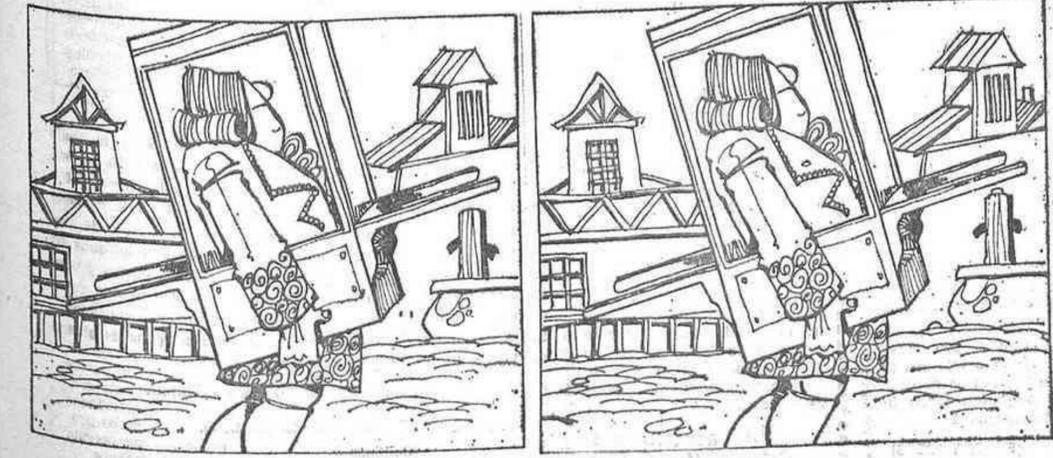
CRUCIGRAMA BLANCO SOLO HORIZONTALES.— 1: Bocateja. Opinar.— 2: Ocelo. Atesórela.— 3: Ratifico. Edemas.— 4: Araño. Osáramela.— 5: Tiro. Abila. Osas.— 6: Ani. Ahogas. Si. E.— 7: Danac. Ab. C. Sal.— 8: O. Asomáramos. Ro.— 9: A. Imitárelos. S.— 10: Arómelas. G. Ros.— 11: Ta. Itérelas. Tres.— 12: Ureles. Limitado.— 13. Nácar. Ca. Erases.

SOPA DE LETRAS

Word search grid with letters P, L, E, T, A, G, S, O, M, S, S, R, L, O, D, S, B, A, A, D, O, M, I, D, E, R, R, Ñ, D, R, R, I, M, O, U, A, E, A, A, I, E, S, O, C, R, P, H, M, L, E, R, T, R, O, E, A, S, E, L, D, B, E, I, D, S, O, T, R, E, A, E, L, L, N, U, N, D, O, R, P, C, A, E, A, L, G, E, Y, E, S, V, S, P, E, R, F, E, P, E

En el recuadro se encuentran los nombres de diez tipos de vinos muy corrientes en España. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más palabras.

JUEGO DE LOS NUEVE ERRORES



Trata de descubrir los nueve errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales.



# El museo de bebidas de Perico Chicote, vendido

## El famoso barman coleccionó una a una más de veinte mil botellas a lo largo de 56 años

Chicote siempre quiso que su museo pasase como donación al Estado o al pueblo de Madrid. — En vida de Chicote, ningún famoso del mundo que llegase a Madrid dejaba de visitar su museo. — Onasis le llegó a ofrecer más de 285 mil dólares y Agustín Lara le popularizó aún más con su chotis «Madrid».

EL Museo de Bebidas de Perico Chicote ha sido adquirido por una importante firma comercial, Rumasa, que entre sus polifacéticas funciones mantiene, dentro del grupo, la crianza y promoción de determinados vinos. El Museo de Bebidas por tanto, pasa a una firma comercial que, aun conservándolo íntegramente e incluso incrementándolo, lo destina a unos fines que no son otros que el enriquecimiento comercial de la firma, con lo que se pierde el ideal soñado por quien día a día y durante 56 años lo fue haciendo una realidad única en el mundo: un verdadero Museo, con más de 20.000 botellas diferentes.



Pedro Chicote en su célebre Museo de Bebidas. — (Foto. EFE-FIELD)

Perico Chicote falleció en el día de más paz de 1977, el de la Nochebuena. Un paro cardíaco le hizo traspasar esa barrera de la paz de la tierra de los hombres de buena voluntad a la paz eterna. El precisamente había pertenecido a ese grupo de hombres que habían nacido para sembrar cordialidad y convivencia y por eso, nadie podrá recordarle más que en su faceta de hombre de bien.

Curiosamente había nacido en la calle del Limón, el 13 de mayo de 1899, aunque más bien le hubiera cuadrado mejor la calle de la Naranja, pero ésta no existe en el viejo Madrid; ese Madrid entrañable y ahispado del que él era Hijo Predilecto. Precisamente, a Perico Chicote le hubiera gustado que su Museo pasase al pueblo de Madrid, y a punto estuvo de que esa donación llegase a ser una realidad. En principio, se dijo que se había constituido una fundación para garantizar su supervivencia. Eso fue hace ya unos doce años. Después el Ayuntamiento de Madrid parecía interesarse

por conservar lo que se suponía que tenía que materializarse en una donación al pueblo de Madrid. Posteriormente, la Diputación era el organismo dispuesto a dar el carácter preciso al pretendido Museo. Ni siquiera la donación al Estado, con todas sus complicaciones pudo amparar esta idea feliz del museo de Bebidas. ¿Por qué no se ha conseguido algo que parece tan sencillo?

En definitiva, se acaba llegando a la tópica conclusión de que la desidia y el desinterés de muchos ha hecho que se pierda en parte la feliz iniciativa de quien puso tanto interés e ilusión en

formar un Museo. Un museo único en el mundo.

### La historia de un hombre que se hizo a sí mismo

La bondad de una madre que trabajaba para sacar la impronunciable para vivir, marcó el carácter de Perico Chicote. Él, en cuanto tuvo la mínima edad para ser aprendiz de cualquier cosa, comenzó a aportar dinero a su casa. Pasó hambre, pero no por ello se desvió de lo que podría considerarse el buen camino. Perico vendió café caliente a los ascensionistas y portadores del

mercado de los Mestenses Luengo, cuando podía, acudía a la escuela. Cuando ya fue un muchacho, pudo entrar en un Hotel, el Ritz, en el que fue ayudante de todo en particular de barman.

Cumplida la milicia, en África inicia una vida aventurera, como camarero en las trasatlánticas «María Cristina» y Manuel Arana. Con ellos da hasta seis vueltas a mundo. De esta manera comienza también a coleccionar botellas. Chicote recordará que la afición comenzó en 1921, cuando le regalaron una botella. El no bebía, así es que buena era guardarla, como recuerdo.

En el año 1931 abre su propio establecimiento, en plena Gran Vía madrileña. Allí van también sus botellas coleccionadas, que ocupan el sótano, futuro museo a donde Perico Chicote llevará, una a una, los miles de botellas que lo conforman.

La fama de Chicote se va haciendo en la calle, en los viajes en las amistades y en las relaciones que este personaje sabe conjugar, en las amistades y en las relaciones que este personaje sabe conjugar y acumular. Abajo, en los sótanos de su establecimiento, al mismo tiempo que se van acumulando cada vez más botellas Chicote es un incansable viajero que al cabo de muchos años ha visitado que nada menos que 170 países, entre representados con sus vinos y sus licores en esa museo del vino y del licor.

No hay fronteras para Chicote. En la época más difícil del aislamiento de España, en los años 40. El barman más universal y popular de todos, es el acompañante de los equipos de fútbol, sobre todo del Real Madrid y ya se sabe que para él no debe haber fronteras. Así, de esa manera constante y tenaz, Perico Chicote sumó esa magnífica colección de botellas de todas las épocas y de todos los lugares del mundo. No obstante y precisamente al amparo de su compañía y don de gentes, hoy en la colección muchas botellas que aparte de ser únicas, le llegaron gracias a regalos y donaciones de personajes de otros tiempos. Los Papas Pío XI y Pablo VI, reyes, presidentes y políticos de muy diferentes países le hicieron llegar sus aportaciones.

Así, en el Museo se encuentran botellas como un añejo vino, hallado en Porto de Tierra y del siglo segundo, que se conserva como el recipiente con vino solidificado. — un emperador de Trajano y Adriano —, más antiguo del mundo.

Otras piezas que le llenaban de orgullo eran tres ejemplares de botellas Renault, abuelo de los fabricantes de automóviles que fue vinatero y datan de 1805. Pero sería interminable dar una relación, cuanto más si todas las piezas son distintas y raras. Por otra parte, no falta ninguna de las bebidas típicas de cada país del mundo. No falta allí ninguna bebida y por eso es un verdadero museo.

### Fama mundial y punto de atracción turística

Por el Museo de Perico Chicote de Bebidas han pasado «casas», tantas personas como por el Museo del Prado. Pocas personas que se tildasen de famosos se dejaban de pasar por Chicote. Curiosamente, Chicote fue famoso por otras circunstancias y virtudes, como la de ser autor de más de 500 cocteles distintos y haber escrito ocho libros sobre bebidas y coctelería en general. Entre esos personajes, cabe citar al armador Onassis, que le ofreció a Chicote, en el año 1962, 20 millones de pesetas (285.000 dólares). No fue la única ni la mayor oferta, pero sí la más notable, como también lo fue el paso de Agustín Lara, Cantinflas, María Félix, Jorge Negrete, etc., etc. Agustín Lara precisamente le dedicó a Perico Chicote, «por ser tan castizo y madrileño», el chotis «Madrid». Así rezaba en la dedicatoria y Lara se lo hizo escuchar a Chicote en México como primicia, un año después de haberla prometido dedicarle algo de su música.

Todo el mundo que conoció a Chicote le quiso y su fama se extendió por los cinco continentes, pero después de su muerte en el 77, la estrella de su obra pareció declinar. Su bar es como un fósil de otro tiempo y su museo ya ha dejado de ser suyo o del pueblo de Madrid, como él quería, aunque no deje de ser museo...

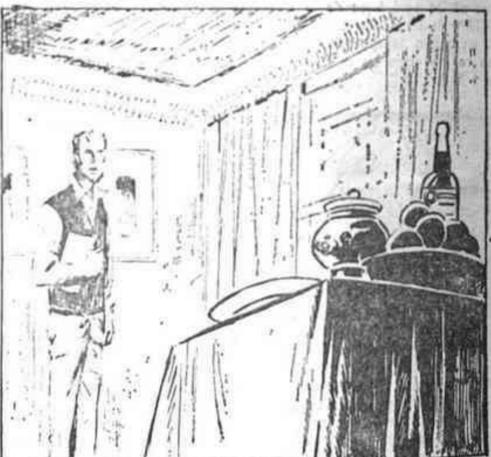
# LA CASA del JUEZ

de BRAM, STOKER

RESUMEN: Malcolm Malcolmson, joven estudiante, decidió preparar sus exámenes en un medio rural tranquilo y sin pretensiones. Impulsado por el azar, llegó a Benchurch, pueblito solitario. Sus habitantes parecían albergar prejuicios respecto a la llamada «Casa del Juez», escogida precisamente por Malcolm para vivir y estudiar en ella.



4. — Por nada del mundo dormiría ella por las noches en tan horrible lugar. Malcolm se despidió de la señora Witham, que así se llamaba la buena mujer, tras declarar solemnemente que él, estudiante de matemáticas superiores, bastante ración de misterio tenía con las progresiones armónicas, las elipses funcionales y los cálculos infinitesimales, como para andar calentándose los cascos con estúpidas leyendas del tres al cuarto. Contratada ya la mujer de la limpieza que una vez a la semana iría a limpiar la parte de la casaca habitada por el joven, Malcolm aún tuvo que soportar el recital de «duendas, ratas y cucarachas»...



5. — que le dio la señora Dempster, la mujer contratada en cuestión. El primer día de estancia en «la Casa del Juez» transcurrió con rapidez. Poco antes del anochecer, regresó Malcolm de un largo paseo por el campo, libro de matemáticas en la mano; al aire libre estudiaba con sumo aprovechamiento. La señora Dempster había hecho un magnífico trabajo, pues el comedor, barrido y fregado, se miraba en el fuego del hogar de la chimenea. Sobre la gran mesa, brillaba una lámpara inmemorial... y los excelentes víveres que servían de cena. ¡Todo exquisito!, tanto que Malcolm se entregó al estudio muy satisfecho.



6. — Ya al filo de las once, mientras se preparaba un té, sintió extraños ruidos. «Las ratas, seguramente — se dijo —. No lo han hecho mientras estudiaba, de lo contrario me habría filado». Estimulado por la bebida, Malcolm pasó a inspeccionar la estancia en que se hallaba, lámpara en mano. Entretanto, el ruido de «las ratas» iba en aumento. Artesonado de roble; cuadros antiguos en los muros cubiertos por una gran costra de polvo, grietas y agujeros por doquier, taponados a veces por un hocico de rata cegada por la luz de la lámpara, olor a moho y a profundo abandono... Sobre su cabeza vio Malcolm el cordón de la campana de alarma del tejado. Se bamboleaba de un modo siniestro.

Adaptación: Juan Ignacio HERRERA  
Dibujos: Armando SANCHEZ  
(Continuará)

## TELENOTICIAS

# EMILIO ROMERO: "Estoy escribiendo mis memorias"

"Sólo los que les falta imaginación recurren a sacar trapos sucios"

Por Nieves HERRERO

EMILIO Romero puso su granito de arena en el programa «España entera» que dirige José Antonio Jauregui. Le vimos, por tanto, en TVE más joven que nunca y absolutamente diferente de su diferencia

—Aunque parezca lo contrario, me encuentro en el desierto obligatorio del periodismo. —¿Se arrepiento de haber escogido este camino —no siempre de rosas— de la información?

—No me arrepiento porque es mi vocación. Yo por el periodismo renuncié a la política y a la literatura. Aunque a la primera no la echo de menos si me asomo y veo a los políticos nuevos. —¿Prefiere mantenerse en las barreras?

—En el callejón que es un lugar más próximo a la arena y le permite tener una visión más exacta de lo que está sucediendo.

—Dice que por el periodismo abandonó la literatura. Pero sabemos que no es un alejamiento total...

—Actualmente tengo demandas de que haga teatro y novela, pero lo que no tengo es tiempo.

### Mis memorias

—¿Cuál es el libro que está preparando ahora?

—Mis memorias. Será una obra inquietante para muchos. —¿Dará nombres y apellidos?

—Y todo lo que haga falta, teniendo en cuenta que es un libro que estoy escribiendo para entretenerme y divertirme. No pretendo que sea un legado para la historia, como Ricardo de la Cierva.

—¿Sacará a la luz «trapos sucios» de la política?

—Prefiero callarlos. Sólo a los que les falta imaginación recurren a ello y a mí me sobra imaginación junto con una buena construcción moral.

—¿Por qué siempre Emilio Ro-

mero despierta polémica y escándalo allí por donde va?

—Los críticos somos gente molesta y yo a estas alturas ya no voy a cambiar. En mi vida profesional he sido siempre eso, crítico y afirmativo —que quiere decir constructivo— porque creo en muchas cosas...

### Gila regresa a Argentina



Miguel Gila vino del otro lado del Atlántico para grabar cinco «Aplausos», que finalmente se han alargado a doce. De Madrid irá a Barcelona a hacer unas actuaciones, para regresar finalmente a Buenos Aires, donde ha establecido su residencia.

—¿Esperabas este recibimiento del público español?

—Claro que lo esperaba, es lo lógico después de tanto tiempo fuera de aquí. Los españoles no olvidan con facilidad y me han demostrado que siempre hea querido a Gila.

—En todo este tiempo que has estado en este espacio, siempre al lado del teléfono y en una única ocasión has prescindido de él para hablar de deporte.

—Si he dedicado un programa al deporte porque se lo merece, aunque yo lo haya tocado bajo el prisma del humor. En mi vida privada, estoy totalmente convencido de lo beneficioso que es practicar alguna.

—¿Cuál sueles practicar más?

—La natación y el tenis. Sobre todo, el tenis al que le dedico tres horas a la semana.

—¿Nunca te has sentido atraído por el boxeo?

—Sí, en el 42 boxeé por afición. Fui boxeador antes que fratre, bueno quiero decir, humorista.

—¿Cómo es que tiraste la toalla?

—Porque nunca pensé hacer de esta afición mi forma de ganarme el pan. Mi vocación de siempre ha sido el reírme de todo.

—¿El deporte para ti es un «hobby»?

—Más que como «hobby» yo lo practico como algo necesario para mantenerme bien físicamente.

Miguel Gila se va, pero esperamos que vuelva pronto con su humor y su teléfono de siempre. ¡Ah! y en tan buena forma física. ¡Contamos con él!

(EUROPA PRESS)

ROBERTO DATO (Agencia EFE)



ocular. Allí tuvimos la oportunidad de dialogar con él. —Siempre en la brecha del periodismo... —Considero que mi biografía profesional está ya completa, lo que haga ahora son añadidos. —¿Emilio Romero no puede vivir alejado del periodismo, o al revés? —Se empeña el país en que yo no lo deje pero por mí ya lo hubiera abandonado. —¿No se siente a gusto en su trabajo?